AÑO XII. SAN SALVADOR, C. A. — FEBRERO DE 1925 Nº 4

REVISTA ECONÓMICA

THE ECONOMIC REVIEW

Banco de Occidente

CENTRAL EN QUEZALTENANGO SUCURSAL EN GUATEMALA

AGENCIAS EN TODA LA ZONA OCCIDENTAL DE LA REPUBLICA
CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS

ESTADO GENERAL AL 16 DE JULIO DE 1924

Capital Autorizado	$	2.000,000.00
Capital Pagado	,,	1.650,000.00
Reserva	,,	9.905,155.30
Fondo para Eventualidades	,,	17.017,416.92
Reserva en oro efectivo en el National City Bank de Nueva York para valorización de nuestros billetes	,,	80,775.42

DIRECTORES!
Laureano Breto.-José Pacheco Monteros.-Gregorio Molina.
Mariano Fuentes.
Gerente: MAX. DE LEON R.

SUCURSAL DEL

Commercial Bank of Spanish America Ltd.

AFILIADO AL

Banco Anglo Sud Americano Ltd. Londres

CAPITAL AUTORIZADO	£	10.000,000 esterlinas.
CAPITAL SUSCRITO	£	8.733,750 esterlinas.
EMITIDO Y PAGADO	£	4.366,875 esterlinas.
FONDO DE RESERVA	£	4.000,000 esterlinas.

Sucursal en San Salvador: Portal Occidente.—Parque Dueñas

Teléfonos: 6-4-1 / 8-9-9

Dirección Cablegráfica: MANCOSALVA

San Salv.—Tip. La Unión

Precios y Condiciones de Suscripción:

Centro América..... $ 2.50 oro
Extranjero..... 3.00 —

Sólo se admiten Suscripciones por Años Completos

INFORMES Y CONSULTAS GRATIS PARA LOS SUSCRIPTORES ENVIANDO SELLOS PARA LA CONTESTACION

FOUNDED 1909
BY
B. de FRANZENSTEIN

Published with the collaboration of distinguished Scientific and Practical Experts

Dirección y Administración:

SAN SALVADOR
CENTRO AMÉRICA

BUREAUX:
Tegucigalpa.-"La Colmena"
Costa Rica. Nicaragua.
Guatemala.

Annual Subscription: 15 Chel.

POST FREE TO ALL PARTS OF THE WORLD

GREAT BRITAIN
Wm. Dawson & Sons Limited
Cannon House, Bream's Buildings
London E. C. 4.

CENTRAL EUROPA
BUREAU "Revista Económica"
INSBRUCK - Austria.
Innrain No. 60.

BANG & Co.
SAN SALVADOR, C. A.

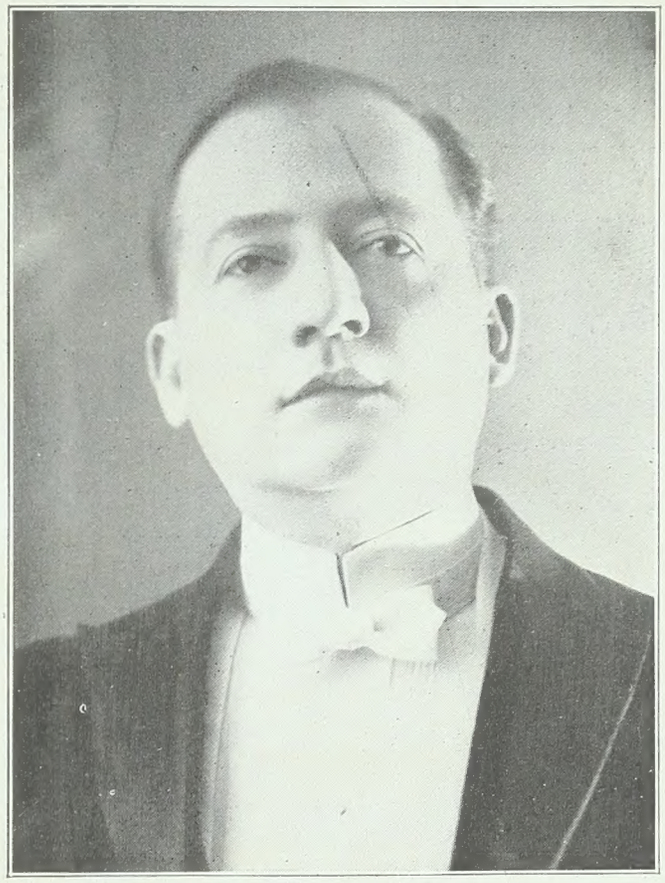
PATENT MEDICINES
DRUGS, CHEMICALS, TOILET GOODS, ETC.

Farmacia y Droguería NOVOA

San Salvador
C. A.

DRUG STORES

ESTABLECIMIENTO DE FARMACIA Y DROGUERIA
IMPORTACIONES DE DROGAS.—ARTICULOS FARMACEUTICOS, QUIRURGICOS Y DE PERFUMERIA
JABONES Y ESPECIALIDADES



DR. RODOLFO SCHONENBERG,

MINISTRO DE GOBERNACION, FOMENTO, AGRICULTURA, SANIDAD Y BENEFICENCIA DE EL SALVADOR.

DESIGNADO A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

Cuando después de una labor constante llevada a cabo largo tiempo y consagrada en favor de los intereses generales del país se llega a ocupar una de las más altas posiciones que puedan alcanzarse, no sólo en los cargos oficiales que el Estado reserva para los escogidos, sino en el concepto social, quien tal triunfo logra, después de luchar con los naturales obstáculos de envidias y prejuicios de escuela, bien puede estar doblemente satisfecho, puesto que a la seguridad de conciencia de haber sido útil a su patria, se une también la convicción de que sus contemporáneos reconocen su superioridad, confiándole uno de sus más altos destinos. Podrá ser modestia, como ocurre en la personalidad con cuya fotografía honramos hoy la primera página de esta Revista, en justo homenaje a sus indudables méritos, no atribuir este reconocimiento a un valer y talento al que quien lo posee no suele dar importancia; pero en modo alguno debe ser esto inconveniente para que todos afirmemos que si tales hombres escalan las alturas de su posición social y particular, es sólo debido a sus propios y exclusivos méritos. □ □ □ □ □ □

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
Universidad Francisco Marroquin

https://archive.org/details/revistaeconomica124guat

AÑO XII. SAN SALVADOR, C. A.—FEBRERO DE 1925. Nº 4

REVISTA ECONÓMICA

THE LEADING ESPECIALISED REVIEW OF CENTRAL AMERICA

THE ECONOMIC REVIEW
A MONTHLY BULLETIN
of Finance, Political Economy.— Commerce, Agriculture, Industry, Mining, Customs Duties, Import and Export, Investments, Railroads and Statistics.
Annual subscription $ 3.00

REVISTA ECONOMICA
BOLETIN MENSUAL
de Hacienda y Economia de Comercio, Industria, Mineria, Aranceles, Importación, Exportación, Ferrocarriles, Estadística, etc.
Suscripción anual $ 3.00 oro

ÖKONOMISCHE RUNDSCHAU
MONATSZEITSCHRIFT
für Finanz, Ökonomie, Landwirtschaft, Minen, Statistik, Zolltarife und alles was das Gesamtinteresse Zentralamerikas betrifft, mit Ausschluss von Politik.
Abonnementspr. 3 Dollars jährlich

THE ECONOMIC REVIEW

Is published every month, in Spanish, English, French and German. It will be a guide and bulletin for all those who wish to have commercial and financial intercourse with Central and South America, México and the West Indies.

SUMARIO:

ARTÍCULOS:—*Commerce of Guatemala.*—Program for World Advertising Forum told by Commitee. —*Die neue deutsche Reichsbank.*—*Collaboration Economico - Intellectuelle:* la Theorie du «right men in the right place».—*L'etat de S Paulo.* IV. Industries manufacturiéres.—*La Latina América.* Como grande potencia del porvenir. Su progreso en los once años: 1912 - 1922.—*Avaluaciones de zafras de cosechas.*—La Legislación bancaria en el Uruguay —*El problema de Inmigración en los U. S A.*—*Sección Agrícola:* Precio y consumo de leche en el Distrito Federal del Brasil.—Los abonos nitrogenados.—*Indices económicos de Centro América.*—Estadística comparativa de Centro - América.—Cambios—Cotizaciones de valores centroamericanos.—*Finanzas Nacionales de Centro América.*—*Una Estadística errada* —Honduras: Exportación en 1923-24.—Exportación de los Principales Productos centroamericanos durante los últimos 12 años.—Costa Rica: El circulante.—Revista de Productos.—Boletín de Centro América.—Información Extranjera.

TO SUBSCRIBERS

Please preserve carrefully for referenee: an index will be published at the end of the tome.

COMMERCE OF GUATEMALA

By Consul Philip Holland, Vice Consul Augustus Ostertag, and Burdette B. Bliss, Guatemala City

THERE was nothing to indicate a general economic improvement in Guatemala in 1923, although increases in both imports and exports occurred.

The local merchants generally complained of the slow movement of stocks and of unprofitable trade. American merchants had much difficulty in collecting some of their accounts and suffered losses. Unwise credits did much harm, resulting in losses to the shippers and in a local desmoralization of trade.

The country was opened up during the year for oil explorations, but nothing was done except to file claims and organize stock-selling corporations. It is generally believed that those claims were not

filed for exploring purposes but rather to sell to foreign investors.

The corn crop failed to yield sufficient food for the Indians, hence importations were necessary.

Exchange Situation

Without any apparent cause the currency of the country fluctuated violently during the year. A bank with between $400,000 and ..... $500,000 capital was established in August for the purpose of stabilizing the currency. (1) The money for the bank was raised by adding $0.50 to the $1 per hundred pounds export duty on coffee. Exchange then fluctuated less frequently and violenty, but was not stabilized.

Foreign Trade Totals Increased

The foreign commerce of Guatemala in 1923, according to the national import and export statistics, amounted to $25.566,348, compared with $20.196,449 in 1922,..... $22.836,915 in 1921, $32.652,776 in 1920, and $22.407,288 in 1913. In both quantities and values of imports and exports there substantial increases over 1922. In computing export values the Guatemalan customs office used the arbitrary prices for coffee of $0.105 for 1923 and $0.10 for 1922. If actual prices had been used, the exports for 1923 would have shown a considerable increase, as coffee prices for 1923 were from $0.05 to $0.10 a pound higher, according to grade, than in 1922. The declared value of the coffee exported in 1923 to the United States, representing 70 per cent of the total, was $10.199,191. The Guatemalan statistics give the value of coffee exported in 1923 as $9.985,716, whereas the market value was about $14.500,000.

Guatemala's favorable trade balance was $3.884,986 in 1923,..... $3.320,617 in 1922, and $1.444,737 in 1921.

Trade with the United States

In 1913 the United States sold 50 per cent of the merchandise imported into Guatemala. This percentage steadily increased during the war and rose to 65 in 1920 and 1921. It fell to 63 in 1922 and to 60 in 1923, and appears to be fairly well consolidated around that point. In 1913 Guatemala sent 27 per cent of its exports to the United States. In 1920 this increased to 83, falling to 57 in 1921, rising again to 68 in 1922 and to 77 in 1923, or to three times the prewar percentage. This, however, was abnormal.

Trade with Germany, The Netherlands, England, France and Spain

In 1913 Germany supplied 20 per cent of the Guatemalan imports; 4 per cent was regained in 1920, 9 in 1921, 11 in 1922, and 12 in 1923. German nationals own many of the large Guatemalan coffee plantations and are the principal merchants of the country. Germany purchased 53 per cent of the Guatemalan exports in 1913. From that year to the end of 1920 exports to Germany practically ceased. However, 14 per cent of the country's exports went to Germany in 1921, 16 in 1922, and 14 in 1923. The north German coffee market under normal conditions takes a great deal of the Guatemalan coffee because of its high acidity for blending purposes. It is assumed that more will go to that market in the future.

---

(1) The decree issued on September 14th, 1924 establishing an exchange regulating office (Caja Reguladora). The function of this office is the probable stabilization of the exchange value of the Guatemalan peso. [D. of R. E.]

Exports to Netherlands, which increased rapidly following the war and amounted to $941,352, or 8 per cent of the total in 1922, fell to $283,216, less than 2 per cent in 1923. However, it is presumed that a large part of the coffee exported to the Netherlands in 1922 eventually reached the German market.

The trade with England was unvarying in 1922 and 1923, England taking 2 per cent and selling 15 per cent of the total in both years.

The commercial treaty between Guatemala and France appears to have enhanced sentiment rather than improved trade between those two countries. In 1923 France took less than 1 per cent of the Guatemalan exports and sold only 3 per cent of the imports. The trade with Spain was negligible.

The 1923 import statistics give increases over 1922 in quantities and values in all classes of merchandise except cotton goods, drugs and medicines. The largest increases were in railway material, iron manufactures, wood and iron products, linen, hemp, and jute fabrics, woolen goods, and lumber.

Trade by Countries and Commodities Compared with 1922

Alcoholic beverages.— Alcoholic beverages from the United States decreased from $4,337 worth in 1922 to $570. France was the chief source of supply, increasing its, sales by about 11 per cent over the previous year. Italy's trade in this commodity, though considerably smaller than France's, increased 47 per cent, while England and Spain showed slight decreases.

Copper, lead and tin products.— In copper, lead, and tin products the United States suppled about 64 per cent, Germany 24 per cent, and France 2 per cent. The other 10 per cent was distributed among England, Japan, the Netherlands, Spain, and Italy.

Cotton goods.—The imports of cotton fabrics decreased from..... $2.778,000 in 1922 to $2.663,000 in 1923; that is, $115,000. or 4 per cent. The imports from the United States decreased from... ..... $1.755,000 to $1.312,000, a loos of $443,000, or 25 per cent, England's trade increased from..... $835,000 to $910,000, again of $75,000, or 9 per cent. Germany's trade increased from $113,000 to $157,000 or 39 per cent, but lost third place to Japan, which increased its trade from $58,000 to..... $212,000, or 265 per cent. Italy's trade advanced from $4,000 in 1922 to $26,000 in 1923.

Drugs and medicines.—There was a decrease in the drug and medicine imports from $408,000 in 1922 to $300,000 in 1923, making a difference of 108,000, or 26 per cent. The imports from the United States decreased from $257,000 to ..... $187.000. Imports from Germany decreased from $66,000 to $51,000; from France from 52,000 to..... $39,000; from England from..... $18,000 to $16,000. Spain and Japan also suffered slight decreases in their trade in these products with Guatemala. Switzerland increased its sales from 910 kilos, valued at $55 in 1922, to 3,300 kilos, valued at $2,925 in 1923.

Foodstuffs. — The imports of foodstuffs, exclusive of wheat flour, advanced from $462,000 in 1922 to 737,000 in 1923, improving this trade $275,000, or 57 per cent. The large increase is ascribed to the heavy imports of corn and rice necessitated by the partial corn crop failure. The United States enjoyed an increase from $345,000 to $507,000, and advance of..... $162,000, or 47 per cent; Germany

increased from $25,000 to $32,000, or 28 per cent; England from..... $21,000 to $64,000, or 204 per cent; and France from $16,000 to $24,000, or 50 per cent. The Central American and Far Eastern countries showed substantial increases in their relatively small sales of foodstuffs to Guatemala.

Glassware, crockery, and earthenware.—The outstanding feature of the trade in ceramics was the increase of imports from the United States. The merchants say that the American manufacturers have improved the qualities of their glassware and crockery. The total increase in such imports was..... $46,000; that is. from $200,000 to $246,00, or 23 per cent. Trade with the United States was increased from $18,000 to $84,000, or 366 per cent. In 1922 Germany practically dominated this trade, supplying Guatemala to the value of $140,000, leaving $60,000 for all other countries: The German trade declined to $112,000, or 20 pee cent, in 1923. Other countries which showed declines were the Netherlands, from $19,000 to..... $8,000; France, from $7,700 to $1,800; China, from $3,000 to..... $1,000. The following countries increased their exports: England, from $6,700 to $8,800; Japan, from $3,700 to $12,200; Belgium, from $2,800 to $17,800.

Iron manufactures.—The imports in 1923 of iron manufactures, exclusive of iron and wood products and machinery, about doubled those of 1922. The trade increased from $253,000 to 1.178,000. Of this amount the United States furnished $728,000 worth in 1923 as compared with $421,000 in 1922, Germany supplied $283,000 worth in 1923 and $103,000 in 1922, and England $131,000 in 1923 and..... $52,000 in 1922. The import trade with the Netherlands, Japan, and France showed small variations, but the imports from Belgium increased from $1,000 worth in 1922 to $12,000 in 1923.

Leather goods.—Of the leather goods imported to the value of $123,000 in 1923, as compared with $100,000 in 1922, the United States supplied to the value of..... $100,000, an increase of $24,000 over 1922, and Germany supplied $19,000, an increase of $11,000 worth.

Linen, hemp, and jute goods.—The import of linen, hemp, and jute goods showed an increase of 242 per cent, mounting from $71,000 in 1922 to $241,000 in 1923. While the increased shipments of such products from the United States was substantial, amounting to 55 per cent—from $62,000 to $96,000—Germany increased its sales from $5,000 to $91,000 and England from $3,000 to $41,000.

Lumber.—The demand for lumber was heavier in 1923 than in 1922. American pine and other building lumbers are better suited for frame construction than the local hardwoods. There was an oversupply in the years prior to 1922, resulting from the heavy imports for construction following the 1918 earthquakes. It is expected that the increase will be gradual until the pre-war quantity is again imported.

Machinery.—There was a slump in 1922 in the American sales of machinery to Guatemala from..... $323,000 in 1921 to $228,000 in 1922, but in 1923 they rose to..... $304,000—almost a complete recovery. England's machinery sales increased from $104,000 in 1922 to $191,000 in 1923, while Germany's decreased from $138,000 to $55,000.

Paper goods.—The import of paper goods in 1923 was a little more

than double that of 1913 and was an increase of 36 per cent over 1922. Of the total imports, valued at $377,000, the United States sold $200,000; England, $68,000; Spain $20,000; and France, $13,000. Sweden entered the market in 1923, supplying paper to the value of $7,300.

Petroleum.—The purchase of crude oil for the railways of Guatemala shifted from the United States to Mexico in 1923. In the entire trade the United States suffered a loss from $67,000 to $64,000, while Mexico gained from $40,000 to $65,000. The Peruvian petroleum sales to Guatemala declined from $32,000 to $17,000.

Railway material.—The importation of railway material into Guatemala rose from $99,000 to $515,000, or an increase of..... $416,000. Excepting $38,000 worth from Germany, all supplies came from the United States. The railways in Guatemala represent for the most part American investments and equipments.

Silk goods.—There was an increa- in silk goods imports into Guatemala from $110,000 in 1922 to $142,000 in 1923. The United States supplied to the value of $17,000 in 1922 and $24,000 in 1923; Japan, $51,000 in both years, China, $30,000 in 1922, and..... $43,000 in 1923. Smaller shipments came from Germany, England, France and Italy.

Wheat flour.—The slight and gradual increase in the consumption of wheat flour was in the same ratio as the diminishing use of corn. Guatemala's wheat flour imports increased from 8.403,878 pounds, valued at $394,932, in 1913 to..... 10.680,386 pounds, valued at..... $817,938, in 1923. The quantity imported in 1922 was 10.004,155 pounds, which was valued at..... $619,270. England and Germany each furnished a small portion of flour in 1922, but in 1913 and in 1923 the United States was the only source of supply of this commodity.

Wood and iron products.—In 1913 the trade in wood and iron product was about equally divided between Germany and the United States, with a slight advantage in Germany's favor. The railroad crossties imported from the United States for repairs on the International Railways were placed under this classification. As the imports increased from a value of $89,000 in 1913 to $610,000 in 1923, only the American trade expanded commensurately. The value of the United States sales developed from $57,000 in 1913 to $66,000 in 1922 an to $386,000 in 1923. The value of German supplies was..... $41,000 in 1913, $24,000 in 1922, and $109,000 in 1923. Sweden captured $40,000 worth of this trade in 1922 and lost ground in 1923, supplying only $34,000 worth of products. England's trade declined from $18,000 in 1922 to 11,000 in 1923. The Netherlands' trade mounted from $3,000 in 1922 to $48,000 in 1923.

Woolen goods.—Imports of woolen goods, declined from a value of $255,000 in 1913 to $217,000 in 1923. This, however, was more on account of the quality than the market value, as the quantity was 103,000 kilos in 1913 as compared with 67,000 in 1923. In 1913 Germany took first place, England second, and the United States third. England took first place, with..... $90,000 in 1923; Germany second, with $65,000; the United States third, with $26,000; and France fourth, with $14,000.

Summary of Imports

A summary of imports into Guatemala by commodities is shown in the following table:

Guatemalan imports by commodities

ARTICLES	1913 Tons	1913 Value 1000 dollars	1922 Tons	1922 Value 1000 dollars	1923 Tons	1923 Value 1000 dollar
Alcoholic beverages	1,337	$ 348	689	$ 351	841	$ 366
Copper, lead, and tin products	114	38	44	24	135	77
Coal	.....	.....	239	5	702	8
Cotton goods	2,481	1,735	2,288	2,778	2,477	2,663
Drugs and medicines	484	268	886	408	792	300
Foodstuffs	6,488	567	2,642	462	5,297	737
Glassware, crockery, and earthenware	777	107	834	200	1,318	247
Iron manufactures	7,002	686	4,432	593	7,521	1,178
Lether goods	77	157	36	101	58	123
Linen, hemp, and jute	1,173	222	227	71	1,203	241
Lumber	17,367	180	99	3	2,370	149
Machinery	1,748	350	1,161	477	1,047	560
Paper goods	837	180	966	277	1,437	377
Petroleum	17,199	185	34,307	140	34,221	152
Railway materials	13,735	427	3 409	99	10,833	515
Silk goods	17	263	13	111	12	143
Wheat flour	8,404	395	10,004	619	10,680	810
Wood and iron products	247	89	267	148	1,300	610
Woolen goods	103	253	33	143	67	217
All others	21,957	1,510	4,164	1,426	6,131	1,357
Total	101,550	$7,959	66,740	$8,438	84,444	$10,841

Proportionate Share of Countries Competing for Trade

The proporcionate share of various countries competing for the trade of Guatemala in 1922 was: United States, 60 per cent; United Kingdom, 15 per cent; Germany, 12 per cent; France, 3 per cent; and all other countries 10 per cent. The following table shows the values of imports into Guatemala in 1923 by countries:

Values of Guatemalan imports by countries in 1923

(in 1000 dollars)

COMMODITY	United States	United Kingdom	Germany	France	All Others	Total
Alcoholic beverages	$	$ 72	$ 23	$ 163	$ 107	$ 366
Coal	8	.....	.....	.....	.....	8
Copper, lead, and tin products	49	4	19	1	2	77
Cotton goods	1,312	911	157	13	271	2,663
Drugs and medicines	187	16	51	39	7	300
Foodstuffs	507	64	32	24	109	737
Glassware, crockery, and earthenware	84	8	112	2	39	246
Iron manufactures	738	131	283	2	23	1,178
Leather goods	100	2	19	1	1	123
Linen, hemp, and jute	96	41	91	.....	11	241
Lumber	149	.....	.....	.....	.....	149
Machinery	304	191	55	1	9	560
Paper goods	200	68	62	13	34	377
Petroleum	64	1	5	.....	82	152
Railway material	477	.....	38	.....	.....	515
Silk goods	24	7	8	3	90	143
Wheat flour	818	.....	.....	.....	.....	818
Wood and iron products	386	11	109	5	99	610
Woolen goods	26	90	65	14	21	217
Unclassified	987	46	169	24	130	1,357
Total	$ 6,519	$1,665	$1,302	$ 307	$1,046	$10,841

Increased Trade with the United States

Guatemala's trade with the United States has greatly increased since 1913. Quantities and values of the most important commodities of import are set forth in the following table.

Guatemalan imports of principal commodities from the United States

COMMODITY	1913 Tons	1913 Value 1000 $	1923 Tons	1923 Value 1000 $
Cotton goods	764	$ 503	1,324	$ 1,312
Drugs and medicines	137	99	473	188
Foodstuffs	2,587	261	3,383	507
Iron manufactures	4 382	384	5,166	738
Machinery	916	175	678	3 4
Paper goods	460	87	890	200
Woolen goods	10	31	7	26

Export Trade—Gains and Losses

Coffee made up five-sevenths of Guatemala's exports in 1923, the amount and value varying little from 1922. The quantities shipped to the United States and Germany were about the same in both years, exports to the United States maintaining a ratio of about 4 to 1. Coffee shipments to the Netherlands and England were less than in 1922.

About twice as much sugar was exported in 1923 as in 1922. The United States taking the bulk of it. Exports of bananas, lumber, broomroot, chicle, and honey increased, and exports of live animals and hides and skins decreased.

The United States is Principal Customer

In 1923 the United States took 77 per cent of Guatemala's combined exports, consisting of coffee, bananas, sugar, lumber, chicle, and honey.

The following table gives exports by classes and values for the years 1913, 1922 and 1923:

Guatemalan exports by principal classes

COMMODITY	1913 1000 lbs.	1913 Value 1000 $	1922 1000 lbs	1922 Value 1000 $	1923 1000 lbs.	1923 Value 1000 $
Animals, live	.....	$	4,625	$ 258	486	$ 9
Bananas	220,976	1 826	300,186	1,165	330,011	2,192
Broomroot	.....	.....	69	5	270	16
Chicle	387	142	1,036	333	742	237
Coffee, clean	70,749	9,905	92,290	9,229	95,102	9,986
Coffee, shell	20,980	2,350	1,558	125	716	61
Hides and skins	2 359	480	755	157	940	105
Honey	66	9	833	67	1,290	71
Lumber	23,784	248	15,787	141	.....	458
Mineral products	10	1	39	3	66	7
Sugar	11,635	349	23,329	466	26,756	1,845
All others	718	37	1,988	115	962	101
Total	351,668	$14,446	442,496	$12,063	457,341	$14,725

Guatemala's Exports to Principal Markets

The principal markets for Guatemalan exports are United States, Germany, the United Kingdom, and France. In 1923 the United States took 77 per cent of Guatemalan

products, Germany 14 per cent, and the United Kingdom 2 per cent, but the proportionate share of France dropped below 1 per cent. Following is a table showing the value of exports by countries in 1923.

Value of exports by countries, 1923

(in 1000 dollars)

COMMODITY	United States	Germany	United Kingdom	France	All Others	Total
Animals, live	.....	.....	.....	....	9	9
Bananas	2,192	.....	.....	....	.....	2,192
Beans	.....	.....	.....	....	1	1
Broomroot	1	1	.....	13	1	16
Cement	.....	.....	.....	....	4	4
Chicle	237	.....	.....	....	.....	237
Coffee, clean	7,227	1,827	149	10	772	9,986
Coffee, shell	10	28	18	..	6	62
Cotton, raw	.....	1	1	....	.....	2
Gold	10	.....	.....	....	3	13
Hats, straw	.....	.....	.....	....	2	3
Hides	.....	93	.....	....	6	99
Honey	7	56	2	1	4	71
Horns	.....	1	.....	....	.....	1
Images and sculpture	.....	.....	.....	....	.....	.....
Lumber	388	8	18	....	40	454
Mineral products	7	.....	.....	...	.....	7
Oil vegetable	.....	.....	.....	....	.....	.....
Rubber	.....	1	.....	....	.....	1
Skins	.....	6	.....	....	.....	6
Sugar	1,229	25	166	....	64	1,485
Miscellaneous	22	.....	.....	....	63	75
Total	11,331	2,047	355	24	967	14,725

Declared Exports to the United States

The total value of exports to the United States, declared at the three American consular offices in Guatemala, declined from $20.047,570 in 1920 to $9.808,513 in 1922, but recovered in 1923 to $12.874,862, again of $3.066,349.

This gain is accounted for by the increased coffee and sugar exported. The quantity of coffee exported to the United States in 1923 amounted to 65.934,103 pounds as compared with 58.862,912 pounds in 1922. The export value of coffee was also increased during 1923 by the higher market prices. Sugar exports increased from..... 10.543,000 pounds, valued at..... $352,225, in 1922 to 19.414,325 pound, valued at $1.030,535, in 1923, showing an increase of..... 8.871,325 pounds, valued at..... $678,310.

Banana shipments in 1923 showed very little variation from the amount and value exported in 1922. The declared value of $0.25 a stem will be advanced to $0.40 for 1924.

Lumber exports increased from $63,000 to $125,000, or 100 per cent. Skins, mica, silver and lead ore, broomroot, honey, and vegetable oil comprise the other exports, all in negligible quantities.

Coffee, sugar, and bananas comprised 98 per cent of the exports to the United States in 1923.

A summary of the total declared exports to the United States by commodities for the years 1922 and 1923 is shown in the following table:

Total declared exports to the United States

ARTICLE		1922 Quantity	1922 Value 1000 $	1923 Quantity	1923 Value 1000 $
Antiquities	pound	140	4	.....	.....
Bananas	bunch	4.564,000	1,468	4.524,277	1,468
Bananas, dehydrated	pound	4,848	1	.....	.....
Broomroot	do	.....	.....	11,000	1
Coffee clean	do	58.862,912	7,808	65.934,103	10,199
Coffe, shell	do	110,136	7	.....	.....
Gold	ounce	817	8	706	7
Hides	pound	41,806	5	.....	.....
	piece	1,933	1	6,600	1
Honey	pound	490,704	49	123,246	8
Lumber, mahogany and cedar		.....	64	.....	126
Marble	cubic foot	1,297	9	.....	.....
Mica	pound	2,832	2	12,508	6
Peanuts	do	5,141	.....	.....	.....
Pineapples	do	.....	.....	20,276	.....
Rubber	do	.....	.....	4,208	.....
Silver and lead ore	do	30,231	5	70,964	11
Skins	do	22,143	7	.....	.....
Sugar	do	10.543,000	352	19.414,325	1,030
Vegetable oil	do	5,820	3	7,285	5
Miscellaneous		.....	13	.....	11
Total		.....	$9,808	.....	$12,875

Maritime Movement

The total tonnage of vessels entered at all ports of Guatemala in 1923 was 1.502,077, and the tonnage of clearances from all ports was 1.962,542. Entrances in 1922 were recorded as 1.081,425 tons and clearances as 1.079,760. Seventy-nine per cent of the tonnage during 1923 entered Guatemala through the port of Puerto Barrios on the Atlantic coast and 71 per cent went out from that port. The remaining 21 per cent of imports and 29 per cent of exports were received and shipped through San José and Champerico of the Pacific coast and Livingston on the Gulf coast.

In 1923 there was considerable increase in the number of vessels entering Guatemalan ports. These under the American flag decreased from 29 per cent in 1923.

English and German shipping showed substantial gains in 1923 over 1922—244 English ships entered in 1923 and 185 in 1922, 67 German in 1923 and 48 in 1922, 176 Norwegian in 1923 and 176 in 1922, 33 Dutch ships entered in both 1923 and 1922. The Norwegian vessels were under charter of the United Fruit Co.

Progress in Agriculture

Agriculture is the most important industry of Guatemala. The acreage and yield of the crops in 1922 and 1923 are shown in the following table. (As the Department of Agriculture has been organized only a few years, and as it encounters many difficulties in gathering information from the various departments, allowances are to be made for inaccuracies and incomplete returns.)

Guatemalan acreage and crop yield

ARTICLE	1921-22 Acreage	1921-22 Yield in 1000 pounds	1922-23 Acreage	1922-23 Yield in 1000 pounds
Bananas	33.000	[1] 300,186	38,000	470,000
Barley	.....	86	112	64
Beans	.....	14,937	25,457	10,535
Cacao	2,326	451	1.705	555
Chicle	.....	.....	887	1,296
Cocoanuts	.....	42,472	415	3,[illegible]04
Cotton	336	304	1,626	1,295
Coffee	242,062	105 072	162,666	72,095
Corn	526,322	298,93[illegible]	385,481	248,897
Fiber, vegetable	.....	.....	366	91
Lentils	.....	25	25	22
Oats	.....	13	238	18[illegible]
Peppers	.....	167	253	6
Potatoes	3,492	4,844	872	1,063
Rice	9,226	6,201	6,396	830
Rubber	.....	59	424	73
Seeds	155	26	.....	.....
Sugar, white	.....	53.366	.....	28,570
Sugar, brown	57,008	108,071	26,579	71,957
Tobacco	470	141	3[illegible]9	359
Wheat	31,940	13,202	15,995	8,724
Yucca	.....	2,150	880	2,153
Fruits, vegetables, forage, etc.	.....	.....	134,739	.....

Banana industry.—Most of the bananas exported from Guatemala are grown in the Atlantic coast region by an American company. The plantation extends inland along the main railway line for about 50 miles from Puerto Barrios. There were 32,613 acres under cultivation in 1922, 33,151 in 1923, and 2,000 acres additional are to be planted in 1924.

An American company has 300 acres bearing bananas on the Pacific coast near the port of San José and expects gradually to extend its planted area to 7,000 acres. The fruit from this region, except one trial shipment of 3,000 stems to New York, was exported to San Francisco. All banana exports went to the United States,..... ..... 4.727,865 bunches being exported in 1922 and 4.678,511 in 1923.

Banana wilt or Panamá disease injured the crop to some extent. Windstorms blew down about..... 500,000 trees.

Livestock.—The Department of Agriculture reported 475,099 head of livestock in 1923 as compared with 702,130 in 1922. The number of cattle decreased from 319,214 to 245,508; horses and mules, from 86,114 to 54,636; sheep, from..... 184,635 to 133,004, hogs, from 95,586 to 32,502; and goats, from 16,581 to 9,449. Such figures are only estimates, however. An accurate livestock census has not so far been feasible. There were 94,230 cattle, 96,433 hogs, and 17,210 sheep slaughtered in 1923 for the market. Only a few cattle were exported.

Dairy products.—In 1923 the dairy products consisted of ..... 9.228,457 liters of milk, 225,135 pounds of butter, and 1.151,701 pounds of cheese, all consumed in the country.

Bee industry.—The 24,777 bee colonies in Guatemala produced 839,607 pounds of honey in 1922 and 1.016,981 pounds of honey and 15,538 pounds of wax in 1923. Exports of honey increased from a

[1] Steams exported.

value of $66,610 in 1922 to..... $70,934 in 1923. The bee industry has developed very rapidly in the last 10 years. In 1913 the quantity exported was only about 6 per cent of that shipped in 1923. The industry is for the most part carried on by German settlers.

Depreciation of Peso—foreign Debt—Exchange

The decline in the exchange and purchasing value of the peso continued during 1923, falling to a new level. The steady decline is ascribed to increased issues to meet Government expenses not provided for with revenues. Bronze and aluminum money coined during 1923 amounted to 5.605,052 pesos, and the cost of minting was 2.428,260 pesos. Worn peso bills destroyed during 1923 numbered 6.491,000.

The interest on the British debt was paid during the year. According to the Treasury report this debt on December 31, 1922, was..... $9.542,815, of which $164,000 was amortized in 1923.

The average opened at 58.50 for $1 at the beginning of the year and improved to 55.25 in February, owing to the heavy coffee crop movement, but declined to 66.50 in September, recovering to 62.50 at the end of the year.

PASSAGES BY ALL LINES TO ALL PARTS OF THE WORLD

Passport. Insurance and Baggage Agents.

NO BOOKING FEES.

SOUTH AMERICAN PASSENGERS
ARE OFFERED VERY
Especial Facilities.

NO BOOKING FEES

J. D. HEWETT & CO. LTD.

11 (LOWER) REGENT STREET, LONDON, S. W.1.

Telegrams: «ETTHEWCOM, PICCY, LONDON».

Telephone: REGENT 6626 (2 Lines)

Program for world advertising forum told by Committee

New York, Dec.—Leaders of all committees working to make the twenty-first annual Convention of the Associated Advertising Clubs of the World New York to be held in Houston, Texas, May 10-14, the most influential world trade development forum in history, met in New York recently unanimously approved a tentative program for the sessions.

The program, which dealt largely

with the entertainment phase of the Convention, was submitted by Robert H. Cornell, Houston, executive secretary of the Committee on Arrangements. C. K. Woodbridge, president of the Dictaphone Corporation and chairman of the General Program Committee, presided.

Mr. Cornell pointed out that adequate hotel and railroad facilities, at reasonable prices, for the thousands who are expected had already been provided for. Accommodations in eleven class A hotels will be available for Convention visitors. All the civic and business leaders of the city have united to insure for everyone an extremely pleasant and interesting time.

Four plans were developed at the meeting. These included.

[1] A Pan-American trade conferente to which business men, publishers and civic officials of all the American nations would be invited;

[2] A National Advertising Day, opening the Convention, when addresses on the power of advertising to improve human prosperity and welfare would be radiocast from the Convention to all parts of the country,

[3] Unveiling of a colossal statue of General Sam Houston, first governor of Texas, after whom the city of Houston was named, and

[4] A «Coming-of-Age» Party in recognition of the twenty-first birthday of the Associated Advertising Clubs.

The «Coming-of-Age» Party would be the underlying entertainment keynote of the Convention. Invitations to the Party would be extended to all the 30,000 members of the Association, as well as to all other business men throughout the world interested in the development of advertising. A huge birthday cake has been suggested.

Among the many notable persons whose presence is assured at the Convention is Mr. Miriam Ferguson, recently elected governor of Texas. In this connection, a slogan was suggested: «Come to Texas, where a man's a man and o woman is governor.»

Those who attended the General Committee meeting, in addition to Mr. Woodbridge and Mr. Cornell, were: John H. Logeman, Chicago Poster Advertising Company, Chicago, chairman of the International Advertising Exhibit Committee; Joseph Meadon, Franklin Printing Co., Detroit, chairman of the General On-to-Houston Committee; Charles W. Hoyt, Charles W. Hoyt Co , New York; M. C. Robbins, *Advertising Fortnightly*, New York, and Gilbert A. Hodges, Frank A. Munsey Co., New York.

English newspapes men laud peace resolution

London, Dec.—The Press Advertisement Managers' Association of England in a motion passed here recently formally endorsed the Peace Resolution passed at the London Convention of the Associated Advertising Clubs of the World last July.

The motion, which was signed by George Scott, president, S. H. Perren, vice-president, and F. Osborne, honorary secretary of the Association, follows:

«This Association endorses the principles expressed in the Peace Resolution adopted by the Associated Advertising Clubs of the World at the London Convention, July, 1924, aad pledges itself to do all in its power to further those principles.»

Die neue deutsche Reichsbank

EINLEITUNG

Die Reichsbank wuerde nach Gruendung des Deutschen Reichs eineselbstaendigen vom Reichsfiskus unabhaengigen juristischen Person errichtet. Jedoch unterstand sie nach dem Bankgesetz vom 14. Maerz 1875 der Leitung und der Aufsicht des Reiches. Durch das Gesetz ueber die Automie der Reichsbank vom 26.5. 1922 wurde die Leitung dem Reiche entzogen und dem Reichsbankdirektorium ausschliesslich uebertragen. Durch das *neue Bankgesetz vom 30-8. 1924* wurde die Leitung dem Reiche entzogen und dem Reichsbankdirektorium ausschliesslich uebertragen. Durch das neue Bankgesetz vom 30.8. 1924 das zum ersten Mal eine Beteiligung des Auslandes an der Organisation der Reichsbank vorsieht, wurde auch die Aufsicht des Reichs im wesentlichen beseitigt. *Die Beziehungen des Reichs zur Reichsbank* erschoepfen sich in folgenden Punkten. Der Reichspraesident hat bei der Ernennung des Reichsbankpraesidenten ein bedingtes Vetorecht. Er kann es nur zweimal hintereinander ausueben. Nach § 20 ist das Reichsbankdirektorium verpflichtet, in regelmaessigen Zeitabstaenden der Reichsregierung, sowie jeder-Zeit auf Ersuchen Bericht zu erstatten ueber waehrungs und finanz-politische Angelegenheiten, um auf diese Weis die Fuehlung mit dem Reiche aufrecht zu erhalten. In uebrigen stellt § 1 ausdruecklich fest, dass die Reichsbank eine *von der Reichsregierung, unabhaengige* Bank ist; unmittelbare Staatsbeamte des Reichs oder eines deutschen Landes duerfen nach § 17 nicht zu Mitgliedern des Generalrates ernannt werden, auch nicht vom Reich oder einem deutschen Lande bezahlte Personen. Nach wie vor haben die Beamten der Reichsbank Rechte und Pflichten von Reichsbeamten.

Nach dem Fortfall des Rechtes der Reichsbank, Banknoten auszugeben (in 50 Jahren) ist das Reich berechtigt, mit einjaehriger Ankuendigungsfrist die Reichsbank aufzuheben und ihre Grundsuecke zu uebernehmen.

Das Reich ist an dem Gewinn der Reichsbank beteiligt. Eine Notensteuer fliesst ihm zu.

Was den *Geschaeftskreis* der Bank anbetrifft, so ist dafuer gesorgt, dass das Reich die Reichsbank nicht fuer Zwecke der *Geldschoepfung im reinen fiskalischen Interesse* und zum Schaden der Volkswirtschaft in Anspruch nimmt. In Wegfall gekommen ist die Bestimmung, dass die Reichsbank Schuldverschreibungen des Reichs, eines deutschen Staates oder inlaendischer kommunaler Koerperschaften, welche nach spaetestens 3 Monaten in ihrem Nennwerte faellig sind, diskontieren, kaufen und verkaufen darf. Diskontierung von Schuldverchreibungen des Reichs machte bekanntlich erst dis Inflation technisch moeglich.

Mit besonderer Ermaechtigung des Generalrates darf die Bank auch die langfristigen Schuldverschreibungen des Reichs als Pfandsicherheit fuer Darlehen annehmen, die nicht laenger als 3 Monate laufen, wenn fuer die Darlehen neben

der Pfandsicherheit zwei Verpflichtete haften, von denen einer eine Bankfirma sein muss, die in Deutschland Geschaefte betreibt; jedoch unter der Bedingung, dass Darlehen fuer die langfristigen Schuldverschreibungen des Reichs verpfaendet sind, niemals den Betrag des eingezahlten Kapitals der Bank und ihres Reservefonds uebersteigen.

Diese Bestimmungen koennen ihrer Natur nach nicht gefaehrlich werden, zumal durch Vorschriften ueber die Notenausgabe und die Deckung der Inflation ein Riegel vorgeschoben worden ist.

Die Reichsbank darf dem *Reiche Betriebsmittel* gewaehren, jedoch jeweils hoechstens auf 3 Monate und nur bis zum Hoechstbetrage von 100 Millionen Reichsmark. Am Ende des Geschaeftsjahrs darf keinerlei Verschuldung des Reichs bei der Bank vorhanden sein. Die Reichsbank darf auch der deutschen Reichspost und der deutschen Reichsbahn angemessene Kredite bis zum Hoechstbetrage von zusammen 200 Millionen Reichsmark fuer beide Unternehmen geben. Im uebrigen darf die Bank, wie ausdruecklich festgestellt wird, dem Reiche oder den Laendern und Gemeinden sowie auslaendische Regierungen weder mittelbar noch unmittelbar Kredite einraeumen.

Anleihen des Reichs sollen in erster Linie durch die Reichsbank plaziert werden, jedoch bleibt die Freiheit des Reichs bei der fuer die Plazierung geeigneten Wege gewahrt.

DIE NOTEN DER REICHSBANK

Die Bestimmungen ueber die Noten der Reichsbank befinden sich in Abschnitt des neuen Bankgesetzes § 1 bis IV ueber das Notenprivileg der Reichsbank, ferner in Abschnitt V § 27 bis 34 ueber «Notenausgabe, Deckung und Kommissar fuer die Notenausgabe».

Die Reichsbank hat auf 50 Jahre das ausschliessliche *Recht zur Notenausgabe*. Doch sind einige Ausnahmen zu Gunsten anderer Institute gemacht. Die *Privatnotenbanken* duerfen insgesamt 194 Millionen Reichsmark an Banknoten ihrerseits in Verkehr bringen. Daneben laufen die *Scheine der Rentenbank* um, so lange diese nicht liquidiert bezw umgebildet ist. Dagegen wird das der deutschen Golddiskontbank verliehene Recht der Notenausgabe aufgehoben, eine Bestimmung ohne praktische Bedeutung, da die Golddiskontbank von diesem Recht bisher keinen Gebrauch gemacht hat.

Ueber die Stueckelung der Banknoten bestimmt § 3 dass der kleineste Betrag 10 Reichsmark betraegt, unter diesem Betrag darf die Reichsbank nur gehen mit Zustimmung der Reichsregierung und zur Befriedigung eines vorueberge-henden Verkehrsbeduerfnisses.

§ 3 enthaelt den Satz: «Eine Billion Mark bisheriger Ausgabe ist durch eine Reichsmark zu ersetzen». Dies ist die eigentlich entscheidende Bestimmung ueber die fuer das deutsche Geldwesen hinfort geltende *neue Werteinheit*. Der rekurrente Anschluss «lautet: Eine Billion Mark=eine Mark» neu «bezw. eine Reichsmark. Gerade so wie bei Gruendung» des Reichs eine Mark= ⅓ des Talers gesetzt wurde. Wenn im Muenzgesetz bestimmt wird, dass auf eine Mark der 1395-igste Teil eines Pfundes feinen Goldes entfaellt, so handelt es sich dabei um eine lediglich muenztechnische Feststellung, die von Keiner grundsaetzlichen Bedeutung ist gegenueber der obigen entscheidenden Festsetzung des Bankgesetzes.

Die Reichsbanknoten sind ausser

Reichsgold (das Bankgesetz sagt unscharf Reichsgoldmuenzen) das *einzige unbeschraenkte gesetzliche Zahlungsmittel* in Deutschland. D. h. nur dieses Geld muss in jeder Hoehe in Zahlung genommen werden. Dem Papiergeld der Reichsbank ist dadurch *auch fuer die Zunkunft die durchaus dominierende Rolle* im deutschen Geldwesen gesichert. Es ist nicht anzunchmen, dass es praktisch zu einer Wiederherstellung des Goldumlaufs im Sinne der Vorkriegszeit kommen wird. Wenn in § 4 festgestellt wird, dass auslaendische Banknoten innerhalb des Reichsgebietes nicht gebraucht werden duerfen, so hat das nur theoretische bezw. historische Bedeutung. Eine solche Verwendung auslaendischen Geldes hoert von selbst auf, wenn die deutsche Waehrung stabil bleibt. Bei der Abfassung des § 4 hatte man offenbar die Zustaende vor der Markbefestigung im Auge.

Das Bankgesetz kehrt *auf der ganzen Linie zur Golddeckung* der Noten zurueck. Die Vorschriften hierueber stellen eine wesentliche *Verschaerfung* der vor dem Kriege geltenden entsprechenden Bestimmungen dar. In der Vorkriegszeit konnte die Golddeckung mindestens 33⅓% des Notenumlaufs betragen. Nunmehr ist ein Prozentsatz von 40 stattdessen vorgeschrieben. Diese Deckung kann allerdings *auch in Devisen* bestehen, aber nur so, dass ¾ des vorgeschriebenen Prozentsatzes Gold sind. Es ist nicht mehr wie in der Vorkriegszeit erlaubt, «umlaufsfaehiges deutsches Geld» in die Dritteldeckung hinein zu rechnen. Vor 1914 kamen dafuer in Betracht das Silbergeld des Reichs und die Reichskassenscheine. Nach Kriegsausbruch werden auch die Darlehnskassenscheine eingezogen. Die Deckung durch Darlehnskassen war allerdings in jeder Beziehung anfechtbar. Sie hat dazu gefuehrt, dass die Dritteldeckungsvorschrift spaeter ueberhaupt aufgehoben wurde. Mit alledem wird jetzt endgueltig aufgeraeumt.

Die Deckung von 40% darf unterschritten werden. Jedoch muss die Reichsbank alsdann e i n e *Notensteuer* zahlen, die sich entsprechend der Unterschreitung von 3 bis 8% und mehr jaehrlich staffelt. Die Notensteuer der Vorkriegszeit hatte einen ganz anderen Sinn. Sie trat in Kraft, wenn eine gewisse Hoehe der Notenausgabe, unabhaengig von der Deckung ueberschritten war, sollte also den Notenumlauf einschraenken statt, wie jetzt, die Deckung zu schuetzen. Die Wirkung der neuen Notensteuer wird verschaerft dadurch, dass der Diskont der Reichsbank, wenn die Deckung waehrend einer Bankausweis-Woche oder laenger ununterbrochen unter 40% liegt, mindestens 50% betragen muss. Ausserdem ist vorgeschrieben, dass Diskontsatz sich um mindestens ⅓ des Prozentsatzes der zu zahlenden Noten erhoeht. Von hier aus geht natuerlich eine Einwirkung auf die auszugebende Geldmenge aus.

Die Pflicht zur *Einloesung der Noten in Gold* wird in vollem Umfange wieder eingefuehrt (§ 31) Ausser in deutschen Goldmuenzen kann die Einloesung erfolgen in Goldbarren und zwar in Stuecken von nicht weniger als 1000 Reichsmark nicht mehr als 35,000 Reichsmark, und ferner in Schecks oder Auszahlung in auslaendischer Waehrung unter Anrechnung gewisser Spesen.

Die Vorschriften ueber Ersatz beschaedigter Noten, ueber Aufruf und Einziehung entsprechen dejenigen des frueheren Bankgesetzes.

Neu ist die Bestimmung, dass die Reichsbank ihre *taeglich faelligen Verbindlichkeiten* zu mindestens 4% decken muss. Doch ist dabei, im

Gegensatz zu dem urspruenglichen Entwurf der Sachvestaendigen des Dawes-Gutachtens von einer Golddeckung abgesehen worden. Die Deckung muss bestehen aus sofort verfuegbaren Depositen (taegliches Geld) in Deutschland oder im Ausland, Scheks auf andere Banken, Wechseln von einer Laufzeit von hoechstens 30 Tagen und taeglich faellige Forderungen aufGrund von Lombard=Darlehen. Indirekt wird durch diese Vorschrift eine Einschraenkung der umlaufenden Geldmenge bezw ein Zwang zu erhoehter Goldbeschaffung zwecks Deckung eines groesseren Notenumlaufs geschaffen. Es ist aber richtig, dass die taeglich faelligen Verbindlichkeiten grundsaetzlich mit den umlaufenden Geldzeichen gleichgestellt worden sind, weil sie wirtschaftlich dasselbe bedeuten.

Der ganze Umfang der Notenausgabe und Einziehung erfolgt unter der Kontrolle des Kommissars fuer die Notenausgabe, dessen Aufgabe in wesentlichen darin besteht, die Durchfuehrung derjenigen Bestimumgen des Gesetzes und der Satzung zu gewaehrleisten, die sich auf die Ausuebung des Notenausgaberechts und die Erhaltung der Golddeckung beziehen. Er hat das Recht, Unterlagen zu verlangen, den Sitzungen des Direktoriums beizunohnen; die taeglichen Nachweisungen sind ihn vorzulegen. *Er setzt seinen Kontrollstempel auf jede Note, die im Umlauf kommt.* Seine Pflicht zur Verschwiegenheit ist selbstverstaendlich.

I Organization

Die Organization der Reichsbank hat durch den *Einfluss*, der *dem Ausland* eingeraeumt worden ist, eine *grundlegende Aenderung* erfahren. Zu unterscheiden sind die Vertreter der Anteilseigner im sogenannten Generalrat und der vom Generalrat bestellte auslaendische Kommissar fuer die Notenausgabe, ferner das Reichsbankdirektorium mit dem Praesidenten an der Spitze, das die Bank gerichtlich und aussergerichtlich vertritt und verwaltet.

Die Anteilseigner sind zunaechst in der *Generalversammlung* vertreten. Jeder Reichsbankanteil hat das Recht auf eine Stimme jedoch duerfen nicht mehr als 300 Stimmen in einer Hand vereinigt sein. Da ein Anteil auf 100 Reichsmark lautet so entspricht das einem Betrage von 30 Tausend Mark. Die Generalversammlung waehlt auf Vorschlag des Reichsbankdirektorium einen staendigen Ausschuss der Anteilseigner, der im grossen dem frueheren *Zentralausschuss* der Reichsbank entspricht und weiter so heisst. Dieser Ausschuss soll das Direktorium in besonderen Angelegenheit beraten. Entsprechend werden bei den groesseren Zweiganstalten der Reichsbank Bezirksausschuesse gewaehlt.

Bei der Reichsbank wird ein *Generalrat* gebildet, bestehend aus 14 Mitglieder, von denen 7 die deutsche Reichsangehoerigkeit und je eines die britische, franzoesische, italienische, belgische, amerikanische, hollaendische und schweizerische Staatsangehoerigkeit besitzen muessen. Die deutschen Mitglieder werden von den die deutsche Reichsangehoerigkeit bezitzenden Anteilseignern der Reichsbank gewaehlt bezw soweit die Satzung ein Kooptationsrecht vorsieht bestaetigt. Der Generalrat fasst seine Beschluesse mit einer Mehrheit von mindestens 10 Stimmen oder mit einfacher Mehrheit, wenn der Praesident und der Kommissar fuer die Notenausgabe in der Mehrheit inbegriffen sind. Wenn es den deutschen Mitgliedern (7) gelingt, die

VISTA PANORAMICA DE LA CIUDAD DE GUATEMALA

La capital de 120,000 habitantes viene considerada como una de las más lindas de Centro América. Por el ferrocarril del Norte está conectada con Puerto Barrios (distancia 187,4 millaa) cuyo puerto está servido por vapores semanales de la United Fruit Co. y por los mensuales de la Hamburg Amerika Line. Por el lado Pacífico el ferrocarril del Sur facilita el acceso a San José, puerto servido para vapores de la Pacific Mail S. S. Co., de la Compañía Alemana Kosmos-Roland; de la Hamburg Amerika y de la Compagnie Générale Transatlantique. Con El Salvador está conectado por una hermosa ruta de automóviles que vencen la distancia de 330 kilómetros en 10 horas.

Stimmen der neutrales Mitglieder (2) auf ihre Seite zu ziehen, zo sind es immer erst neun. Sie sind also auch noch auf die Unterstuetzung der englischen bezw. amerikanischen Stimme angewiesen.

Gemaess der Feststellung dass die Reichsbank eine von der Reichsregierung unabhaengige Bank ist, ist bestimmt dass zu Mitgliedern des Generalrates nicht bestellt werden duerfen unmittelbare Staatsbeamte des Deutschen Reichs oder eines deutschen Landes und ferner Personen, die vom Reich oder einem deutschen Lande Bezahlung erhalten. Das gleiche gilt sinngemaess auch fuer die auslaendischen Mitglieder. Es soll dadurch verhindert werden, dass der Staat in unzutraeglicher Weise einen Einfluss auf die Reichsbank ausuebt oder etwa in Sinne einer Bankpolitik, wie sie waehrend des Krieges und nach dem Kriege getrieben worden ist.

Der *Kommisser fuer die Notenausgabe* muss Auslaender sein. Er muss mit mindestens Stimmen, darunter mindestens 6 auslaendische, gewaehlt werden.

Der *Praesident* des Reichsbankdirektoriums ist eines der deustchen Mitglieder und zugleich Vorsitzender des Generalrates. Er wird vom Generalrat mit einer Mehrheit von 9 Stimmen gewaelt, wovon mindestens 6 deutsche sein muessen, das Gegenbild also der Wahlen des auslaendischen Kommissionaers. In diesem Falle scheint immerhin den deutschen Stimmen der ueberwiegende Einfluss gesichert. Die Amtsdauer des Praesidenten betraegt 4 Jahre. Aus wichtigen Gruenden kann der Praesident abberufen werden und zwar ebenfalls mit einer Mehrheit des Generalrates von 9 Stimmen.

Der Reichspraesident hat ein gewisses *Vetorecht*. Die Ernennungsurkunde des Reichsbankpraesidenten bedarf der Unterschrift des Reichspraesidenten. Wird diese verweigert, so findet Neuwahl statt. Lehnt der Reichspraesident die Unterschrift auch bei dem Neugewaehlten ab, so findet eine dritte Wahl statt, die dann endgueltig ist, auch wenn der Reichspraesident nicht unterschreibt.

Die Ernennung der Mitglieder des Direktoriums der Reichsbank erfolgt nach Zustimmung des Generalrates durch den Praesidenten. Es werden 3 Gruppen innerhalb des Direktoriums gebildet. In der ersten sind die an Lebensalter juengsten, in der dritten die an Lebensalter aeltesten, in der zweiten die uebrigen Mitglieder. Die Mitglieder der ersten Gruppe werden auf 12 Jahre, die der 2. Gruppe auf 8 Jahre und die der dritten Gruppe auf 4 Jahre ernannt. Jedes Mitglieder des Direktoriums koennen durch den Generalrat mit einfacher Stimmenmehrheit abberufen werden, jedoch nur mit Zustimmung des Praesidenten. Bei Zuwahl oder Ergaenzung des Direktoriums muss dieses dem zu Waehlenden zustimmen.

Der Praesident ernennt die Beamten dar Reichsbank auf Vorschlag des Direktoriums. Die Rechtsverhaeltnisse der Beamten werden durch ein vom Direktorium zu erlassendes Beamtenstatut geregelt, das ihnen die Rechte der Reichsbeamten zu waehren und die Pflichten derselben aufzuerlegen hat.

DR. ALFRED SCHMIDT-ESSEN.

M. JAUDEL
Editions de Cartes Postales Illustrées
93 RUE MONTMARTRE. - PARIS.

COLLABORATION ECONOMICO-INTELLECTUELLE
ou la Théorie du "right man in the right place"

LE délicieux fabuliste français La Fontaine, nous donne dans une de ces charmantes fables, intitulée «On a souvent besoin d'un plus petit que soi» la thése d'une de ces lois inmuables a laquelle, sans crainte aucune d'erreur analogique nous pouvons adjoindre la célébre maxime anglaise «The right man in the right place». La vie de l'Humanité présente á tous ses áges et sous toutes ses formes l'étroite *Collaboration* de l'Humble et du Puissant, soit que cette collaboration ait été établie pour des but moraux, physiques, manuels ou intellectuels, dans un sens politique, économique, social, national on international, soit que nous trouvions cette union appliquée a la vie privée, et dans les deux cas tendant vers des buts plus ou moins bons ou plus ou moins mauvais, il est de fait que de tous temps les Hommes ont ressenti le besoins, a certains moments de leur existence, de combiner leurs forces, de tenir conseil, de confier leurs pensées, d'unir leurs travaux etc..... pour la simple raison que seuls, soit ils ne se sentaient pas capables de mener a bonne fin l'entreprise a laquelle ils s'étaient dédiés, soit parce que les événements ou des forces supérieures exigeassent impérieusement une *Union*. Il n'est pas jusque dans la Nature ou cet exemple ne se retrouve; sans crainte donc de trop nous avancer nous estimons que la *Collaboration* étant une *Force*, nous dirons donc le *Collaborateur* á quelque degré qu'il soit, est la personification de cette force.

Dans les rapports de la vie économique moderne, nous trouverons la force-collaboration divisée en *Collaborateur-Idee* et *Collaborateur-Moteur* leur réunion que nous dénommerons *Collaborateur-Travail* fera éclore un attribut de cette *Force* qui portera le nom de *Collaborateur-Expansion*, ceci pour la raison bien simple, que le libre jeu conjoint des forces *Idee* et *Moteur* donnant la force *Travail*, celle ci á son tour s'accumulant doit faire pression sur ses alentours de plus en plus immédiats. De nos jours la collaboration s'est de plus imposée et aprés l'avoir vue s'établir fermement dans les établissements économiques en particulier, certains pays, mais plus particuliérement l'Allemagne ont fait a la collaboration une place prépondérante dans les Consortiums, et surtout dans leurs Associations horizontales et verticales qui représentent les émanations de collaboration les plus puissantes jusqu' a ce jour, mais qui ne sont encore qu'un germe, si l'on considére les perspectives qui restent ouvertes pour l' avenir.

Il fut malheureusement un temps oú la *Collaboration* n'était pas prise en considération, et ce temps n'est pas si éloigné, historiquement parlant, pour que nous n'en faisions pas mention. Les Physiocrates du 17 éme siécle sans étre les innovateurs de la Science Economique, mais que l'on peut considérer comme les précurseurs de cette Sciense, dans leur Ordre des choses naturel ne relevaient qu'une seule classe économique digne de leur attention: celle des agriculteurs; pour eux les classes ouvriéres citadines et le commerce, appartenaient a la profession dite «stérile» il faut donc attendre la période du libre-échange pour voir l' entrée timide de la collaboration. *Il* est de fait que, pour la *Collaboration* comme pour les autres sciences la vraie plaie, l'ivraie le chiendent du terrain économique c'est l'ignorance, la «*Routine*» dont les nuisibles racines ne sont pas entiérement extirpées. La belle vie est celle oú l'action et la pensée joignent leurs efforts pour doser partout oú nécessaire les ruisselets de la source de vie, qui autrement s'écouleraient dans le sable de l'ignorance ou formeraient un torrent de pasions tumultueuses. La *Collaborations* porte en son sein la lutte contre la routine, et a ce titre seul elle mérite l'attention de tous, de méme que le collaborateur intelligent a quelque degré de l'échelle sociale soit-il doit étre largement soutenu. Voici ce que pense le Maréchal de France Foch des collaborateurs: «Dans la guerre moderne, le général en chef ne *Saurait* tout diriger. Un génie méme a besoin d'etre secondé par un Etat-Major d'Officiers ayant de l'Initiative et une instruction générale trés compléte. Combien plus encore, un général qui ne serait pas extraordinairement doué devra t-il s'entourer d'auxiliaires. Le commandement d'une armée est désormais trop complexe

pour *un* seul homme. De plus, certaines questions techniqnes exigent des connaissances spéciales». Nous ne dirons pas le collaborateur soit toujours la pierre angulaire d'une institution économique dans la question qui nous occupe, mais a coup sûr nous pouvons affirmer que le collaborateur est le «Dieu lare» de l'organisme économique lui parti le pilote perd de son assurance, la barque continue peut-être sa course mais nul ne peut prédire si oui ou non elle arrivera au port et si elle y arrive nul ne peut avancer si elle sera encore utilisable. S' entourer de collaborateurs capables est une maniére intelligente de s'allier a une nouvelle *Force* pour la faire travailler a son profit personnel en tant que chef d'entreprise, c'est aussi la faire travailler au profit public; mais savoir reconnaitre les bienfaits de cette *Force* en la soutenant dans son travail c'est étre intelligent a un degré supérieur. Donner 10,000 dollars a un collaborateur, dans une grande entreprise ou 1,000 a un autre dans une moyenne, n'a de signification qu' autant qu'il s'agisse de la vie matérielle, en principe la valeur du collaborateur capable ne pourrait s'estimer; en lui assurant les moyens de s'éléver le Directeur d'une exploitation économique n'est rigureusement pas libéré de sa dette vis a vis du collaborateur. En effet si le collaborateur vend ses services, son appointement aussi beau soit-il ne sera pas en proportion des services rendus a la maison, si l'on se base de ce que tous les jours surgiront des pensées nouvelles, accompagnées forcément d'un travail amélorié pour lequel ne correspondra qu' une location stable de services. Si il s' agit de collaborateur manuel la différence entre les services rendus et le paiement de ceux-ci sera moins grande, car ici le travail productif de la pensée entrera moins comme facteur, cependant savoir s'attacher et reconnaitre les services des collaborateurs manuels est au point de vue travail aussi importaut que la reconnaissance des services du collaborateur de la pensée. Continuant notre exposé, et revenant a l'assaut de la routine, il nous faut esquisser maintennant la situation du collaborateur vis a vis de la Direction et vis a vis des collaborateur subalternes. La maxime «Tout travail mérite salaire» reconnue loyalement par l' employeur, nous allons nous trouver devant un principe nocif de la routine qui légalisait la toute-puissance du Chef dans ses rapports avec ses employés. Certes une certaine discipline doit exister dans toute organisation, mais notre libéralisme moderne s'accomode mieux d'une discipline volontairement supportés par tous, que de celle organisée sous l'auréole que nos péres accordaient sans discussion a tout patron. En dehors des questions de pure urbanité inhérentes a tout employeur ou employe éduqué, c'est un tort considérable a notre avis qui a été fait aux chefs d'entreprises que de les représenter comme des épouvantails aux yeux des subalternes, cette exposition sous un jour néfaste a surtout de fácheuses conséquences en ce qui concerne le travail. Rien de plus ridicule et avilissant que ces entretiens entre patrons et employés allemands jusque peu avant la guerre, l'employé a peu de choses prés se mettant le petit doigt a la couture du pantalon et n'osant risquer une observation parfois juste a un sujet d'un travail fourni ou en cours d'exécution. Un patron doit savoir admettre et supporter les remarques polies, et si celles ci ont trait au travail ce sera tout a son honneur d'avoir su les étudier, si l'étude est justifiée. Peu de négociants ne se doutent de l'avantage qu' ils retireraient d'une plus ample compréhension de leur personnel, ceci est de la psychologie mais cette science entre pour une part considérable dans la vie commerciale. Ceci dit, la recherche du ou des collaborateurs nous aménera a parler de l'Orientation Professionnelle, cependant nous ne nous y attarderons que juste ce qu'il faut pour expliquer la recherche précitee.

Sauf les cas ou le Chef d'entreprise connaitra les qualités de son sujet, soit parce que ce dernier aura exercé des fonctions dans son établissement ou que les preuves fournies soient absolument probantes, la recherche du collaborateur n'est pas aussi facilé qu'on pourrait le croire de prime abord.

Nous reportant au début de l'article oú il est question «d'un plus petit que «soi a tout seigneur tout honneur», nous débuterons par le choix du plus infime des collaborateurs: l'Apprenti.

Débutant dans la vie le petit bonhomme qui va se présenter au «manager» n'améne guére avec lui que sa bonne volonté mais son curriculum vitae n'en existe pas moins, c'est celui de l'école, ce serait pourtant une faute que d'engager sur le simple coup d'oeil des fiches scolaires, aussi l'employeur commencerait-il par faire passer un petit examen de

mathémathiques, orthographe, écriture, géographie, nous ajouterons méme une petite rédaction sur un sujet donné et ayant trait a la vie commerciale ou su travail. Ce ne serà pas tou,t il faudra faire causer le petit candidat pour se rendre compte de son langage, voir sa tenue, ses maniéres. D'autre part des renseignements concernant les parents seront utiles. Arrivés a ce point, l'Orientation Professionnelle fait son apparition, les parents et les patrons sensés ne pourront pàr exemple pousser l'apprenti a entrer dans une profession ne convenant pas a ses aptitudes physiques: professions se divisant en professions assises (comptables, caissiers, etc...) professions debout (voyageurs, vendeurs, l'indication de la maladie ou de la prédisposition, si il n'est pas un indice pour les parents devra l'étre au moins pour le patron qui devra le faire observer. Cette question trés importante des affections ou prédispositions a une maladie concerne non seulement l'aprenti dans son Orientation professionnelle mais aussi l'employé accompli. Monsieur Julien Fontégne Attaché au Cabinet du sous secrétaire d'Etat de l'Enseignement technique français dans un intéressant exposé fait a la Conférence de l'Organisation Scientifique français déconseille comme suit les emplois aux atteints ou prédisposés des affections suivantes:

Anémie, (position assise continuelle avec tronc penché en avant).

Aux prédisposés a la tuberculose.

A ceux qui souffrent de l'estomac (maladies chroniques dudit organe).

A ceux qui sont prédisposés aux hémorroídes.

A ceux qui ont la vue trés faible.

A ceux qui auraient des tendances aux déviations de la Colonne Vertébrale (tronc constamment penché en avant).

A ceux dont l'ouíe laisserait fortement a désirer surtout s'il s'agit d'occupations oú l'on est constamment avec le public (services de guichet, d'une banque, d'une maison d'assurances).

A ceux qui sont facilement excitables, autrement dit qui ont une tendance plutót maladive á la colére, á l'impatience (public) ou qui toujonrs indécis, manquent de confiance en soi au point de vue de ne pas savoir prendre des responsabilités ou de perdre la téte (caissiers).

A ceux qui transpirent continuellement des mains ou sont exposés l'hiver á de fortes engelures.

Ces affections de genre maladif, concernent le groupe des professions assises (comptables, caissiers, guichetiers etc...) Quoi que le port de lunettes ne soit pas incompatible avec les emplois commerciaux de ce groupe, si la myopie n,est pas excessive, ni compliquée, il n'y a aucun inconvénient a s'orienter vers ces professions. Toutefois le dactylographe comme le sténographe devront posséder une acuité visuelle d'au moins 0.75; pour l'employé de bureau en relations avec le public une acuité visuelle moyenne de I oeil: 0.75; l'autre 0.3 et au moins 0.3 un oeil pour l'employé non en relations avec le public.

Quant aux candidats aux emplois du groupe professions debout (vendeurs, voyageurs, placiers, etc.) on appellera leur attention sur les maladies suivantes:

Mauvaise conformation des jambes et des pieds.

Tendance aux varices.

Prédisposition aux hernies.

Sur l'importance d'une voix claire, distincte et forte.

Sur les inconvénients qui pourraient résulter d'une haleine forte, et de tares physiques par trop marquées.

Sur l'intérét qu'il y a pour certaines catégories de vendeurs, de voyageurs de commerce, d'agents d' achats á ne pas étre atteints de Daltonisme (alimentation, textiles, couleurs, etc.)

Sur la nécessite qui se présente pour quelques vendeurs d'avoir une forte musculature des bras et des épaules leur permettant de manier de lourdes marchandises (maisons de gros, quincailleries).

A. SUIVRE.

• PEPTON •

ESPECIFICO PARA BACTERIOLOGIA

"Acido benzóico y natrón" - polvo de cuajo - colores para queso - colores para mantequilla

PRODUCTOS QUIMICOS Y FARMACÉUTICOS

ESPECIALIDADES

Dr. Chr. Brunnengraber, Chem Fabr. Rostock. i. Meckl. [Alemania]

L' Etat de S. Paulo (*)

IV

INDUSTRIES MANUFACTURIÉRES

Progrés de l'industrie pendant ces derniéres années.—Principales industries.—Statistique de la producction industrielle

PENDANT la premiére période décennale de la République l'abondance du capital et des ouvriers permit de donner une impulsion inmédiate á la richesse industrielle de l'Etat de S. Paulo.

De nombreuses fabriques se fondérent, quelquesunes méme avec des capitaux insuffisants. Les perturbations financiéres de 1897 a 1900 mirent ces établissements dans une triste situation; quelquesunes disparurent, d'autres se réorganisérent.

A partir de l'année 1900, le protectionnisme du nouveau tarif des douanes et l'emploi de la force motrice électrique, remplagant celle du charbon, donnérent une nouvelle impulsion á l'industrie manufacturiére qui fit un rapide progrés. Non seulement les fabriques de tissus, de chapaux, de biéres, de pátes alimentaires commencérent á produire suffisamment pour la consommation de cet Etat, mais encore elles purent fournir leurs produits aux autres régions du Brésil.

Suivant les statistiques établies par années réguliérement espacées, la valeur de la production industrielle a augmenté ainsi pendant cette derniére période de vingt années:

En 1900	69,752:000$000
En 1905	110,290:400$000
En 1910	189,370:000$000
En 1915	274,147:422$000
En 1920	795,915:200$000
En 1921	804,378:007$000

Pendant ces deux derniéres années la valeur de cette production s'est élevée extraordinairement non seulement en raison du développement de la fabrication, mais aussi de l'elévation des prix, en conséquence de l'inflation du papier-monnaie qui a augmenté aprés la guerre.

La quantité des principaux produits de nos fabriques s'est accrue dans les proportions suivantes:

Années	Tissus de coton Milliers de métres	Chaussures Milliers de Paires	Chapeaux en mil iérs
1900	33,540	1,600	1,060
1905	36,646	1,980	1,400
1910	75,833	3,608	2,372
1915	121,590	4,865	2,477
1921	197,781	7,293	2,098

Années	Tissus de jute Milliers de Métres	Allumettes Milliers de Boítes	Biére Milliers de Litres
1900	14,200	28,300	8,000
1905	17,850	32.850	14,200
1910	19,088	61 637	18,973
1915	33,461	133,345	27,959
1921	25,367	95,228	32 800

La principale industrie Pauliste, celle des tissus de coton a réalisé de grands progrés pendant ces derniéres vingt années.

Le nombre des fabriques a augmenté ainsi que le nombre des ouvriers et le capital employé, ce qui se vérifie par les chiffres suivants:

Années	Fabriques	Ouvriers	Capital
1900	17	4,570	22,681:000$000
1905	18	6,298	27,578:290$000
1910	24	13,396	46,652:815$000
1915	41	17,978	81,455:421$000
1921	54	17,823	106,188:000$000

La production des fabriques des tissus s'est développée rapidement ainsi que le prouve le métrage de la production an-

(*) Voir «Revista Económica». Vol XII pages.

nuelle de ces tissus et leur valeur respective:

Années	Milliers de métres	Valeur
1900.....	33,540	17,616: 00$000
1905.....	36,646	19,688:400$000
1910.....	75,833	38,747:676$000
1915	121,590	58,068:874$050
1920.....	162,300	289,380:000$000

En 1920, les fabriques de tissus de cet Etat employaient 17,823 ouvriers et possédaient 16,051 métiers avec 524,020 broches: elles utilisaient une force motrice de 27,245 chevaux électriques, de 2,000 chevaux hydrauliques et de 615 chevaux-vapeur. Les fabriques de tissus á mailles et de bas son au nombre de 44, leur câpital est de 7,081:000$000 et elles emploient 2,022 ouvriers,

Les tissus des fabriques de coton se composent d'étoffes écrues, blanches et de couleurs variées, d'indiennes, de zéphirs, de calicots, de cretonnes, etc., de serviettes, de couvertures de lit, de linge damassé, etc.

On compte 10 fabriques de tissus de lainne; leur capital est de 8,970:000 $000; elles emploient 1,256 ouvriers et produisent des casimirs, des flanelles, des couvertures etc., d'une valeur totale de 6,712:000$000.

Quatre fabriques de tissus de jute travaillent avec un capital total de.... 11,800:000$000; elles produisent environ quarante millions de métres de tissus par an et d'autres articles. La matiére premiére est importée de l'Inde, mais derniérement ces fabriques ont utilisé des fibres nationales avec le jute pour la fabrication de leurs tissus.

Dix fabriques de tissus et de rubans de soie fonceionnent avec un capital de 5,138:000$000; leur production est évaluée a 2,750:000$000.

L'industrie des chaussures est aussi importante. En 1921 on comptait 42 fabriques fonctionnant avec une force motrice; 47 employant de 6 a 12 ouvriers et 2,263 ateliers de cordonniers occupant chacun moins de 6 ouvriers. La production totale de cette année a été de 7.293,386 paires de bottines, souliers, pantoufles et sandales d'une valeur totale de 75,073:335$000. L'exportation de ces articles dans les Etats du Brésil s'est élevée a 6.226:858$000 en 1921.

L'industrie des chapeaux est assez développée et perfectionnée; il y a 25 fabriques importantes et environ 200 petites fabriques de chapeaux por hommes, femmes et enfants. En 1921, leur fabrication a produit 2.098,167 chaupaux de laine, de feutre, de paille, etc., d'une valeur totale de 23.935:634$000. Pour cette méme année, l'exportation de ces articles a été de 3.345:920$000.

Parmi les industries de produits alimentaires il faut mentionner spécialement celles de la biére et des boissons au nombre de 96 établissements de premier ordre, 506 de second et 2.689 de troisiéme ordre, suivant les données de l'enregistrement officiel de la Recette de l'impot de consommation. Les biérés, les liqueurs et les boissous réfrigérantes, fabriquées a Sao Paulo, sont bien connues dans tout le Brésil.

L'exportation de ces produits s'est élevée á 18.216:674$000. On doit aussi mentionner les fabriques de biscuits, de pâtes alimentaires, de conserves et de confiseries.

Dix-sept verreries fonctionnent a Sao Paulo avec un capital de 5.861:500$000 et 3.052 ouvriers; leur fabrication consiste en bouteilles, verres a vitre, objets d'usage domestique, ampoules, etc. . .

La fabrication des faiences présente un progrés notable.

Les quatre fabriques de faiences et porcelaines de Sao Paulo se servent, comme matiéres premiéres, de kaolin, d'argile, de feldspath et de quartz; deux autres fabriques emploient des toles de fer pour la fabrication du matériel de quincaillerie émaillée. Ces six fabriques possédent un capital de 9.850:000$000 et emploient 2.146 ouvriers.

Les fabriques de papier sont au nombre de six, leur capital est de 15.600:000 $000 et elles emploient 1.848 ouvriers; elles produisent annuellement 11.800 tonnes de papiers pour journaux, de papiers a lettres et d'emballage, ainsi que 3 000 tonnes de carton.

Six entreprises fabriquent des allumettes; leur capital est de 4.615:000$000 et elles emploient 860 ouvriers.

Les tanneries sont au nombre de 76 dont le capital est supérieur a ..... 11.681:500$000; elles emploient 1.128 ouviers et préparent annuellement environ 250.000 cuirs de boeuf et de mouton, en utilisant le tanin de plantes nationales, entr'autres le bois de manglier et le *barbatimao*. Ces cuirs préparés servent a la fabrication de chaussures, de malles, de harnais, etc.

Aux industries citées ci-dessus il faut ajouter celles qui fabriquent des articles en métal, des machines agricoles, des meubles, des cordes et des ficelles, etc. La métallurgie et la céramique sont aussi représentées par des établissements de grande importance.

En résumé l'Etat de Sao Paulo posséde 2.715 établissements industriels d'une certaine importance qui emploient un capital de 464.689:430$000 et occupent 82.221 ouviers.

De nombreux petits ateliers ne figurent pas dans ces chiffres.

Aujourd'hui les produits des manufactures Paulistes sont bien connus et estimés dans tout le Brésil; leur exportation dans les autres Etats atteint une valeur supérieure a 250.000:000$000. Derniérement cette exportations a commencé a se développer en Argentine et dans l'Uruguay, ce qui prouve le progrés économique de la population de l'Etat de Sao Paulo.

Rosenthal e hijos

Guatemala City
Guatemala, C. A.

SPECIALISTS IN

GUATEMALAN COFFEES

— A. Rosenthal & Sons, Inc. —

82 BEAVER St., NEW YORK

HARD & RAND, Inc.

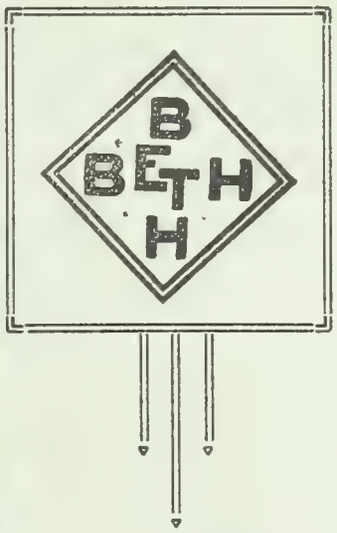
IMPORTERS AND JOBBERS OF COFFEE

107 Wall Street, New York City

Chicago — New Orleans
St. Louis — San Francisco
London, England

Brazil — Colombia
Río de Janeiro — Medellin
Santos — Girardot
Ribeirao Preto — Guatemala
Victoria — México

CORRESPONDENTS IN ALL OTHER PRINCIPAL MARKETS



Despolvoradores
Filtros
Aspiradoras

MASCHINENFABRICK BETH A. G, LÜBECK, GERMANY.

Branch Office: Düsseldorf, Germany.

CABLE ADDRESS: MABETHAG.

La América Latina

Como grande potencia del porvenir.—Su progreso en once años

YA al comienzo de la guerra mundial decíamos (1) que si el décimonono siglo fue el siglo de los Anglo-Sajones, el vigésimo siglo será de la Latino América, ese continente joven, tan exhuberante de vida.

La guerra ha traído una profunda dislocación en la constelación de los Estados cuyo carácter como grande potencia era generalmente reconocido: seis europeos: Inglaterra, Francia, el Imperio Alemán, Austro-Hungría, Italia, Rusia y dos extra-europeos: los U. S. A. y el Japón. Por la distribución ya deslucíase que este sistema era, según su naturaleza y rasgos característicos—europeos—de origen europeo. Salió del sistema del equilibrio europeo, de la pentarquía europea, tal como se la había formado hasta en el siglo XVI y XVII. De las cinco potencias europeas la más joven o sea la Prusia, transformóse en 1871 en el Imperio Alemán; agregándose al mismo tiempo la Italia unida. También casi en la misma época los U. S. A. empezaron a hacerse valer como gran potencia o sea pues, después de la terminación de la guerra de secceión en 1865. Japón figura desde cuando el éxito vencedor en la guerra nipporuso en 1904-05 entre las potencias grandes.

Empero, este cuadro se ha modificado enteramente por la guerra, particularmente en lo que a la estructura y los elementos fundamentales del poderío de los diferentes Estados se refiere.

Austria Hungría desapareció completamente como gran potencia; dos otras, Rusia y el Imperio Alemán perdieron su posición como grandes potencias. Italia que fue ya antes de la guerra considerada algo escépticamente por ciertos defectos en su organización militar, difícilmente podría ser, a despecho del importante vuelo nacional que se verificó bajo el dominio del facismo, calificada, en el más puro sentido de la palabra, como grande potencia, porque carece de ciertas fuentes de fuerza y de materias primas (carbón, hierro) indispensables para una larga guerra, y aún de una región de expansión suficiente, sujetada a la propia influencia, para su creciente población. De modo que actualmente quedan, de las anteriores grandes potencias sólo cuatro que, en el sentido activo y completo, son merecedoras de esta denominación: el Imperio Británico, los U. S. A., Francia y Japón. Empero también estas ofrecen grande diferencia en relación a su tamaño, población y estructura, es decir, importancia y organización de los elementos del poderío!

El Imperio Británico representa el antiguo tipo colonial europeo, en su creación pura y máxima potencia. España perdió completamente sus antiguas y enormes colonias. Portugal y Holanda, como grandes potencias coloniales, son solo ruinas. Inglaterra tuvo la fortuna de poder llenar con el excedente de su población, inmensas y poco colonizadas tierras; y de este modo—un cuadro que en la historia no tiene nada de igual—pudo ver formarse una corona de

(1) Véase «El Descubrimiento de la América Latina en los comienzos del Siglo XX».—«Revista Económica», Vol. IX, páginas 700 a 703.

florecientes estados coloniales. Estos son los cuatro dominios: Canadá, Australia, Nueva Zelandia, Sudáfrica, a los cuales, por cierto muy diferentemente, por historia y carácter, se agregó últimamente el Estado Libre de Irlanda. Además domina Inglaterra toda una parte de Asia con 300 millones, de habitantes extraños, el Imperio de India; y extensas colonias de corona, particularmente en Africa.

Un tipo muy diferente representan los U. S. A., y su contrapuesto: la Latinoamérica. Y no es dudoso que ese tipo estará llamado en los tiempos venideros a hacer un papel particularmente importante. No es arriesgado el decir que él representará el verdadero tipo característico para las grandes potencias del porvenir, al igual como las grandes potencias coloniales-marítimas de Europa durante la época del siglo XVI al XIX.

Ya el punto de gravedad de la política mundial dislocose, después de la guerra, de Londres, París y Berlín, al nuevo Continente; en primera línea a Washington, más también a Río de Janeiro, Buenos Aires y México.

Entre los nuevos tipos de Estados poseen, sin duda, actualmente sólo los Estados Unidos el completo poderío de grande potencia. Empero no debemos, si queremos considerar el verdadero carácter de estos futuros tipos de potencia mundial, olvidar tampoco los otros Estados que, en virtud de su condición, sus elementos, ofrecen la posibilidad de un desenvolvimiento semejante.

Y entre ellos, más que ningún otro, ofrece la Ibero-América-Latina, la mayor posibilidad de desenvolverse en una de las potencias mundiales más grandes, si ella crea juntados en un solo cuerpo viviente, los ESTADOS UNIDOS DE LATINOAMERICA que fue ya el consejo del gran Libertador Simón Bolívar: de una Patria sola!

Unida por la religión, costumbres, cultura, igualdad de carácter y de espíritu, forma ya hoy, mediante su homogenidad nacional, dentro de una región inmensa, una comunidad de intereses que no tiene nada de igual. Y los inmensos tesoros naturales de esta región, hoy poblada por casi 100 millones de habitantes, robustecerían en brevísima época la capacidad económica de este Latino Continente, conquistando su verdadera independencia económica!

*
* *

En relación a la superficie y población ofrece Latinoamérica, comparada con los demás tipos de las llamadas futuras grandes potencias, la siguiente distribución característica:

	Superficie (en millas cuadradas)	1922: Población (en millones)	Comercio (per capita en dols)
Latino América..	7.882,636	93,5	38.88
U. S. A.....	3.624,122	109,2	38.22
Canadá.....	3.729.665	9,0	114.53
Australia.....	2.974,581	5,6	130.31
India Británica...	1.802.577	318.9	4.09
China.....	4.278,352	431,5	1.64
Rusia.....	8.067.766	131,3	11.35

Referente a la población demuestran estas siete potencias, sin duda, las mayores antítesis imaginables, desde los 430 millones de China a los 5 millones de Australia.

La América Latina que con su población actual de 93 millones ya traspasó el límite de lo que se necesita para una potencia grande, tiene la elasticidad necesaria para una población mucho mayor.

Mientras que Australia y Canadá por cuestión de su desfavorable clima jamás podrán alcanzar una población tan alta que forma la presuposición para el rol de un poderío mundial. La India Británica

llena todas las condiciones preliminares en conexión a su uniformidad, superficie y población, es cierto, empero en su totalidad está sujetada a una potencia extraña y es dudoso si y cuanto se modificará esta condición. Semejante cosa casi puede decirse respecto al imperio africano colonial de Francia lo que según su área (3,6 millones millas cuadradas) figura también entre las más extensas unidades políticas de la tierra; empero a despecho de todo no es un estado efectivo, sino sólo un pseudo-estado de la tierra, compuesto artificialmente por tres o cuatro regiones diferentes; 1º Francia; 2º De los países del Atlas: Tunes, Argelia, Marruecos; 3º el Sudán y Africa central francesa. Entre el 1º y 2º hay la barrera separadora del Mediterráneo; entre el 2 y 3 el Sahara que, queriendo, puede considerarse como la cuarta región. Necesitaranse esfuerzos técnicos particulares para unir estas partes disgregadas; ni todas las construcciones ferroviarias através del Sahara, ni la navegación marítima podrán suplir la falta de coherencia geográfica.

China tiene ya una gran densidad de población (90 p. km c. y sin la Manchuria 109) empero a pesar de su enorme población no es considerada como grande potencia. El país se halla en una latente crisis política, cuya causa e importancia interna pueden resumirse en pocas palabras: el concepto que ellos se hicieron del mundo, se entorpeció hasta al esquema y que un sistema gubernativo antiguado con centralización en demasía, se ha demostrado impotente contra la presión del exterior con sus superiores medios técnicos.

Rusia europea fue antes de la guerra, con Inglaterra, Francia, Alemania, Austria-Hungría e Italia, uno de los países, cuya condición como grande potencia era generalmente admitida. A pesar de su enorme extensión el valor agrícola de la área cultivable (9 millones Km.^{2}) es muy inferior a el de los U. S. A. Y el mayor lado flaco que se opone al desenvolvimiento de Rusia a una potencia mundial, es la falta del elemento burgués. El pueblo Ruso, semejante al chino, está en su casi totalidad ($^4|_5$ y más) compuesto de aldeanos. Ignoran el espíritu técnico emprendedor del Europeo y del Estadounidense. Por eso tendrá que apoyarse todavía por largo tiempo sobre la ayuda extraña.

*
* *

Como decíase, de los mencionados Estados de la tierra se encuentran pues, sólo los U. S. A. sobre el nivel de su potencia; mientras la Latinoamérica está en marcha hacia tal objeto. Mas, si la China y Rusia afligidas hoy por graves crisis internas no están hoy en condición de cuidar su rol como potencias mundiales, para los U. S. y los jóvenes países de Latinoamérica hay, al revés, un peligro de que tal vez con demasiado descuido miran sus grandes tesoros naturales. Por otro lado ellos tampoco deben olvidarse que en su caza tras los éxitos materiales, hay el peligro de perder el equilibrio psíquico como nación, lo que fomentaría profundas perturbaciones sociales. Quien no está obsesionado ciegamente por la santa fe de los «progresos de la técnica» debe admitir que la apelación parcial de la voluntad a la economía técnica y natural del siglo XIX trajo en final de cuentas poco provecho a Europa. Tanto los U. S. A. como la joven Latinoamérica no han sentido aún los perjuicios, porque ambos se hallan hasta ahora en un no obstaculizado período de crecimiento.

*
* *

En los cuadros siguientes comparativos se diseña la gran evolución económica de Latino América contemporánea por medio de datos estadísticos, tomados de fuentes oficiales. Estos cuadros indican, con claridad admirable, lo que fue Latino América ayer y lo que es hoy y lo que podrá ser mañana, si como todo hace prever, la era de paz, al amparo de la cual se ha desarrollado tan maravillosamente la actividad y el crédito de este Latino continente, se ha reivindicado y consolidado, sea duradera y que en los hombres públicos se encuentre una unión de buenas voluntades. La breve exposición estadística pone en evidencia palpable el grandioso desenvolvimiento de la América Latina.

En las cifras no se debe buscar más que una especie de investigación económica sobre nuestro Continente. Para llevarla, fue necesario reunir cifras, las que, tal vez, algunos lectores querrán desairar. Empero, si ellos tuviesen noción de las enormes dificultades que se oponen en estas tierras a la tarea de reunir estadísticas serias y fidedignas, se tomarían también ellos la molestia de mirarlas más de cerca. Si el detalle de las comparaciones les asusta, que se atengan al estudio de los totales para sacar conclusiones prácticas, seguidas por un examen atento y reflexivo. Se dice de un libro: «Está lleno de cifras» y esto puede ser a menudo una razón suficiente para no leerlo del todo. Sin embargo, la estadística es esencial, necesaria, luminosa casi siempre; por lo menos la estadística sería y bien hecha.

En resumen: Las siguientes estadísticas, en sus cifras dan idea bastante exacta de los progresos de Latino América; pues, aunque en sus datos haya causas de error, como éstas son comunes a todas, su estudio en los distintos países y la comparación aparecen bastante exactos en sus resultados totales.

He aquí, antes de todo, lo que fue la superficie territorial y la población de Latino América en 1912 y 1922:

Superficie y Población de Latino América en 1912 y 1922

	SUPERFICIE	POBLACION		AUMENTO en 1922	
	Millas cuadradas	(en 1000)		(en 1000)	en %
Centro América		1912	1922		
Costa Rica	18,691	399	458	59	15
El Salvador	13,176	1,2[illegible]	1,551	351	29
Guatemala	43,641	2,[illegible]64	2 232	168	8
Honduras	46,250	573	662	89	15
Nicaragua	49,552	60[illegible]	638	38	6
Total		4,886	5.541	655	13
Argentina	1.136,137	8,700	9,548	848	10
Bolivia	613,9[illegible]	2,268	2,89[illegible]	622	27
Brasil	3.145,55[illegible]	24,308	30,636	6,328	26
Chile	289,796	3,500	3,866	366	10
Colombia	435,278	5,473	6,300	827	17
Cuba	44,218	2,474	2,899	425	17
Ecuador	118,627	1,500	2,000	500	33
Haití	11,072	2,500 (?)	1,631	?	?
México	767,260	15,163	14,463	?	?
Panamá	32,380	419	434	15	3
Paraguay	97,722	800	1,000	200	25
Perú	533,912	5,800	7,300	1,500	26
Santo Domingo	19,325	725	897	172	24
Uruguay	72,172	1,300	1,607	307	23
Venezuela	393,977	2,764	2,412	?	?
Totales	7.882,636	82,580	93,525	10,945	13

Según este cuadro la población de Latino América ha pasado de 94 millones de habitantes en 1922 contra 82 millones en 1912, aumento que correspondería apenas en un 13% en los once años. De ahí se comprende que en la entrega de las cifras que en 1912 se nos facilitó esos datos demográficos no descansaban sobre investigaciones serias. Esto se desprende de las cifras de Haití, México y Venezuela de 1922. Las estimaciones de las Oficinas oficiales han hecho aumentar la población de Centro América en 655,000 habitantes, correspondiendo poco menos de *60.000* por año, por término medio. El Salvador participa en este aumento con más de la mitad. Brasil, gracias a su gran inmigración ha pasado de 24 a casi 31 millones. Ecuador de 1, 5 a 2; Bolivia de 2 a cerca de 3, Perú de 6 a 7 y Santo Domingo de 7 a 9 millares.

*
* *

Bajo el punto de vista financiero, sus presupuestos de previsión y el monto de sus Deudas públicas establecen las diferencias siguientes entre los años 1912 y 1922.

GASTOS de PRESUPUESTOS CALCULADOS (en oro americano)

	PRESUPUESTO				DEUDAS PUBLICAS			
	1912	Per capita	1922	Per capita	1912	Per capita	1922	Per capita
	(en 1000)		(en 1000)		(en 1000)		(en 1000)	
Centro América								
Costa Rica	4,336	10,8	4 425	7,68	16,450	41.23	32,626	56.50
El Salvador	6,533	5.44	6 869	4,52	11,157	9,29	16,784	11.19
Guatemala	3,201	1.74	8 258	3,70	22,372	12,15	26,502	11.88
Honduras	1,930	3,37	3 650	5,60	6,180	10,78	9,570	15.07
Nicaragua	3,721	5,73	1 853	2,90	15,0 0	23,08	9,790	15.34
Argentina	136,767	15,72	206 555	21,63	596,100	68,52	1.320,000	134.25
Bolivia	8,627	3,80	13 983	4.84	15,509	6,85	28,275	9.94
Brasil	203,860	8,35	223 326*	7 29	56 06	23,04	1.748,162*	57.05
Chile	72,404	20,70	184 403	47,70	212,310	6 ,66	252,550	65.31
Columbia	14,060	2,57	36 314	5,77	26,159	4,78	45,057	7.06
Cuba	33,974	13.71	54 852	18,95	54,118	21,87	114,693	50.00
Ecuador	10,218	6,81	5 471	2,73	19,785	13,19	17,525	8.76
Haití	8,127	3,25	9 023	5,53	23,168	9.27	20,340	12.47
México	51,954	3,43	139 055	9,62	224,894	14,83	378,000	26.13
Panamá	3,841	9,17	9 295	21,42	54	0,13	»	0.00
Paraguay	4,838	6,06	2 579	2,57	12.752	15,94	6,710	6.71
Perú	14,015	2,42	28 823	3,95	34,178	5,89	67,347	9.22
Santo Domingo	4,890	6,74	5 569	6,21	12,280	17,60	14,178	16.00
Uruguay	36,328	27,95	43 0 5	26,76	133,295	102 53	178,756	111.23
Venezuela	10,132	3,45	14 185	5,88	35,161	12,72	22,959	9.52
Totales	633,756	7,66	1001,158	10,70	2.030,982	24.60	4.308,824	64.57

En 1922, el conjunto de los gastos de los presupuestos de Latino América alcanzó más de mil millones de dollars y el monto de las Deudas Públicas no era, a la misma época, inferior a 4,3 millones de dollars.

Si las naciones, muy especialmente Argentina, Brasil, Cuba y México han progresado tanto a pesar de esos presupuestos crecidos, gastados en gran parte eu la perfección y en el aumento de su utilaje económico, ello prueba la mayor energía productora de esos pueblos que, con tales mermas en el haber del ciudadano, han podido progresar todavía notablemente.

* Datos no oficiales.

COMERCIO EXTERNO

Los progresos económicos de una nación se reflejan en el desarrollo de su comercio y bajo este punto de vista, es interesante buscar en qué medida, comparativamente con los demás Estados, el comercio exterior de Centro América ha aumentado entre 1912 y 1922.

COMERCIO EXTERIOR

	1912				1922			
	Importación (en 1000 $)	Exportación (en 1000 $)	Total	Per capita	Importación (en 1000 $)	Exportación (en 1000 $)	Total	Per capita
Centro América								
Costa Rica	10,082	9,666	20,047	50,24	8,345	14,224	22,569	39,26
El Salvador	11,048	9,309	20,357	16,96	7,427	16,215	23,642	15,26
Guatemala	9,822	13,157	22,979	12,48	8,438	11,646	20,084	10,03
Honduras	4,317	3,080	7,397	12,91	12,804	5,386	18,190	27,46
Nicaragua	4,967	4,124	9,091	14,99	5,124	7,903	13,227	20,41
Total	40,236	39,636	79,871	16,34	42,138	55,374	97,212	17,40
Argentina	385,000	480,000	865,000	99,43	665 420	652 422	1.317 842	138,02
Bolivia	19,671	35,809	55,480	24,47	20 706	36 960	57 666	20,00
Brasil	308,656	363,280	671,936	27,60	181 789	256 529	438 318	14,30
Chile	122,076	139,878	261,954	74,84	86 789	123 584	210 373	54,41
Colombia	23,965	32,222	56,187	10,27	42 824	52 202	95 026	15,09
Cuba	120,229	146,787	267,616	107,93	179 804	320 184	499 988	172,47
Ecuador	10,653	13,718	24,371	16,25	16 244	22 408	38 652	19,32
Haití	11,166	17,273	28,439	11,33	12 350	10 712	23 462	14,14
México	97,495	149,602	247,097	16,29	151 904	432 937	435 000	30,07
Panamá	9,872	2,065	11,937	28,40	10 268	2 487	12 755	29,38
Paraguay	5 000	4,087	9,176	11,47	5 514	9 600	15 114	15,11
Perú	25,100	45,933	71,033	12,25	51 480	90 847	142 327	19,50
Santo Domingo	8,218	12,385	20,603	28,42	14 317	15 231	29 548	33,00
Uruguay	51,059	50,404	101,463	78,04	52 065	80 556	132 620	82,52
Venezuela	17,416	15,781	33,197	12,01	19 458	26 609	54 423	22 55
Totales	1.255,902	1.548,860	2.804,761	33,96	1.579,878	2.188,634	3.768,512	38,88

Con el cuadro a la vista resulta que el Perú y México han duplicado en los once años su comercio en 1922.

Han aumentado sus exportaciones Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, Argentina, Colombia, Ecuador, Urugay y Venezuela en 5, 7, 4, 172, 20, 9, 30 y 23 millones, respectivamente.

En Centro América solo Honduras ha aumentado notablemente sus importaciones (en 200%). En cuanto a la exportación hemos aumentado en un 42%.

Por mucho que se quieran alambicar en lo que las importaciones pueden significar como gasto, como consumo en un país y derivación de riqueza del mismo, siempre resulta que son medios de su industria, en cuanto sean de materias primas, y de su misma riqueza productora, en cuanto con esto se pagan los gasto del consumo de productos elaborados, acabados, que vienen del exterior.

Y en cuuanto a los progresos de exportación, ¿qué duda cabe sobre que ellos representan aumento del haber nacional, progreso de su producción y su riqueza?

No entramos en detalles porque nuestro objeto en este estudio es, antes que todo, exponer al compás de la marcha, la prisa o lentitud con que progresamos.

*
* *

Entre 1912 y 1921 la red de los ferrocarriles explotados en los 20 Estados de Latino América ha pasado, como se remarca, por el siguiente cuadro, de 104,562 a 121,468 kilómetros, o sea apenas en un 16%.

FERROCARRILES EN EXPLOTACION

(En kilometros)

	1912	por cada 1000 km.	1921	por cada 1000 km.	aumento en 1921
Centro América:					Km.
Costa Rica	608	11	807	15	199
El Salvador	221	7	424	12	203
Guatemala	707	8[?]	707	7	»
Honduras	158	1	399	5	241
Nicaragua	317	2	337	2	20
Total	2,011	5	2,674	6	663
Argentina	34,000	12	36 558	13	2,558
Bolivia	1,327	1	2 335	2	1,008
Brasil	23,688	3	27 845	3	4,157
Chile	6,334	8	8 503	11	2,169
Columbia	1,023	1	1 543	1	520
Cuba	4,167	3	5 033	4	866
Ecuador	660	2	688	2	28
Haití	107	4	186	6	79
México	25,434	13	27 403	14	1,969
Panamá	337	4	337	4	»
Paraguay	384	1	513	2	126
Perú	3,068	2	3 328	2	260
Santo Domingo	625	13	680	13	55
Uruguay	2,650	14	2 766	15	116
Venezuela	907	1	1 076	1	169
Totales	104,625	5	121 468	6	16,906

El aumento de unos 700 kilómetros (35%) de ferrocarriles centroamericanos viene constituido exclusivamente por las construcciones del Trust bananero y de la Intl. Rlway of C. A. controlado por la potente United Fruit Co. Las condiciones cedidas a estos Trusts por 99 años. son empero tan onerosas para los países (cesión de terrenos, subvenciones, franquicias, *exorbitante* tarifa de fletes, etc.) que puede preguntarse si esas obras verdaderamente representan un auxilio para la vida económica de Centro América.

* * *

El sistema monetario y el aproximado stock metálico y de papel fiduciario fue en 1921 así:

(En dollars)

	Standard	STOCK oro	STOCK plata	Papel	Per capita
		(en 1000)		(en 1000)	
Centro América:					
Costa Rica	oro	321	»	4,369	8
El Salvador	»	4,680	90	7,966	8
Guatemala	Papel	»	»	89,760	4
Honduras	plata	36	1,131	1,750	5
Nicaragua	oro	»	325	2,516	4
Total		5,037	1,536	106,361	2
Argentina	oro	494,438		624,033	136
Bolivia	—				
Brasil	—	33,544		955,007	32
Chile	—			110,530	28
Colombia	—	23,309	6,784	10,094	8
Cuba	—				
Ecuador	—				
Haití	—				
México	—				
Panamá	—				
Paraguay	—			63,542	63
Perú	—	26,647		35,286	11
Santo Domingo	—				
Uruguay	—	62,296			41
Venezuela	—	22,546	10,524	6,365	17

A fines de 1912 el encaje metálico de los Bancos emisores centroamericanos se había elevado a 5½ millones de pesos plata y casi a 5 millones de colones-oro (Costa Rica) llegando su circulación fiduciaria apenas a 113,5 millones de pesos.

Lastimosamente no podemos completar el cuadro anterior por carencia absoluta de datos precisos.

*
* *

Hoy estamos ante una verdadera transmigración de las gentes hacia este excelso Continente que, como dijo un esclarecido gobernante argentino, está abierto para la Humanidad.

Sin duda, nuestros contemporáneos que verán el medio del vigésimo siglo, tendrán la ventaja de vivir el capítulo que será el más importante de la historia de este Continente, el cual está hoy ya en su desarrollo prometedor. Ellos verán estos países tomar uno de los primeros puestos entre las potencias mundiales. Ellos serán los artesanos y los testigos de un desarrollo enorme, gigantesco que se anuncia y que las dos primeras décadas del siglo evidencian claramente. Y ellos rendirán homenaje a los que, previniendo que este siglo será su siglo, han consagrado todas sus energías, para que por la Instrucción y el trabajo, este colosal Continente encuentre el progreso y la prosperidad.

- "COFFEE - STATISTICS"

FOR SEASONS 1922-1923 AND 1923-1924

Published by C. J. LEECH & Co., London

Containing complete statistics of the season's Brazil coffee movement, tabulated by days and weeks, together with blank spaces for record of the current crop; also useful tables of world's coffee crops.

Price £ 1 ($4.35)

The Spice Mill Publishing Co.

97 WATER ST., NEW YORK

Téléhones: 308.61 et 335.13

Télégrammes: *Sylvansin-Bruxelles*

Sylvain Van Sint Jan

127, RUE DU DUC, 127

WOLUWE-ST-LAMBERT-BRUXELLES

CASA CONSTITUIDA EN 1904.—BÉLGICA

EXPORTATION

Vigas: Cuadrados; Planos; Redondos; Flejes; Angulos. Hierros U y T.—Rieles; Blooms; Palanquillas; Hierro Fundido; Planchas ordinarias, bruñidas y recocidas; Tubos en hierro fundido para gas; Carton; Puntas; Alambre en todos los géneros; Cementos, marcas registradas: *Triton, Jeanne d'Arc, Collie, St-Michel, S. V. y Couronne.* Cal; Cartón alquitranado; Vidrios para ventanas (marca *Triton* y otros.)—Plomo en tubos y planchas; Planchas de Zinc. marcas registradas *Selecta* y *Ductile*, y también V. M —Blanco de Zinc; Albayalde; Minium; Verde de cal (marcas *Triton y Couronne*); *Mármoles.* Cubiletería en todos los géneros. Frascarias. Fósforos, marcas registradas *TheConqueror, The Collie, Triton. Vansansena y St-Georges* Tejidos y trazadas de lana, media-luna y algodón; Hilos para coser; Lacetes de calzado; Cuerdas y todos los productos de lana algodón, lino, cáñamo y juta.

AVALUACIÓN DE LAS ZAFRAS DE LAS COSECHAS

EN los últimos cincuenta años la mayoría de los gobiernos civilizados han procurado organizar y perfeccionar la estadística agrícola como elemento esencial para el conocimiento de los recursos económicos de los diferentes países. En este sentido proceden las investigaciones decenales o quincenales que son minuciosos empadronamientos agrícolas y cuestan elevadas sumas. Además de ésta, levantan anualmente estadísticas más ligeras y simples, que, convenientemente clasificadas, sirven de base a las evaluaciones de las cosechas futuras.

Entre las naciones que mayores cuidados consagran al asunto, destácanse los Estados Unidos. El «Crop Reporting Service» del Ministerio de Agricultura, en Washington, es la repartición encargada de confeccionar la estadística de cosechas liquidadas y las estimativas de las venideras. Teniendo enfrente un «Chief—Statiscian», dispone cerca de 30,000 corresponsales en los municipios (townships) e inspectores en los Estados. Y con esta organización se mantiene siempre informado el público sobre los progresos de la producción, por medio de un boletín mensual: The Crop. Reporter.

Las estadísticas agrícolas de Francia, Alemania, Italia, Bélgica, etc., también figuran entre las modelares.

Para uniformar y compendiar los trabajos de estadística agrícola en todo el mundo, fundóse el célebre «Institute Internationale de Agricultura» en Roma, por la feliz iniciativa del Rey Víctor Manuel.

De acuerdo con esos ejemplos el Estado de Sao Paulo (Brasil) efectuó primer censo en 1905 gastando para eso cerca de 150 contos.

La estimativa de cosechas sólo empieza en 1909, sirviéndose el director de Industria y Comercio de Sao Paulo, Sr. Paulo R. Pestana de los siguientes elementos:

1º—Base estadística para la clasificación de las cosechas, elaborada de conformidad con los transportes ferroviarios y avaluaciones locales de labradores hábiles.

2º—Informaciones de Comisiones de Agricultura sobre los rendimientos medios, prejuicios, precios mínimos y máximos, etc.;

3º—Rectificaciones y verificaciones a los funcionarios especialmente designados en ocasiones propias;

4º—Observaciones meteorológicas racionalmente interpretadas y aprovechadas.

Y así combinando esos cuatro elementos fué posible que el Directorio de Sao Paulo pudiera obtener los mejores resultados en las avaluaciones de las cosechas de café. Los errores verificados en el término de las zafras fueron siempre inferiores a 200,000 sacos, mientras que en las avaluaciones habidas anteriormente presentáronse errores de 500,000 a 1 millón de sacos.

En Centro América es únicamente la república de Costa Rica la que empezó a levantar en 1912 un censo agrícola dando a conocer, si aun no por completo, el rendimiento de las zafras principales que forman el núcleo principal de la producción agrícola en Costa Rica.

En Nicaragua no existe siquiera una Oficina de Estadística y en las demás repúblicas las estadísticas de producción agrícola se hacen arbitrariamente, dictada por el empirismo y de la rutina resultando así la mayoría de las publicaciones estadísticas equivocadas o exponiéndonos así en modo poco favorable ante el extranjero.

Así, por ejemplo, en la oficial memoria de Fomento de Guatemala de 1923 se afirma enfáticamente que «el cultivo de cereales ha sido intensificado, habiendo producido el maíz 2.868,999 quintales», en cifras exactas.... !

La disparidad de esta afirmación oficial salta a la vista si calculando sólo en una libra diaria el consumo por habitante tendríase en dos millones de individuos un gasto anual de *7.300,000 quintales.* Y si se agregan otros 1.700,000 qtls. para consumo de animales a esta cifra, resultarán *9 millones* de quintales como cifra más aproximada de la producción anual guatemalteca de maíz!

Y lo más gracioso es que en el propio mensaje presidencial de *1915* estímabase la producción de maíz ya entonces en 4.611,292 quintales; en cifras exactas (?) Y en una otra estadística oficial, publicada últimamente en un semi-oficial diario se habla de 7 millones de quintales.

Y un criterio no menos equivocado puede observarse en todas la estadísticas publicadas de los demás países referente a la producción agrícola.

RUINAS DE LA ANTIGUA, LA VIEJA CAPITAL DE GUATEMALA

El 25 de Julio de 1524 el capitán D. Pedro de Alvarado, en Iximché, fundó la primera ciudad para capital de los dominios que acababa de conquistar. Y el 22 de noviembre de 1527, día de Santa Cecilia, el teniente de Gobernador don Jorge de Alvarado [en ausencia de su hermano, que se hallaba viajando por España] fundó una nueva ciudad en Almolonga [la hoy Antigua - Guatemala.]

Cuando en 1773 un tremendo terremoto arruinó esta risueña ciudad, sus habitantes decidieron trasladarse al valle de la Ermita, fundando la nueva capital: Guatemala.

La Legislación Bancaria en el Uruguay

APROBACION DE UN PROYECTO

HACE algún tiempo el Consejero señor Fleurquin y el gerente del Banco de la República, contador don Octavio Morató, presentaron al Ejecutivo Colegiado un proyecto de ley reglamentando el funcionamiento de la Banca privada.

Dicha iniciativa, después de ser detenidamente estudiada y considerada, varias veces, por la Comisión de Hacienda de ese alto cuerpo y por el propio Colegiado, fué finalmente aprobada, con pequeñas modificaciones de detalle.

He aquí el texto del mencionado proyecto:

Art. 1o.—A los efectos de la presente ley, se denominan bancos las instituciones bancarias autorizadas legalmente para recibir del público toda clase de depósitos de dinero, a la vista, en cuenta corriente, cajas de ahorro o a plazo fijo, realizar operaciones de cambio, utilizar el cheque y efectuar las demás operaciones del giro bancario.

Art. 2o.—Se denominan «Casas bancarias», las instituciones autorizadas para realizar, con excepción de los depósitos a que se refiere el artículo anterior, las demás operaciones de índole bancaria.

Art. 3o.—La autorizacióu para el funcionamiento de bancos y casas bancarias «en general», será otorgada por «el Cuerpo Legislativo, conforme al inciso 17 del artículo 18 de la Constitución».

«En todo caso, la solicitud implica la conformidad de los interesados con las condiciones generales que se establecen en el artículo 6o».

Art. 4o —La autorización de funcionamiento de bancos y casas bancarias, serán concedidas a plazos no mayores de 30 años.

Las renovaciones sucesivas no excederán de diez años.

Art. 5o.—En caso de infracciones a las leyes del país o a pedido documentado del Consejo Bancario, a que se refiere el artículo 12, el Consejo Nacional de Administración queda facultado para suspender o anular la autorización de funcionamiento de los bancos o casas bancarias autorizadas.

Art. 6o.—Para autorizar el funcionamiento de bancos o casas bancarias extranjeras, se requerirán los siguientes requisitos y condiciones:

a)—Que las leyes de los países de origen sean concordantes con la legislación del Uruguay, en cuanto a la reciprocidad que permita, en ellos, la instalación de bancos uruguayos.

b)—Que se obliguen a radicar en el país a los capitales mínimos siguientes:

Los Bancos pesos 1.000,000, y las casas Bancarias, 500,000.

c)—Que sus estatutos no prohiban a los ciudadanos uruguayos, formar parte de la gerencia, Consejo de Administración, Directorio o cualquier otro empleo en la institución.

d)—Que por lo menos el 50 por ciento del personal sea uruguayo.

e)—Que determinen, expresa y legalmente, el capital que se fija a la institución que se va a radicar en el país.

f)—Que declaren legalmente la responsabilidad solidaria de la casa matriz, por las operaciones que su sucursal o agencia realice en el país.

g)—Designar, con carácter permanente, un representante legal con plena autoridad para representar a la institución y resolver definitivamente todas las cuestiones que se susciten con los Poderes Públicos y con los particulares.

h)—«Un 50 por ciento por lo menos del capital debe estar en todo tiempo invertido en el país».

Art. 7o.—En el acto de solicitar la autorización del funcionamiento, los bancos o casas bancarias, depositarán en el Banco de la República, el 10 por ciento del capital que se obligan a realizar. La garantía prestada, será devuelta, concédase como la autorización solicitada.

Art. 8o.—Los bancos deberán mantener en todo tiempo, un encaje en oro, billetes de curso legal, títulos de deuda pública nacional o depósito a la vista en el Banco de la República, por lo menos el 25 por ciento de las obligaciones exigibles a la vista o a menos de treinta días vista, y el 15 por ciento de las obligaciones a plazos mayores.

Art. 9o.—Las casas bancarias deberán mantener un depósito a la vista o en deuda pública nacional en el Banco de la República, que represente el 10 por ciento de su capital realizado.

Art. 10.—Los bancos y casas bancarias que se establezcan deberán constituir un fondo de reserva que represente hasta el 20 por ciento como mínimum de su capital realizado, que se integrará con un aporte no menor del 10 por ciento de las utilidades líquidas que obtenga.

El Consejo Nacional de Administración otorgará plazos para que los bancos y casas bancarias ya establecidas se coloquen en las condiciones exigidas sobre la constitución del monto mínimo del fondo de reserva respectivo.

Art. 11.—Los depósitos en cajas de ahorros tendrán prelación hasta la suma de pesos 500,000 por cada cuenta, sobre las demás deudas simples del banco depositario.

Art. 12.—Créase un Consejo Bancario compuesto de «cinco miembros, en la siguiente forma: uno que representará al Banco de la República y lo designará el Directorio del mismo; dos delegados representantes de los bancos con más de veinte años de funcionamiento en el país; dos delegados representantes de los «demás» bancos. Uno de estos vocales, «en el primero y segundo caso», deberá ser necesariamente, representante de un banco nacional.

«Una vez constituido dicho Consejo, designará de entre sus miembros un presidente y un vice».

Art. 13.—Corresponde al «Consejo N. de Administración, de acuerdo con sus facultades reglamentarias, y oído el Consejo Bancario en todos los casos», determinar las normas a que deberán sujetarse en su actuación los bancos o casas bancarias autorizadas, y, por lo tanto, le compete:

a)—Fijar el capital mínimo realizado con que deberá funcionar cada banco o casa bancaria autorizados en relación con la plaza donde opere, teniendo en cuenta la naturaleza de la institución y la índole de sus operaciones.

b)—Determinar la proporcionalidad que debe haber entre el activo realizable y las obligaciones exigibles.

c)—Dictar aquellas disposiciones de carácter general que sin menoscabo de la agilidad bancaria y de la manera peculiar de trabajar de cada uno de los bancos privados y casas bancarias autorizadas, se estimen necesarios o convenientes para el interés público.

Art. 14.—Sin perjuicio de las funciones cometidas a la Inspección G. de Bancos y Sociedades Anónimas, el Consejo Bancario, con la autorización previa del Consejo Nacional de Administración, podrá disponer fiscalizaciones parciales o completas, de cualquiera de las instituciones privadas incorporadas a esta ley. Estas instituciones quedan obligadas a permitir la inspección de operaciones y libros, necesarios al mejor cumplimiento de las resoluciones del Consejo. En estas inspecciones o investigaciones, siempre que no cometan a la Inspección G. de Bancos el Consejo Bancario, sólo podrá hacerse representar por el Banco de la República.

Art. 15.—La intervención del Consejo Bancario sobre cualquier banco, sólo se ejercerá cuando a juicio de la Inspección de Bancos una institución se haya colocado fuera de la ley en cuanto a las proporciones de su capital, reservas o cualquier otro requisito concreto, así como en caso de que se determine previamente la infracción legal de cualquier otro género que justifique la intervención.

Art. 16.—Las normas de funcionamiento que el Consejo Bancario establezca, no podrán impedir operaciones que no estén expresamente prohibidas por la ley.

En todos los casos, las resoluciones del Consejo Bancario serán apelables ante el Consejo Nacional de Administración por las instituciones bancarias que se consideren perjudicadas.

La apelación suspende ipso-facto la ejecución de lo resuelto.

Art. 17.—Las normas que acuerde y las resoluciones que adopte el Consejo Nacional mientras no sean modificadas o derogadas, serán de observancia obligatoria para todas las instituciones sometidas a esta ley. Sus infracciones podrán dar lugar, además de las sanciones que en la reglamentación de la ley se establezcan, al retiro de la autorización de funcionamiento concedida a la institución remisa.

Art. 18.—El Consejo Nacional de Administración podrá suspender el cumplimiento de las resoluciones del Consejo Bancario.

Art. 19.—El Consejo Nacional de Administración reglamentará la presente ley.

Disposiciones transitorias

Art. 20.—El Consejo Nacional de Administración determinará la clasificación que corresponda a cada una de las instituciones de índole bancaria que funcionan actualmente en el país, en las categorías de banco o casa bancaria, a los efectos de esta ley.

Art. 21.—Quedan en vigencia las autorizaciones concedidas por el P. E. a los bancos o casas bancarias, que al sancionarse esta ley, están funcionando, mientras el plazo de la autorización no exceda de 30 años.

Art. 22.—Fíjase un plazo de 18 meses para que los bancos y casas bancarias se coloquen dentro de las condiciones establecidas en la presente ley. Este plazo a juicio del Consejo Nacional de Administración podrá ser prorrogado por seis meses más.

Nos parece que el propósito de esta ley resuelve un problema de vastas proporciones que afecta también a las Repúblicas Centro-Americanas.

BANCO HISPANO-AMERICANO

CAPITAL: PESETAS 100.000.000

DOMICILIO SOCIAL:

MADRID, PLAZA DE CANALEJAS

SUCURSALES Y AGENCIAS: Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cabra, Cáceres, Cádiz, Calatayuy, Cartagena. Córdoba, Coruña, Ejea de los Caballeros, Figueras. Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Játiba, Jerez de a Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla, Soria, Tarrasa, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca del Panadés y Zaragoza

ESTE BANCO SE CUIDA DE TODAS LAS TRANSACCIONES DE BANCA Y ORDENES DE BOLSA. DESCUENTOS DE LETRAS. EMISION Y PAGO DE CARTAS DE CREDITO COMERCIALES. CONSIGNACION DE MERCANCIAS EN VENTA. ADELANTOS SOBRE MERCANCIAS CONSIGNADAS.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES PLAZAS DEL MUNDO

EL BANCO COMERCIAL MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

J. M. CALDERA

MANAGUA, NICARAGUA, C. A.

Patents and Trade Marks Agency
Copyrights-Collections

INFORMATION OFFICE
TRASLATIONS

Agencias, Representaciones.
COBROS
Cable Adress: Directorio,
Managua.

Redacción del
Directorio Oficial de Nicaragua
Oficina de Informaciones y
Traducciones.

El problema de Inmigración en los U. S. A.

"DESLIGARSE de Europa" es la voluntad de la mayoría preponderante del pueblo norteamericano. Esta tendencia se expresa tanto más claro cuanto más si se examina hacia el Oeste. Cualquier enredamiento en aventuras europeas se quiere evitar y cada gobierno de los Estados Unidos debe calcular con esta tendencia. Europa es para la actualidad un objeto sin importancia ni esperanzas para los U. S.; esto es, equivocada o no, la opinión general.

Esto, sin embargo, no ha de interpretarse como desinterés en la política mundial. Antes de la guerra la política europea fué, substancialmente, idéntica con la política mundial. La dislocación verificada, consecuencia de la guerra, del centro de fuerza de gravedad, desde Londres, París y Berlín hacia el nuevo mundo, en primer línea a Washington, más también a Ottowa, Río de Janeiro, Buenos Aires,—y a la Asia Oriental; el desmoronamiento del dogma de la superioridad de la raza blanca entre los pueblos africanos y asiáticos, ha preparado un término a esta compresión que Europa sea el centro de la política mundial y con eso también de la historia universal. Las cuestiones no resueltas del sistema gubernamental europeo, particularmente la convivencia política y cultural entre Estados y pueblos, y no en última línea la profunda y seria crisis cultural en que se hallan sumidos, tanto los pueblos vencedores como los vencidos, perjudican la capacidad de Europa para agenciar armónicamente en la política mundial.

. . . . . .

Empero no nos interesa aquí el lado político de este movimiento del desligamiento de Europa, sino el lado económico y cultural que se expresa tras la agitación económica actual. Esta encuentra su más clara expresión en dos diferentes direcciones:

1º En la acreciente voluntad de independencia económica y en el creciente encerramiento de la política aduanera de U. S. contra Europa.

2º En la acreciente limitación de la inmigración.

Una investigación detallada de este último problema puede aclararnos sobre las dislocaciones social-económicas.

La inmigración como problema económico

La suerte de los actuales inmigrantes a los U. S. no es muy halagüeña. Es necesario que el inmigrante se acostumbre ya muy temprano a verse considerado como brazo necesario, pero no como extranjero nacionalmente deseable, tal como por ejemplo sucedió en Francia con la inmigración golondrina italiana. Ciertamente el inmigrante hallará bastantes compañeros de desdichas, en cuya compañía, puede considerarse como un legítimo americano (que empero no es tal y a quien no conoce siquiera) y charlar sobre U. S. o Europa, o sobre ambos.

. . . . . .

Después que ya la ley de 1921 limitó la inmigración a cerca del 40% de la del último decenio antes de la guerra, la nueva ley de 1924 prevee una ulterior dimidiación de la cuota de inmigración. Si aun los momentos económicos fueron en eso decisivos, no faltó tampoco una tendencia que nada tenía que ver con la economía.

Queremos aquí atenernos sólo a los motivos económicos. El obrero calificado de nacionalidad americana y perteneciente a la asociación obrera, teme al obrero inmigrante europeo porque éste ofrece sus servicios más baratos. La «American Federation of Labor» tiene cerca de 4 millones y medio de miembros y por su fuerza, observando, aunque contra los dos partidos políticamente, una neutralidad, es uno de los grandes factores que están tras de la política y de los partidos. El argumento del obrero nacional es simplemente éste: el inmigrante acostumbrado a un jornal ínfimo, llegando en indigencia, ignorando el idioma y las costumbres, está expuesto, sin protección, a la explotación y aparece al trabajador nacional, quien busca un alto jornal en posición fija queriendo limitar y controlar el mercado del trabajo por el principio «clased shop», no sólo como peligroso, sino también como no simpático: en fin de este hambriento europeo no quiere saber nada el colega americano.

. . . . . .

Lo que a la superficialidad de estas ideas se refiere, debe indicarse que los U. S. A. padecen de super-producción, es decir, demuestran un desarrollo de su productividad que sobrepasa al con-

sumo efectivo. Esto vale tanto para la agricultura como para la minería y la industria. En todos estos terrenos productores la desarrollada productividad sobrepasa en cerca del 20 hasta el 100%, lo que la propia población puede consumir a fuer de lo que el exterior puede y quiere comprar. Y esto obliga a limitaciones de producción y de consumo. Significa falta de trabajo y encierra la conocida serie de fases del movimiento circular de economía, en la que, después de una época de la super-producción se verificará finalmente otra vez un movimiento ascendente.

Los U. S. se encuentran hoy ante una grave crisis. La crisis que en 1914 amenazó y que finalmente fué superada por la producción de guerra y que envolvió todos los círculos, se pronuncia ahora bajo circunstancias substancialmente más graves. Contra eso hay un remedio: una fuerte inmigración que está capacitada para absorber la super-producción. Una inmigración de un millón de individuos, como lo que se alcanzó frecuentemente antes de la guerra, significa el sostener un millón de hombres más, vestirlos y darles habitaciones y muchas otras cosas necesarias para la vida.

La objeción, pues, es: ¿No son estos individuos en la generalidad obreros, o sea productores y no producen ellos más que consumirán? ¿Y no es esta superproducción esencialmente más grande que con el obrero nacional a quien le proteje su federación? Ciertamente cada palabra es aquí exacta; empero se olvida de lo esencial en esta argumentación. Aumento de población requiere, al lado de la satisfacción de la necesidad, extensión de capitales en gran medida. Este asunto está generalmente descuidado por el hecho de que el desarrollo de las fuerzas productivas se adelanta generalmente a la necesidad, de modo que la necesidad suplementaria debe cubrirse mediante un mayor atraimiento de las ya abiertas, pero en cierto modo en reserva guardadas, fuerzas. Esto no altera fundamentalmente nada respecto la necesidad que hay de crear capitales para la nueva población y que entran en el standard of living nacional.

. . . . . .

Para hacer más claro el principio de la creación de capitales mediante inmigración, concretámosnos al siguiente caso: Suponiendo que la población inmigrante, cerca de un millón de individuos, se colonizara separadamente de los nacionales; si pusieran pero de todos los medios de producción a su disposición que necesitasen para el cultivo del suelo, para la edificación de ciudades, de caminos y ferrovias; para la fundación de profesiones e industrias, en fin, el capital en cantidad necesaria para su formación económica. E imaginámosnos la dirección de la labor colonizadora arreglada racionalmente. Si la población inmigrante concluyera dentro de 10 años el alistamiento de la nueva región económica; que el suelo necesario fuese desmontado y puesto bajo el arado, construidos caminos y puentes, ferrocarriles y tranvías, provistos con agua potable, canalizaciones, iluminación, etc., si las casas fueron hechas habitables, entonces se ha logrado, según cantidad y clase del trabajo prestado, tanto manual como intelectualmente, cosas, por cierto, muy notables Naturalmente se presupone aquí, como ya decíamos, que el capital esté a disposición en cualquiera cantidad y correspondiente a la necesidad efectiva. Si después de 20 años más, nuestra nueva colonización lograse igualarse a las viejas colonias respecto a tráfico, profesión e industria; en el equipamiento técnico de las habitaciones, en el asunto de educación, etc., será entonces la mejor cosa que se puede esperar. Supuesto pues que sólo la mitad del trabajo prestado durante estos 30 años fuese empleado por mejoras duraderas; la otra mitad para las necesidades inmediatas, entonces necesitábanse cerca de 15 años para arraigar nuestra población inmigratoria en el país A esto hay que agregar el endeudamiento de capitales para el capital real: víveres hasta la primera cosecha, ropa, instrumentos, máquinas, utensilios que a su vez representan la labor de unos tres o cuatro años. Requiérese, pues, una inversión de capital, correspondiente a una labor de 20 años, para arraigar un hombre en una colonia. Ciertamente el inmigrante paga con sobrado interés el capital empleado: pero esto no altera nada a la necesidad de la inversión misma.

. . . . . .

Lo esencial es indudablemerte claro: la inmigración crea trabajo. La presión que el inmigrante ejercita sobre el mercado del trabajo, aparece por eso, esencialmente. solo pasajera, local e insignificante. El efecto más profundo es el que crea trabajo, y con eso, la demanda de brazos, aumentando así el jornal.

La historia de U. S. en el siglo XIX demuestra esta consecuencia. El trabaja-

dor logró alcanzar un standard of living y de defenderlo hasta hoy que sobrepasa en mucho al de su colega europeo. Esta subida resultó de las pobrísimas condiciones de los años 1820 y coincide con el comienzo del gran movimiento colonial de 1825 que corresponde desde 1830 al movimiento de inmigración.

Los jefes de la federación obrera son demasiado inteligentes para suponer que ellos quieren ignorar esta seguida de ideas..... .....

Si hoy ha perdido algo de su fuerza convincente y si se quiere consciente e inconscientemente ignorarla, entonces otros momentos deben influir decididamente. ¿Cuáles son? Para contestar a esta pregunta, debemos considerar brevemente el problema del desarrollo colonial.

El sistema económico colonial

El desarrollo colonial comienza con la economía de explotación, es decir, el colono queda, en que a la masa calitativa de sus necesidades, se refiere dependiente del país colonizador y recoge del país todo lo que es apropiado para la exportación para pagar los necesarios productos de su país natal.

Muchas colonias del tiempo moderno deben su comienzo a los ricos hallazgos auríferos y del metal blanco. Los países coloniales no se enriquecieron con eso; empero su colonización fué así financiada (México, Perú, Australia, California, Alaska). El desarrollo colonial ulterior demuestra una mayor extensión de relaciones económicas entre el país colonial y la metrópoli: el país colonial desarrolla al lado de la primitiva satisfacción del propio consumo una fuerte producción exportable para cubrir las grandes necesidades en productos de las industrias perfeccionadas de las metrópolis. El desarrollo de la satisfacción del propio consumo, en relación a la importación, está sometido a leyes propias que parcialmente dependen del estado de la técnica del tráfico, como del estado de la técnica de producción y de las nociones sociales.

Empero estas cosas no entran en nuestra discusión. La idéa típica de la economía colonial está pues dominada por la cuestión de la producción exportable; la producción para las propias necesidades es considerada como expediente secundario y menospreciado en su importancia económica. Pesquería, construcción de naves, producción de café, algodón, lana, cereales, tabaco, carne congelada, han adquirido en los diferentes países coloniales, una importancia que borra todos los demás restantes productos de las épocas diversas.

Esta parcialidad colonial de la propia avaluación de la actividad económica fué el motivo de muchos paralogismos prácticos y teóricos respecto el conocimiento de países coloniales.

....

Caracter colonial del siglo XIX

El siglo *XIX* posibilitó la expansión del proceso colonial en medida antes nunca sospechada El mejoramiento de las medidas sanitarias y con eso el consecuente bajamiento de la mortandad por casi la mitad; que al lado del aumento vegetativo de la población y sobre todo el desarrollo de la técnica sobre todos los terrenos de la agricultura, de la minería, de la industria, alargaron el círculo de la colonización sobre enteramente nuevos continentes. El mismo proceso no se verifica sólo en U. S., sino también en Sudamérica, Australia, Africa, Asia del Norte.....

En el marco del desarrollo emigratorio europeo resultó consecuentemente el esfuerzo de reunir el excedente factor capital «hombre» con el típico excedente factor capital «naturaleza colonial abierta» porque un factor sin el otro quedaría ineficaz. Empero como la naturaleza no llega al hombre, el hombre ha de llegar a la naturaleza Toda la trasmigración de las gentes es insignificante enfrente de la emigración europea en el siglo XIX hacia los nuevos continentes.

El factor-capital «el hombre» que emigraba de Europa, representó una inversión enorme en capital de su país natal —una inversión de la que aprovecháronse los continentes coloniales, en cuanto ahí se ligó con el factor-capital «naturaleza abierta» para una unidad productiva y económicamente vivo. Suponiendo el valor-capital de un emigrante, en promedio, generalmente hombres y mujeres en todo su vigor—sólo en 20,000 marcos-oro significa eso que la emigración de Europa hacia los U. S., durante los años 1830 a 1920, ocasionó una pérdida en capital invertido, sin interés, de 678 billones de marcos y que se unieron en los U. S. con el factor-capital de la «naturaleza abierta». Si se calcula también 20,000 marcos-oro por persona, entonces puede formarse una idea de las

prestaciones colonizadoras gigantescas del siglo XIX.

El colosal gasto que tuvieron enfrente los E. U para la transformación económica y organización del inmigrante para la economía nacional requería, en primera línea, un retroceso a las escalas económicas primitivas. El sistema gubernamental de Hamilton contaba con el Estado costeña atlántica, que tenía 13 colonias independientes y un sistema proteccionista desarrollado contra Europa.....

La victoria de la idea nacional sobre la idea de la expansión colonial

Nuevamente estamos ante la cuestión: ¿Cómo se explica el repentino y severo cambio de U. S. en la cuestión de la inmigración? Ciertamente no puede explicárselo por motivos económicos. Bien al contrario: la producción americana está por ahora dependiente de una expansión duradera y extraordinaria. Las posibilidades productoras del país en comparación con la población existente, están muy lejos de estar agotadas. Puede estimarse el posible número de población en 1,000 millones de individuos que podrían vivir con la prestación normal tan cómodo y abundantemente en el país como hoy los 110 millones .....

La respuesta está en el ya mencionado desarrollo.

La inversión de capital que consiste en el aumento humano. es un proceso que se verifica lentamente y cuyo carácter capitalístico frecuentemente se olvida El proceso de producción no puede ser arbitrariamente interrumpido: existen niños que crecen, necesitan ellos nutrimientos, ropa, casa y muchas otras cosas. La procreación no puede arreglarse mediante leyes; y aun la influencia por otros medios, mediante organizaciones de iglesia, de educación, costumbres, etc., solo es posible por vía indirecta

Muy diferente es el factor-capital a la «naturaleza abierta para la colonización». En los tiempos primitivos coloniales, con una población pequeña y viviendo patriarcalmente, pudo tener este proceso algo de ingenuo, y de costumbre que le confiere algo de invariable. El fatalismo de la labor colonizadora del siglo XVIII y cuyas prestaciones, en consideración de la cantidad de población y de los medios limitados pueden igualarse a las del siglo XIX, fue sustituido enteramente. El desarrollo de la técnica requiere potentes acumulaciones de capitales; las instalaciones de fábricas representan frecuentemente valores de muchos millones de dollars como no menos los de las redes ferrocarrileras que abrazan todo un continente. Separación temporal entre producción y consumo en una extensión antes nunca conocida, y con eso un extraordinario alargamiento de mercados, más también la capacidad económica de los competidores en los mercados, la dificultad de una justa previsión de los productores singulares y sobre la situación general económica; la conexión y dependencia de otras esferas de producción de los fabricados medios, la necesidad de organización de créditos del proceso de producción, con la consecuente dependencia del mercado del dinero y de la plutocracia y dependencia, por otro lado de la organización obrera—todos estos momentos son dados con la técnica moderna y se hacen agudamente valer en el estado de la técnica superior y que es el estado de desarrollo de la alta finanza y de las bolsas de productos y de valores.

De ahí las continuas coyunturas que se mueven en sus líneas por arriba y por abajo, buscando de tiempo en tiempo un forzado equilibrio en las crisis.

Tales crisis fueron en los U. S. durante el siglo XIX frecuentemente muy agudas, pero de poca duración; su breve subsistencia fué debida a la inmigración cuya fuerte expansión trajo consigo una creciente productividad y con eso la creciente rentabilidad. Sin embargo, como la absorción de capital en la abertura para la colonización humana se retrazó y que la economía de ensanchamiento tomó siempre una menor participación a la total productividad del país, las crisis no se volvieran más agudas—porque se podía prevenirse mediante medidas técnicas correspondientes y más eficazmente por medio de los bancos centrales emisores de la oficina confederada de reserva—pero en cambio resulsultaron más graves. Además: la industria que produce mercaderías de carácter productivo o sea pues, bienes de capital, —es decir, la mayor parte de la industria «pesada», como la de maquinaria y la que trabaja para el transporte—está expuesta a mayores fluctuaciones en el grado de la ocupación que la industria trabajando para el consumo. El mundo puede, en fin, existir algunos años sin maquinaria nueva, empero el hombre debe ser nutrido y vestido. Los períodos del alza como los del retroceso influyen más fuertemente sobre las industrias produ-

ciendo capital que sobre las que crean bienes de consumo.

Á la economía de ensanche que es característica para el desarrollo colonial, corresponde esencialmente la industria productora de capital, sobre todo la construcción ferroviaria con todas sus industrias derivadas. Hasta que se verificó el desarrollo tan impetuoso y fuertemente que cada reacción fué de breve duración, habiendo luego dado lugar a una nueva onda de aumento, la gran masa de la población obrera no tenía que sufrir mucho con tales reacciones. Derrumbáronse, en masa, es cierto, firmas de especuladores, casas comerciales, bancos, empero la necesidad de las prestaciones fué tan grande que existían siempre posibilidades de ocupación; y también las reducciones de jornales fué frecuentemente solo de duración pasajera. De 1825 hasta 1914 no había existido un problema serio de desocupación en los U. S. Y cuando en 1914 amenazó desenvolverse por primera vez desde una centuria en una desgracia nacional, no la salvó un nuevo período de ensanche sino la producción para la guerra.

Sin embargo, desde 1865 o sea después de la guerra de confederación, y después de los ejercicios gigantescos y la creciente suplantación del hombre por la máquina, se hizo sentir sucesivamente una siempre más fuerte presión en la cuestión de la ocupación. Separaba, sin que existiera una verdadera falta de trabajo laborioso, el inscrito de la asociación, de los otros no asociados; el americano nativo del inmigrante, el ciudadano, del no-ciudadano y prefería o perjudicaba, bajo circunstancias determinadas aun las diferentes nacionalidades europeas. Creó de este modo categorías diversas de obreros de capacidad organizadora diferente y de diferente protección en la opinión pública del país. Desde esta base las asociaciones obreras lograron la consecución del control de labor en muchas importantes industrias, asegurándose altos jornales para las clases privilegiadas de obreros.

Así se preparó el gran cambio que se efectuó sorprendente, rápido y severamente. Casi salida de la inconsciencia, se verifica una acción que parece racional, pero que es irracional. Igual a un joven en el período de madurez del desarrollo humano así acciona el pueblo americano por el instinto: el extraño debe observar el sentido y darle nombre y valor. El pueblo americano anhela el paso de la economía colonial preponderadamente ajustada sobre producción de capital, por medio de un ensanche económico, a una economía de consumo que considera la población existente y su natural aumento. Las industrias ajustadas sobre la inmigración y el correspondiente patrocinio de la producción-capital dan una ocupación demasiado fluctuante y posibilidades de ganancias variables, porque la inmigración es relativamente demasiada pequeña y sería, aun abriendo todas las fronteras, insignificante en relación a la población creciente y a la productividad de la moderna técnica y justamente en las industrias productoras de capital. Además la población se ha avecindado hoy, llenando todo el continente. La nueva población no podría, al lado de la vieja, encontrar nuevas posibilidades de producción sino bajo ella, como una población mal pagada y peor avaluada.

. . . . . .

Una idea de equilibrio social de gran alcance se prepara en los U. S. Un socialismo, unido con un comunismo en un sentido mucho más largo como jamás fué tomado seriamente en consideración en Europa. En los esfuerzos de las asociaciones profesionales americanas hállase modelado: Limitación del número de trabajadores mediante graves condiciones de admisión y exclusión,—mediante convenio o por fuerza—de todos no-asociados del mercado del trabajo (ambos correspondientes a la limitación o exclusión de inmigración). Y sobre esta base, después una muy sensible limitación de las horas y de las prestaciones del trabajo: es este su programa y que las industrias por ellos controladas ya han puesto extensamente en ejecución.

El triunfo, hoy decisivo, de este principio encierra—indudablemente—si aun su efecto en la organización económica nacional requiere tal vez muchos años o decenios—el fin de la vieja Norteamérica del siglo XIX; la América del grande y legítimo entusiasmo para la explotación del continente, para la creación de capitales, para el ensanche de la economía; la América de Jefferson y Jackson, de Rockefeller y de Morgans y también de las hienas del campo de batalla y de muchos grandes y pequeñas aventureros. O más claro: la época de estos hombres pertenece al pasado! Los actuales hombres de la «Wall-Street» ya no son los arquitectos en la edificación de un continente, sino especuladores y en su mejor caso, en ocasiones especiales, también

LECHERIA MODERNA, EN DONDE SE ELABORAN GRANDES CANTIDADES DE MANTEQUILLA Y MUCHAS VARIEDADES DE QUESOS

hombres de Estado. La actual reinante idea pública de los U. S. tiene su punto de gravedad en la idea de un equilibrio social, organización cultural y nacional del pueblo, con el fin de un largo y abundante living of standard que aun esquematizado en demasía, considera bien las exigencias físicas y psíquicas del hombre.

DR. HERMANN A. L. LUFT–New York.

DEUTSCHE WAFFENFABRIK
GEORG KNAAK, BERLIN SW. 48

Government tested

Tropical Repeating Rifles up to 5½ gr Flake Powder, Big-Game-Rifles up to 120 gr Cordite, Hammerless Three Barrel Guns, and such with hammers, Rifle and Shot Guns Combined, Small Rifles, Revolvers, Automatic Pistols, Ammunition,

HUNTING IMPLEMENTS.

Zimmer & Schmidt
Gablonz^a/N.
BOHEMIA
CZECHO-SLOVAK. REPUBLIQUE

FABRICAMOS: JOYAS FALSAS, CUENTAS Y OTROS ARTICULOS DE FANTASIA.

SECCION AGRICOLA

Precio y consumo de leche en el Distrito Federal del Brasil

De una investigación realizada hacia fines del pasado año por la Directoría de Industria Pastoril de Río de Janeiro, resulta que, según las informaciones recogidas en los centros de Establ s, las usinas pertenecientes a los accionistas de la «Companhia Mineira de Lacticinios», pagaron la leche a los hacendados del interior un precio que fluctuaba entre 170—300 reis por litro. La Compañía pagaba en el período seco, en promedio, 375 reis por litro (3,7 cts. oro) quedándole un beneficio a las usinas de 173 reis (=1,7 oro) por litro.

Respecto al cálculo del costo de la producción de leche en Minas, el informe dice que los últimos tiempos había mejorado, en vista de los multiples factores de encarecimiento de la vida. La valorización de las tierras, el precio elevado del material destinado a los cercos, de los medicamentos de uso veterinario, de las vasijas, aumento de los salarios y los perjuicios causados por los insectos, fueron las causas fundamentales de la elevación de la producción de leche.

Para hacerse una idea aproximada del costo de la producción de leche en las haciendas, se calcula con el ejemplo más adelante.

Se suponía una vaca de 4 años de edad con su primera cría, produciendo 900 litros en cada período de lactación (10 meses) y del costo medio de 300 $ (30 dollars) animal que será mantenido en buen estado de productividad durante 8 años, en la hacienda, siendo vendida para el matadero, cuando alcanza 12 años y después de dar 6 crías al hacendado.

Gastos:		*Oro:*
Pasto, a 36 $ [3.60 oro] por año, en 8 años $		28.00
Sal, a 12 $ por año, en 8 años		9.60
Tratador, a 24 $ por año, en 8 años		19.20
Administración, a 12 $ por año		9.60
Conducción de la leche:		
Recovero [1 $ 500 por vaca-mes] en el período de lactación—6 períodos en 10 meses	9.00	
Vasijas [remonto de 2 en 2 años	2.00	
Cargador [1 $ 500 por vaca-mes]	*9.00*	20.00
Interés sobre el capital correspondiente a una vaca [300 a 12% anual]		28 80
		$116.00

Producción:	*Oro:*
Leche producida en 8 años [6 períodos de 10 meses cada uno, a 900 litros por período, 5,400 litros vendidos a 230 reis por litro	$124.20
Novillos, 6 vendidos a 6 $ cada uno	36.00
Producto de la vaca, vendida para el destace con 12 años de edad	12.00
	$172.20

En las regiones distantes de los centros consumidores, donde la leche es vendida a los fabricantes de mantequilla, por no haber transporte para leche en especie, las tierras están todavía a precios muy razonables, permitiendo un costo de producción mucho menor para la leche. Ese costo de producción es, en tales zonas, de 150 reis (=*1,5 cts. oro*) por litro, precio por el cual acostúmbrase a vender la leche, o mejor la créme, para la desnatación hecha en la propia hacienda. Conviene todavía hacer algunas consideraciones sobre precios de venta de leche a las usinas.

Las zonas que mandan leche al Río, pueden ser divididas, para el efecto de precio de venta, por los hacendados, en tres categorías o clases, como sigue:

En S. Paulo.—Los municipios norte-paulistas del valle del Parahybo, que quedan entre los dos mejores mercados de leche del Brasil (S Paulo y Río) venden a las usinas la leche al precio de $ 300 (=*3 cts. oro*) por litro.

Río de Janeiro.—Los municipios fluminenses de Rezende, Barra Mausa, Barra del Pirahy, Vassouras, Parahyda Sapueaia, Petropoles y la región serrana que abaste e Nictheroo venden la leche a las usinas a $ 300 (=*3 cts. oro*) por litro.

Minas Geraes—Los municipios mineros de Além Parahybo, Mar de Hespanha, Guaraná, Juiz de Fora Palmyra,

Mercés, Barbacena, Bello Horizonte, Parra de Minas Santa Quiteria y Río dos Velhos, venden leche a $ 300 (=*3 cts. oro*) por litro

Segunda categoría o clase

Río de Janeiro – Los municipios fluminenses de Valencia y S. Thereza, venden leche un poco más barata, digamos a $ 200 (=*2 cts. oro*) por litro.

Minas Geraes Los municipios mineros de Río Preto, Leopoldina Cataguazes, Río Novo, S. Joao Nepomuceno, Guarany, Palma, Muriahé, Passa Quatro, Caxambú y Pouso Alto, venden la leche a 200 reis (=*2 cts. oro*) por litro.

Los demás que no exportan leche en especie, ni están situados próximos a grandes centros industriales lacticinios; venden la leche todavía más barata, digamos 150 reis (=1,5 cts. oro) el litro, perteneciendo estos a la *tercera clase*.

Esas diferencias de precios estás más o menos en relación con las condiciones de transporte. Las zonas lecheras servidas por la Central venden la leche más cara que las regiones colocadas a igual distancia del Río, pero servidas por otros ferrocarriles En las regiones en que hay centralización de grandes establecimientos industriales lacticinios, la leche es más valorizada. En los lugares mal servidos de transporte rápido, la leche es vendida más barata (100 a 150 reis=1 a 1,5 cts. oro el litro) siendo más frecuente la venta de créme a las fábricas regionales que la venta de leche propiamente.

Mientras las informaciones del Centro de Establos acusan el precio medio de 202 r. (=2 cts. oro) para el litro de leche pagado por las usinas a los hacendados, las informaciones suministradas por el Sr. Alvim, inspector de lacticinios en Minas Geraes, demuestran que el costo de producción debe oscilar entre los límites de 200 a 250 r. (=2 a 2,5 cts. oro) por litro.

No es demás decir que muchos finqueros no piensan cuánto les cuesta la producción de leche. Son los usineros, más astutos, que, sacando toda la parte posible de la condición de industrias, pagan al finquero un precio aproximado al costo de producción; sea 10% arriba de ese costo o 10% abajo, conforme la tendencia del mercado del Río para la leche en especie o para los lacticinios en general.

Los contratos de compra y venta de leche entre los finqueros y usineros son generalmente verbales Casi siempre las combinaciones hácense del modo siguiente: varios finqueros se reunen y van a un usinero, haciéndole propuestas de abastecimiento de leche, para un año entero Fecha y acuerdo regístranse en los libros Terminado el mes y sumando la entrega de cada finquero en los respectivos cuadernos de «entrega e recibo», viene hecho el pago mensualmente, sobre la base del precio convenido. Ese procedimiento de negociar, faculta a ambas partes contratantes cualquier deliberación que les sean más convenientes. Así, por diferencia de unas decenas de reis, surgen, a veces, desentendimientos.

La vasija pertenece comunmente a los finqueros en las zonas en que la leche es mejor pagada. En las fincas distantes o servidas por horarios penosos, adoptan dos pares de vasijas, perteneciendo a veces a uno de ellos, al usinero. En la zona de Bello Horizonte y en el Este de Minas, las vasijas son suministradas por los usineros. De Queluz para abajo pertenecen las vasijas al finquero. En los lugares distantes de Matta, como en Muriahs, el usinero suministra la vasija y el burro para la conducción de leche de la finca a la usina.

La manipulación, es decir, la pasteurización, congelación, etc , cuesta más o menos 57 reis (½ cts oro). He aquí el cálculo:

Una usina, trabajando en 3,000 litros de leche por día, ocupando 8 empleados, incluso el gerente, disponiendo de autocamión para el transporte de leche entre la estación ferrocarrilera y la usina, empleando leña en el generador de calor y energía eléctrica (a 150 r =1,5 cts. oro, por K W. H), para fuerza motriz. Capital imaginario, 100,000 $ (=10 000 dollars) amortización anual (del material) de 5%:

	(en dollars)
Personal	$ 150.00
Energía, leña, gasolina, aceite	150.00
Merma en el beneficiamiento de leche [5% de total beneficiado] 4,500 lts. a 300 r.	135.00
Depreciación de la maquinaria, reparación en las instalaciones e impuestos de industria y profesión	56.00
	$ 491.60

Divididos por la producción líquida de 85,500 litros de leche, hallamos 57,4 r. (un poco más de ½ cts. oro) por litro de leche filtrado, pasteurizada y congelada.

En Bello Horizonte la usina cobra a

los finqueros abastecedores la tasa de 50 r (=½ cts. oro) por litro para el beneficiamiento de leche, comprendiendo: filtración, pasteurización y resfriamiento. Respecto a la interesante cuestión del *flete ferrocarrilero*, la investigación suministra los siguientes datos:

La Compañía Central tiene 2 listas de flete para transporte de leche; la tarifa común (2 c.) es mucho más módica. Por la tarifa, (2 c) un litro de leche de Juiz de Fora al Río pagará 276 r. (=2,7 cts. oro) de flete, al paso que por la (3 M.) pagaría apenas 46 r. (=0,046 oro).

Al oeste de Minas cobra dos reis por kilo cinco kilómetros con rebaja de 20% en las tarifas.

El Ferrocarril Leopoldina tiene las siguientes tarifas:

	por 10 kilos en cts. oro.
De Cataguazes para la Praia Formosa.....	003,05
De Leopoldina » » » »	003,02
De S. Isabel » » » »	002,58
De Muriahé » » » »	003,46

La red «Sul Mineira» informa que un kilo paga $\frac{1}{10}$ cts. oro por 6 kilómetros y 112 r. (=*0.012 cts. oro*) por *399* kilómetros

Impuestos: El impuesto de exportación sobre la leche de Minas es de 6 reis (=0.006 cts. oro) por kilo, en la base de 1½% *ad valorem*, siendo la tasa oficial actualmente de 6 reis, calculada sobre el valor oficial de 400 r. (4 cts. oro) dado a la leche destinada a la exportación Además de esa tasa hay también la de *viación* de un centésimo de valor total de cada pago de impuestos efectuados al Estado. Esa tasa es calculada sobre cada talón de pago. Un talón de 100 r. (1 ct. oro) pagará la mayor (de impuesto de viación) mil reis (=10 cts. oro) de esa tasa. Así en los diversos casos, siendo nunca inferior a 100 reis (0 001) para cada pago.

Transporte de leche en los ferrocarriles

El transporte de leche—dice el informe—en los ferrocarriles, es hecho en *pésimas* condiciones. Puede decirse que uno de los estorbos en el desenvolvimiento de esa industria es el defectuoso servicio de transporte adoptado por las vías férreas *Mientras en los países que cuidan cariñosamente la industria de lacticinios reconocen los gobiernos, las industrias exclusivamente destinadas al transporte de esos productos, y al mismo tiempo reconocen providencias para su realización, encuéntrase en el Brasil tan importante cuestión reducida a condiciones que nos humillan ante el extranjero* además de contribuir para el estorbo de la industria y de *concurrir para el consumo de productos en estado higiénico perjudicial a la salud pública!.....*

Existen en las líneas de la «Central» algunos carros cerrados, que fueron en otrora empleados para la conducción de carne congelada de Mendes y Barbacem para el Río y que están hoy aplicados al servicio de transporte de leche. Ese material, además que es impropio, es insuficiente para atender a las necesidades crecientes de la industria lechera de las zonas pastoriles servidas por la Central del Brasil.

Los carros de Leopoldina son idénticos a los de la Central y aun en número menor Frecuentemente la leche enviada por las congelaciones más distantes del Río, es transportada a las estaciones de cambio de líneas en carros de animales, abiertos, de mezcla, con carga de varias especies. En la red «Sul Mineira» y en el Oeste Minas, la situación es la misma.

Si la Central del Brasil, la red «Sul Mineira» y la Oeste de Minas, organizasen un servicio combinado de transporte de leche entre las zonas Sud y Oeste del Estado, en la capital de Río de Janeiro, podría disponerse dentro de algunos meses de abastecimiento de leche en cantidad mucho mayor que actualmente. Ligadas entre sí sus lineas, sería posible a las tres vías férreas organizar un servicio de esa naturaleza.

La leche en los depósitos de Río de Janeiro

La leche llega a los depósitos de Río de Janeiro entre 11 horas y media de la noche, desembarcada de los carros de la estación del F. C. Central y Leopoldina.

Viene toda la leche en latas de 50 litros, de hierro estañado, habiendo algunos también de aluminio. La temperatura de carros es elevada, a despecho de los pedazos de hielo que algunos industriales ponen entre las latas. Para que no se arruine el producto, sale casi de todas las usinas ya congelada.

Pero como algunas de esas latas tienen un viaje de 24 horas y a veces más, hállanse muchas de ellas en su estado natural. Encárganse de desembarcar las latas, los empleados de los depósitos y los del ferrocarril que viajan en el tren. Después de ponerlas en líneas todas las latas en la plataforma de la estación, procede la Salud Pública a una inspección rápida para ver el aseo aparente en

que debe estar la leche, determinando el grado de acidez, el tenor de grasa y la densidad, y, por cálculo, el extracto seco. Presentemente se está haciendo también el examen microscópico para la verificación del número de bacterias por litro o centímetros cúbicos. Terminada la acción de la Salud Pública, el depósito distribuye las latas a diversos interesados tal como vienen de las usinas, embotella una cierta porción y eventualmente desnata o la pasa en el fi tro centrífugo, según determina la Salud Pública.

(Continuará.)

BORCHI, B. DACLIO & CO.

San Salvador - Santa Ana

Importación Exportación

Banca - Comisión

V. SESTI

MARMOLERIA Y FABRICA DE LADRILLOS DE CEMENTO

Monumentos, lápidas, lavabos, planchas
y toda clase de trabajos de mármol.
Los Mejores Ladrillos de Cemento
Que se Fabrican en el País.

SAN SALVADOR, C. A. - TELEFONO No. 33.

Los abonos nitrogenados

LA última temporada ha sido muy satisfactoria para los productores de nitratos. La razón de ello es fácil de determinar. La producción del año fué de 2,186,000 toneladas, 48 por 100 más que en 1922-23, y durante 1923-24 se vendieron para el consumo toneladas 2.035 000.

Los precios de venta han sido mayores el último año que en 1922-23: 20 chelines y dos y medio peniques por quintal métrico, contra 19 chelines y 11 peníques.

En vista de las estadísticas, se puede predecir que el mercado del nitrato en los meses inmediatos estará firme.

La mejora de situación en los países consumidores tenderá a fortalecer la posición de los productores de nitrato. Salvo lo imprevisto, por lo tanto, son buenas las perspectivas para los últimos.

A los precios actuales, los compradores encuentran ventaja en comprar otros compuestes nitrogenados que no sean el nitrato de sosa. Así, en especial, el nitrato de amoníaco se cotiza en Inglaterra a 14 libras 14 chelines por tonelada, calidad neutra, con 21 por 100 de nitrógeno entregado en la estación más próxima del Reino Unido. Los precios para la exportación son de 13 libras 5 chelines por tonelada f. o. b. para embarque inmediato, con precios más elevados de 14 libras 10 chelines por tonelada para las entregas Marzo-Abril de 1925. Los productores de sulfato del Reino Unido, venden ahora su amoníaco sobre la base del nitrógeno contenido, sin duda para facilitar la comparación entre los precios del nitrato y del sulfato. Según esto, la unidad del valor en el sulfato de amoníaco es de 13 chelines 6 peniques, mientras que al precio al menor del nitrato de sosa representa 16 chelines 8 peniques.

Es probable que esta diferencia subsista. En los dos últimos años la producción del sulfato de amoníaco en todo el mundo ha aumentado considerablemente. Como continúan instalándose nuevas fábricas de productos nitrogenados sintéticos en algunos Estados europeos, se espera que la producción aumente todavía más. Afortunadamente para los productores, el consumo aumenta, por lo menos, en la misma proporción, y hasta ahora las bajas de precio no han sido importantes.

En 1924, la demanda en todo el mundo ha aumentado inesperadamente, y las existencias a principio del presesente año eran muy pequeñas. Los pedidos del verano han sido mayores que lo que se suponía. El aumento de exportación, procedente de Alemania, ha sido contrabalanceado por una disminución en la producción de los Estados Unidos, y algunos creen que en la próxima primavera tendrá que recurrir a las importaciones de Europa. Aparte de esta demanda, entre la fecha presente y Mayo de 1925, se esperan grandes pedidos. Se cree que el mercado estará encalmado algunas semanas y después aumentará su firmeza gradualmente hasta llegar a alcanzar el máximo en Abril próximo.

Vida Económica

Alejandro Cáceres Molina

IMPORT-EXPORT

— COMMISION MERCHANT —

ACCEPT REPRESENTATION OF

AMERICAN AND EUROPEAN HOUSES

ENGLISH AND SPANISH CORRESPONDANCE,

4a. Avenida Norte y 6a. Calle Oriente,

SAN SALVADOR, Rep. El Salvador, C. A.

Indices Económicos de Centro América

RENTAS DE ADUANAS DE EL SALVADOR

[*Valores: en colones a 50 centavos oro*]

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	587,155	740,305	556,316	537,022	806,716	1.261 861
Febrero	621,503	946,362	554,068	652,108	895,438	1.053,362
Marzo	595,827	938,496	628,908	911,373	979,120	1.338,460
Abril	851,276	965,260	728,299	722,896	725,378	1.059,081
Mayo	766,393	703,033	486,574	756,815	760,422	899,243
Junio	443,842	911,155	424,778	611,491	758,993	725,836
Julio	454,044	774,242	393,702	534,709	669,141	780,956
Agosto	515,661	717,971	410,126	388,386	668,485	718,277
Septiembre	441,537	508,310	341,993	556,441	486,580	762,839
Octubre	644,632	485,113	314,453	543,884	604,887	794,773
Noviembre	380,276	620,275	392,688	544,127	686,264	818,380
Diciembre	477,620	588,733	385,352	557,126	692,886	
Totales	6,833,561	8,749,188	5,647,208	7,316,378	8.581,220	

El año de 1923 señala contra el 1922 un aumento de ₡ 1.264.676 (17.3%), y en relación las previsiones, una diferencia en favor de ₡ 272.776 (3.3%).

RENTAS DE LICORES DE EL SALVADOR

[*En colones a 50 centavos oro*]

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	250,558	283,271	229,278	181,850	146,783	289,225
Febrero	225,859	276,224	204,098	165,259	140,020	270,822
Marzo	235,811	285,811	199,474	399,916	144,101	260,705
Abril	236,193	254,909	171,459	157,826	170,727	257,333
Mayo	202,403	242,633	171,519	155,512	162,841	228,139
Junio	199,780	255,824	145,964	130,121	190,432	227,055
Julio	195,983	252,828	138,490	123,437	207,592	238,695
Agosto	215,893	248,930	130,813	126,950	190,784	221,271
Septiembre	222,211	231,950	128,658	131,102	185,451	244,430
Octubre	234,981	227,434	123,107	129,349	201,946	268,400
Noviembre	253,944	254,987	141,606	148,017	250,052	300,904
Diciembre	272,478	255,749	161,529	153,121	266,866	
Totales	2,761,311	3,070,604	1,946,081	1,764,999	2.287,829	

El año de 1923 señala un aumento de ₡ 522.829 (29.6%) contra 1922 y una diferencia en contra de presupuesto de ₡ 306.171 (11.8%).

RENTAS DE ADUANAS DE HONDURAS

[*Valores en pesos plata*]

Los ingresos obtenidos por derechos de importación y exportación, incluso el 5% de recargo en oro, son éstos:

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	192,661	380,015	386,628	452,524	368,036	(*)
Febrero	197,098	292,770	264,832	316,743	351,539	
Marzo	245,407	316,291	316,311	344,007	364,338	
Abril	254,907	292,607	338,397	325,111	348,733	
Mayo	231,608	312,116	370,394	371,038	448,240	
Junio	248,606	373,742	462,834	357,660	380,370	
Julio	257,194	590,696	552,360	389,474	334,662	
Agosto	167,260	306,585	431,262	373,070	333,380	
Septiembre	135,517	335,527	370,656	341,362	320,425	
Octubre	225,939	417,033	350,609	316,378	293,612	
Noviembre	297,375	395,988	407,395	380,778	296,882	
Diciembre	265,078	398,629	393,522	362,430	274,820	
Totales	2,618,650	4,141,999	4,645,201	4,330,575	4.115,037	

N. de D.—El año de 1923 señala contra el precedente una merma de $ 215,538 (4.98%).

(*) No se han podido obtener datos detallados.

RENTAS DE AGUARDIENTE DE HONDURAS

[*Valores en pesos plata*]

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	231,626	222,595	219,444	211,881	200,841	(*)
Febrero	190,205	190,212	181,083	161,804	162,390	
Marzo	178,077	174,358	150,246	146,019	143,065	
Abril	195,458	222,573	165,598	159,667	166,369	
Mayo	185,667	214,982	165,506	148,739	172,707	
Junio	177,678	224,354	178,205	146,252	159,896	
Julio	177,371	222,693	195,615	157,759	159,011	
Agosto	124,776	213,899	161,885	128,378	154,735	
Septiembre	68,641	218,518	164,507	144,113	166,306	
Octubre	105,870	182,579	145,790	150,388	142,576	
Noviembre	133,009	204,180	159,822	166,119	132,373	
Diciembre	191,412	205,389	177,665	180,646	136,012	
Totales	1,959,790	2,496,332	2,065,366	1,901,765	1.896,281	

N. de D.—Los ingresos del año 1923 acusan un insignificante descenso de $ 5,484 (—0.20%) contra el año precedente.

(*) No se han podido obtener datos detallados.

RENTAS DE ADUANAS DE NICARAGUA

Según los datos facilitados por el Recaudador General, señor Clifford D. Ham., los ingresos aduaneros ofrecen estos resultados:

[*Córdoba=1 dollar*]

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	94,337	162,852	135,931	77,315	108,093	149,960
Febrero	87,864	206,157	140,130	72,638	106,076	150,124
Marzo	130,708	234,065	117,765	80,974	133,029	165,798
Abril	106,897	235,451	119,759	75,372	166,972	204,059
Mayo	121,068	216,595	93,999	106,422	183,229	211,638
Junio	143,361	184,027	84,283	100,458	148,777	199,815
Julio	134,829	178,820	76,072	87,222	143,090	190,278
Agosto	120,148	203,942	65,479	87,214	152,464	170,882
Septiembre	149,126	168,416	60,189	85,116	135,856	186,461
Octubre	143,239	188,657	47,728	94,372	143,481	186,365
Noviembre	120,605	156,853	70,937	101,840	172,201	157,343
Diciembre	162,170	151,516	80,922	103,799	175.490	(*)178,418
Totales	1,514,352	2,287,351	989,330	1,076,323	1.768.758	

Los ingresos de 1923 señalan, con el recargo para los Bonos aduaneros garantizados, un total de ₡ 1.768758., o sea un aumento de 692,435 (64.34%) contra 1922.—(*) Preliminares.

RENTAS DE ADUANAS DE COSTA RICA (*)

(Datos del señor L. Echandi, Jefe de Estadística)

[*En colones.—Curso legal: 400%*]

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	145,390	544,438	594,353	583,517	807,076	693,205
Febrero	121,056	375,389	584,751	558,177	686,771	799,007
Marzo	191,088	368,239	565,975	666,138	645,820	724,348
Abril	158,594	430,429	645,123	618,236	675,265	850,802
Mayo	166,885	948,685	550,886	861,323	738,998	887,221
Junio	195,114	396,195	447,540	659,974	860,789	887,150
Julio	271,435	471,896	712,149	664,351	895,635	1,018,269
Agosto	173,668	558,299	558,750	687,359	860,291	895,489
Septiembre	258,196	471,895	512,551	830,972	859,153	1.071,799
Octubre	227,003	490,465	582,593	750,710	853.524	1.154,644
Noviembre	175,762	449,584	577,474	763,321	969.970	
Diciembre	500,070	1,997,348	694,621	956,204	1.038.954	
Totales	3,491,888	7,517,863	7,130,299	8,389,691	9.877,996	

(*) Sin la renta de derechos de exportación.

El año de 1923 señala con sus ₡ 9.879,996 contra el año anterior un aumento de ₡ 1.488,305 —17, (7%) y un *plus* en relación a las previsiones de ₡ 2.677,996 (37%.)

RENTAS DE LICORES DE COSTA RICA

MESES	1919	1920	1921	1922	1923	1924
Enero	266,061	404,117	392,457	365,942	280,290	394,961
Febrero	242,285	317,939	302,509	320,623	292,520	339,233
Marzo	275,157	437,037	398,067	359,855	304,103	345,345
Abril	278,011	376,703	356,649	337,830	297,811	367,751
Mayo	206,080	323,141	351,900	309,607	311,169	338,070
Junio	236,276	386,303	381,325	229,370	305,975	359,804
Julio	253,736	330,246	317,205	272,043	314,410	359,607
Agosto	265,466	345,501	300,700	282,083	228,765	355,505
Septiembre	290,252	350,507	347,914	277,452	283,500	322,111
Octubre	295,018	333,556	309,707	252,796	324,830	360,162
Noviembre	252.733	349,044	344,528	260,410	339,071	
Diciembre	349,933	546,418	453,720	375,326	414,474	
Totales	3,351,989	4,502,512	4,193,492	3,643,249	3.796,917	

El año 1923 señala contra el de 1922 un aumento de ₡ 153.668 (4.2%), y en relación al presupuesto, una diferencia en contra de 3.083 (0,08%).

ESTADÍSTICA COMPARATIVA

Las cifras siguientes son rectificadas a medida de la publicación de documentos oficiales de los respectivos países

AÑO 1923	Gnatemala	El Salvador	Honduras	Nicaragua	Costa Rica
Superficie [kilómetro cuadrado]	113,030	34,126	120,000	150,667	54,000
Población [estimada]	2.454,000	1.620,000	680,000	700,000	498,435
Población por kilómetro cuadrado	12	48	5	4.5	8.5
Ejército en tiempo de paz	69,540	3,000	3,036	403	500
Ejército en tiempo de guerra	138,942	40,000	67,611	.....	5,000
Ferrocarriles [kilómetros]	730	424	399	340	807
Ferrocarriles por 1,000 kilm. cuadrados	7	12	5	3	15
Ferrocarril por 10,000 de población	3.5	3	9	5	17
Líneas telegráficas [kilómetros]	6, 958	3,890	7,460	14,390	2,948
Líneas telegráficas por 10,000 de población	30 8	39	129	226	63
Telegramas despachados	1.358,187	2 956,969	1.304,790	426,630	1.023,728
Oficinas postales [números]	348	206	253	124	299
Cartas despachadas	15 037.747	3.810,138	4 137,354	1.446,391	5.585,084
Consumo de carne de ganado [cabezas]	111,440	57,586	51,923	46,596	49,695
Consumo de carne de cerdo [cabezas]	96,433	86,677	35,976	92 960	32,477
Nacimientos [número]	90,144	56,842	24,495	(*)	19,026
Defunciones [número]	37,312	25.296	12,182	(*)	10,062
PRESUPUESTO DE 1924–25 Y COMERCIO EXTERIOR [CALCULADO EN ORO AMERICANO]					
Deuda pública en 1923	13.239,240 [1]	19.750,000	11.620,326 [2]	7.559,060	23.822,687
por cabeza	5.40	11.83	17.56	10.80	51.79
Servicio de Deuda pública	1.100,000	2 070,000	?	397,215	1.607,862
Gastos militares	1.113,866	1.328,410	1.086,772	132,571	594,196 [3]
por cabeza	0.45	0 88	1 64	0.20	1.19
Gastos de Instrucción Pública	1 132,283	760,322	403,735	69,313	677 573,
por cabeza	0.46	0.47	0.61	0.10	1 36
Presupuesto total de gastos	5.973,432	8.206,396	4.602,122	2.772,640	4.448,756
por cabeza	2.41	5.07	6.95	3.96	8.92
COMERCIO EXTERIOR [en miles de dólares]					
1911	17,496.01	13,796.7	6,711.3	12,304.1	17,800.8
1912	22,163 07	15,711.3	7,397.5	9,121.0	20,048.4
1913	23,696.09	15,509 6	8,446.2	13,482.0	19,011.4
1914	22,085.00	15,755.1	10,046.2	9,089.4	17,999 4
1915	16,639.06	14,586 5	9,322.6	7,726.4	14,454.0
1916	19,177.02	17,900.3	8,642.7	10,062.5	17,264.4
1917	16,865.00	17,569.5	11,646.6	12,368.9	16,921.1
1918	17,953 00	16,607 0	10,518.1	13,684.7	13,363.0
1919	36,635.00	31,930.4	12,929 0	20,322.1	25,273.1
1920	36,447.04	30,590.3	19,805 4	24,665.7	32,194.7
1921	25,510.54	16,957.9	23,151 4	12,631.5	21,012.3
1922	20,084.37	23.642.6	18,190.7	13,026.9	22,569.0
1923	25,566.11	25,828 3	24,358.5	19,329.9	22,619.0
1924			19,035.0		
por cabeza	10.42	16.32	28.00	27.61	39 26

[1] Al cambio de 60 por 1.
[2] Calculado el monto de la deuda exterior sobre el arreglo ofrecido por los Bondholders [£ 1.200.000].
[3] Al cambio de 4 colones por 1 dollar. (*) Nicaragua no publica datos demográficos.

Cambios sobre las plazas extranjeras

Valores a la vista	En m. n.	Base
En Guatemala		
New York o Frisco	6000	100 dollars
En El Salvador		
New York o Frisco	201	100 dollars
En Honduras		
New York o Frisco	205	100 dollars
En Costa Rica		
New York o Frisco	400	100 dollars
En Nicaragua		
New York o Frisco	100	100 dollars

Cambios de New York

14 de Enero 1925

París:	cheque:	frs.	18.60	por	$ 1
Londres:	,,	$	4.79	por	£ 1
Italia:	,,	lire.	23.80	por	$ 1
Madrid:	,,	pts.	7.05	por	$ 1

Cotizaciones de Londres

14 de Diciembre 1925

F. C.	Costa Rica ..... ord.	27¼
—	— — 6½%	98
—	Inter. C. A. común....	18¾
—	— — 5%	81¾
Salvador 5% mort. debs		61½

Plata: $33\frac{1}{16}$ la onza.

BONOS:	Guatemala, a 4%	£	45½
	El Salvador, a 6%	£	76½
	Costa Rica, rfdg..	£	67
	Honduras	£	4⅞
	Nicaragua 5%	£	72

Finanzas Nacionales de Centro América

Cuadro comparativo de los ingresos aduaneros de Centro América

(*Valores reducidos a dollars americanos*)

Año 1924	Honduras	Guatemala (1)	El Salvador	Nicaragua	Costa Rica (2)
Enero, 1924..	.....	.....	630,931	149,960	173,301
Febrero.....	.....	.....	526,681	150,124	199,752
Marzo.....	.....	.....	669,230	165,798	181,087
Abril.	.....	.....	529,540	204,059	212,700
Mayo	.....	.....	449,622	211,638	221,805
Junio.....	.....	2.684,866	362,918	199,815	221,787
Julio.....	.....	.....	390,478	190,278	254,567
Agosto.....	.....	.....	359,138	170,882	223,872
Septiembre....	.....	.....	381,419	186,461	267,950
Octubre.....	.....	328,238	409,190	186,355	288,661
Noviembre...	.....	....	397,387	.....	.....
Diciembre.....	.....	.....	.....	.....	.....
	$	2.684,866	5.106,534	2.015,380	2.245482
En relación al presupuesto					
+más—menos:		.....	+1.326,304	.....	+ 516,315
En %.....		.....	+ 35.09%	.....	+ 29.86%
En relación a la paralela época anterior					
+más—menos:	—	+ 858,725	+1.162,367	+ 594,313	+ 278,264
En %.....	—	+ 47.02%	+ 29.47%	+ 41,82%	+ 14.15%

(1) Al cambio de 60 pesos. Cuadro incompleto por falta de datos.
(2) Calculado al cambio de 400 colones por 100 dollars y sin derechos de exportaeión.

Cuadros de Ingresos y Egresos de las Admons. Públicas

EL SALVADOR

OCTUBRE Y NOVIEMBRE, 1924

(Valores en colones a 50 cts. oro)

INGRESOS	OCTUBRE	Con relación al presupuesto	NOVIEMBRE	Con relación al Presupuesto
Derechos de Importación	724,532	+ 21,546	792.627	+ 89,641
— — Exportación	70,241	— 112,847	22,753	— 160,335
Renta de Licores	268,400	+ 31,338	300,904	+ 63,862
Papel sellado y Timbres	58,421	+ 13,125	56,300	+ 11,004
Impuestos Directos	48,200	— 6,508	52,002	— 2,706
Rentas Diversas	119,118	+ 49,193	92,815	+ 22,890
Servicios	83,967	+ 5,542	30,357	— 48,068
Bienes Nacionales	232	— 301	468	— 65
Totales	¢1.373,112	+ 1,109	¢1.401,225	+ 29,222
		= + 0.08%		= + 2,13%

EGRESOS	OCTUBRE	NOVIEMBRE
Presidencia	8,243	8,568
Gobernación	314,635	322,383
Fomento y Agricult.	101,063	86.908
Instrucción Pública	124,975	126,568
Relaciones Exteriores.	8,472	7.199
Justicia	83,547	72,522
Beneficencia y Sanidad	75,419	89,399
Hacienda	113,214	110,116
Crédito Público	186,666	59,856
Guerra	287,339	290,959
Ministerio General. [*]	34,151	33,009
Totales	¢1.337,724	¢1.213,486

GUATEMALA

OCTUBRE, 1924

(Valores en m. n.—Cambio 60 por 1)

Renta de Importación	$ 17.917.268
» » Exportación	1.456.992
» » Licores	7.253.161
» » Cerveza	300 198
» » Tabaco, pólvora	471 ˜99
Papel Sellado y Timbres	522.542
Impuesto s| inmuebles	2.153.140
» » beneficio ganado.	195.212
» » herencias	187.980
Venta y permuta inmuebles	316.224
Contribución caminos	174.747
Varios	650.680
	$ 31.599.943

Octubre 1923, $ 21.981.188.. + 9.618.754 (= + 43.76%)

[*] Presupuesto Extraord.

HONDURAS

AÑO ECONOMICO 1923-24 (AGOSTO-JULIO)

Valores en pesos-plata

INGRESOS		Con relación al Presupuesto	EGRESOS	
Renta de Importación	$ 2.692.005		Gobernacion	842.783
Renta de Exportación	291.690		Justicia	142.113
Recargo 5% oro sobre Import...	249.254	— 1.077.711	Relaciones Exteriores	111.932
Acarreo, estiba, etc	149.248		Instrucción Pública	77.660
Renta de Monopolio	1.429.928	— 820.072	Fomento	848.156
Especies timbradas	300.165	— 83.835	Guerra	1.261.196
Correo, telégrafos, cable	237.576	— 55.434	Hacienda	875.174
Producto de Consulado	278.928		Crédito Público	4[illegible]3.159
Rentas varias	173.820	— 814.588	Gastos de Rentas	339.081
Impuesto caminos	269.304			
Impuesto Sanidad	230.447	— 50.249		
	$ 6.302.365	— 2.901.879		$ 4.901.270
		= — 46.04%		

EL SALVADOR

UNA ESTADISTICA ERRADA

El «Anuario Estadístico de 1923», que llegó ahora a nuestras oficinas, cifra:

	ORO
la exportación de El Salvador en 1923, en	$ 17.057,877
y la importación	8.770,457
Total	$ 25.828,334

La lista detallada de Exportación por las Aduanas Marítimas de El Salvador, durante el año de 1923, que nos fue a su tiempo remitida por la misma Oficina de Estadística y publicada por nosotros en el Nº 9, Vol. XI (julio de 1924) página 493, cifraba, en su conjunto la exportación, en sólo *$10.651,914 oro.*

En el primitivo cuadro oficial, que reproducido en nuestra revista fue también reproducido por las grandes publicaciones del exterior, se basó sobre los precios de: $21.35 por qtl. métrico de café; $13.70 por qtl. métrico de azúcar. En el «Anuario de 1923», ahora publicado, modificáronse así las avaluaciones: $35.00 por el café; $19.00 por el azúcar.

De ahí aparece—bastante tardíamente—la notable diferencia de *$ 6.405,963* en el valor de la exportación de 1923, una equivocación bastante lamentable en un documento oficial.

Ahora el cuadro resulta así:

Exportación.—Participación de los principales países en el tanto por ciento

PRODUCTOS	Valor en 1000 $	U. S.	Francia	Noruega	Italia	Suecia	Holanda	Alemania	España	Inglaterra	Varios
Café	14,698	32,8	11.4	11,2	10,6	9,5	4,4	5,9	4,8	0,5	8.9
Azúcar	1,753	8[illegible],9	7,8	[illegible],5			8,4			0,4	2,0
Añil	133	3,0	12,0		4,5					0,7	79,8
Henequén	77	100,0									»
Cueros de res	68	7,3						92,7			»
Bálsamo	184	78,2	2,2					15,8		3,2	0,6
Pieles de venado	14	100,0									»
Algodón	23									1[illegible]0,0	»
Arroz	5						17,0				83,0

La diferencia respecto a la avaluación de los productos exportados y casi semejantes en clase en nuestros estados, sale a la vista comparando los precios sobre los que se basan los diferentes países.

(calculado en 100 kilos y en oro am.)

(1923)

	Costa Rica		El Salvador		Guatemala		Nicaragua		Honduras	
	1922	1923	1922	1923	1922	1923	1922	1923	1922	1923
Café	$ 35.67	42.46	33.0'	35.00	21.74	22.83	26.38	29.72	15.71	
Azúcar	9,13	11.52	13.00	19.(0	4.34	11.54	6.80	12.13	11.20	
Bananos, racimo	0.75	0.75	»	»	0.32	0.324	0.753	0.60	0.27	

mientras que los *U. S. A.* avaluaron estos artículos importados, en 1922, sólo así:

ORO

Café	libra	0,12,82
Azúcar	libra	0,03,29
Bananos	racimo	0,447

IMPORTACION DE EL SALVADOR

La participación de los principales países en 1923, comparado con los años anteriores, es así:

(en %)

	1923	1922	1921
U. S.	61.03	65.68	69.54
Inglaterra	17.25	16.56	14.47
Alemania	5.20	2.15	2.53
Francia	3.54	2.89	4.28
Japón	3.74	3.96	1.96
India	1.56	1.71	1.37
Italia	1.29	1.09	0.91
España	1.03	0.93	0.97
Holanda	1.02	0.13	0.14
Otros países	4.34	4.90	3.83
	100%	100%	100%

EXPORTACION DE HONDURAS EN 1923-24 (AGOSTO-JULIO)

(Valores calculados en oro am.)

Valor en $ oro	ARTICULOS	U. S.	Belize	Inglaterra	Alemania	Otros países
32,749	Ganado vacuno	5,8	83,7			10,5
6.489.563	Bananos	89,9		11,1		
10,320	Plátanos	100,0				
189,672	Cocos	99,8	0,2			
5,850	Naranjas	98,2		1,8		
24,059	Café	40,0		7,3	49.2	3,5
62,416	Azúcar	100,0				
5,595	Cueros de res	100,0				
2,399	Pieles de cabra	100,0				
80,830	Brozas concentradas	100,0				
10,556	Zarzaparrilla	97,4			2,6	
7,625	Liquidambar	100,0				
15,250	Oro en pasta	100,0				
776,344	Plata en barras y pasta	100,0				
63,821	Varios.					
7.777,047						
120,000	Billetes americanos	100,0				
$7.897,047	Contra					

		Derechos causados:
Exportación gravada;	$ 6.654,813	$ 144,215 oro
Exportación libre	1.242,234	» »

Según el «Monthly Summary of Foreign Commerce» de Junio 1924, el Comercio de U. S. con Honduras fué, en los años económicos de 1923 y 1924 (julio a junio), así:

	1923	1924
Importación de U. S.	5.582,426	4.716,436
Exportación de U. S.	10.843,649	9.304,340

EXPORTACION DE LOS PRINCIPALES PRODUCTOS CENTROAMERICANOS DURANTE LOS ULTIMOS 12 AÑOS

CAFÉ.—En quintales métricos

AÑOS	Costa Rica	El Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua	TOTAL
1912	122.379	323,640	345,769	3,172	61,627	856.587
1913	130,190	286,660	421,959	2.275	111,920	953,004
1915	177,171	346,660	396 227	5,586	103 508	1.029,152
1915	122,064	307,260	365,891	954	91,325	887,494
1916	168,438	357,560	405,135	2,212	104.528	1.037,873
1917	122,672	361,180	417,188	2 170	84,283	987,493
1918	114.517	360,510	360,430	1.290	115,941	952,688
1919	139,644	330,530	412,909	8,404	152,890	1.044,077
1920	139,981	375,870	433.345	5,023	69,606	1.023,825
1921	133,364	283,120	429.116	1,032	135,797	982,429
1922	186,168	43[illegible],788	431 701	3 443	88,639	1.140,839
1923	110,884	479,941	440,763	9.180	137,128	1.177,896

AZÚCAR.—En quintales métricos

1912	»	17,440	37,306	» (*)	3,570	58,316
1913	»	8.330	26,734	» (*)	4,972	40,036
1974	1,572	4,640	50,657	» (*)	7,092	63,961
7915	23,923	24.280	44,636	20,001	2,121	114,961
1916	30,104	26,570	64,285	19,644	30,345	170,948
1917	35.605	52.970	61,542	51,483	29,110	230,710
1918	17,620	45,470	5,021	48.956	62,401	179,468
1919	20,448	37,690	51,320	71,972	38,472	219,902
1920	51,072	61,324	98,378	51,617	84,083	346,570
1921	39,643	51,205	66,787	56,476	121,074	335 188
1922	22,087	91,513	107,314	60,089	99,483	380 486
1923	45,726	92,238	113,080	71,025	107,570	427,639

(*) Antes de 1914 no existieron refinerías de azúcar en Honduras,

BANANOS.—En racimos (1)

AÑOS	Costa Rica	Honduras	Nicaragua	Guatemala	TOTAL
1912	10.647,702	5.897,979	1.447,077	2.222 304	20,215,062
1913	11.170,812	6.246,182	1.393,026	2.872,200	21.682,220
1914	10.162,912	8.433.895 [2]	1.911,000	2.816 100	23.323,9[illegible]7
1915	9.521,648	8.014,750	1.525.589	3.217.000	22.278,987
1916	10 058,738	9.702,791	1.100,000	3.177,426	24.038,955
1917	8.689,516	10.000,000	9 0.000	3.000,000	22.589,516
1918	7 129.655	1[illegible].201,675	862,199	2.812,000	21.005,529
1919	7.270,624	11.359.578	798,844	2.445,200	21.874,246
1920	8.652,473	11.488.418	1.167,346	3.634,360	24.942,597
1921	8.318,581	13.173,225	1.873,524	4.835 000	28.200,330
1922	7.171,619	14.584,674	2.617,765	4.498,800	28.872,858
1923	7.454,114	13.167,438	3.420,326	4.524,777	28 566,655

(1) Este cuadro evidencia la falsedad de la afirmación de la literatura de propaganda colombiana, de que Colombia es el tercer productor de bananos del mundo. Bien y al contrario figura, no sólo después de los cuatro países productores-exportadores de Centro América, sino hasta después de Jamaica, Cuba y Brasil.

(2) Según la estadística de Importación de U. S. A. En la estadística *oficial* de Honduras, se hace figurar la exportación de bananos, así:

1912	racimos	5 897.979
1913	»	6.246.182
1914	»	6.610.164
1915	»	5 946.480
1916	»	7 839.989
1918	»	9.339.634
1919	»	9.695.991
1920	»	9.631.568
1921	»	9.814.497
1922	»	12.520,495

lo que evidencia el caos que existe también en este importante ramo de la economía hondureña.

(2) Considerando que cada racimo ocupa el mismo espacio que un saco de café, puede juzgarse de ahí sobre el enorme tráfico marítimo de los países productores de bananos y particularmente del de Honduras.

COSTA RICA.—EL CIRCULANTE

[Valores en colones.—400% cambio]

	31 Dicbre. 1923	30 Novbre. 1924
Billetes Banco Internacional	17.544.480	16.673.126
Billetes Banco Comercial (liq.)	485.000	440.000
Billetes plata	1.102.218	724.050
Certif. plata	97.397	95.226
Billetes conversión	.....	2.160.070
	¢19.229.093	¢20.092.866
Moneda fraccionaria	1.023.523	1 470.409
	¢20.252.618	¢21.564.295
Respaldo: en oro	¢ 4.887.138	

Both in the Heart of City

The Regis

300 rooms. 220 with bath and every other modern convenience.

The Place for Foreigners

The Ansonia

Apartments and Rooms with or without Kitchen.

The Place for Families

MEXICO, D. F.

Cuyamel Fruit Company

Cuyamel, Departamento de Cortés, Honduras

Con ferrocarril entre Omoa y Yerenito.—NECESITA OPERARIOS SIEMPRE.—PLANTACIONES DE BANANO DE PRIMER ORDEN

Capital dedicado a la explotación y manejo de sus empresas:

11.000.000 DE DOLARES

REVISTA DE PRODUCTOS

Café.—La posición estadística fue, según G. Duuring & Zoon, al *1º de Diciembre* la siguiente:

	1924	1923	1922
	[en 1000 sacos]		
Stocks Europa y flotante..	2,158	2,245	2,921
— U. S. A. — —	1,358	1,582	1,603
— Brasil.....	2,115	1,045	3,733
Total.....	5,631	4,872	8,257

Mayores existencias encontráronse en:

Havre.....	439	436	506
Holanda.....	192	238	406
Hamburgo.....	150	150	125
Génova.....	130	135	130
Trieste.....	122	125	107
Inglaterra.....	78	165	673
Copenhague.....	73	76	85

El mes de noviembre distinguiose por una alza inusitada. Brasil superior alcanzó en Londres 136 chel. 6 p. Santos Nº 4, Spot llegó hasta $ 29 oro en el mercado de New York a mediados de noviembre, para retroceder a $ 26.75 a fines de diciembre. Bajo estas circunstancias el negocio regular naturalmente debía que sufrir. Ante las altas pretensiones de los vendedores, había sólo una pequeña demanda para el consumo.

Centro América exportó a los U. S., en los primeros 9 meses de 1924 un total de 887,553 qtls. [a 46 ks.] contra..... 1,093,144 en la correspondiente época anterior.

De *Alta Verapaz* [Guatemala] exportáronse en 1923-24 qtls. 67,506; el 30% dirigióse a Alemania; 23% a Amsterdam; 20% a New Orleans y 17% a New York

A mediados de noviembre 1924 se vendió en Londres café superior a fino de Costa Rica a 190-200 chel. y clase fina lavado de El Salvador y Guatemala a 170-180 chel por 112 lbs., un precio que será muy difícil de superar. El fino y extrafino de Bogotá, Honda y Tolima no alcanzó que 165 175 chel.

Las irregularidades de entregas de Brasil es en parte debida a el sobrecargado tráfico ferrocarrilero; y en parte a la congestión que se nota en los puertos de Río y Santos.

El departamento conocido como «Defeza do Café» fue transferido del Gobierno Federal al Gobierno de Sao Paulo quien ahora atiende los intereses del negocio de café, los envíos regulares, el control de los depósitos, etc.

Para facilitar el abastecimiento del consumo brasileño interior el Congreso de aquel país proyecta prohibir la exportación de cantidad equivalente hasta a un décimo de remesas hechas para mercados extranjeros, prefiriendo para esa retención los cafés de tipo 7 o inferiores. A arreglar la distribución de las cantidades retenidas por los mercados interiores, según las necesidades del consumo verificados en el primer semestre de 1924. Limitar el precio de ese producto, en esos mercados de consumo interior a *la mitad del precio* alcanzado en los mercados exteriores, hasta el mínimo de 2 $ 000 por kilo [m. o m. 22 cts. oro]. A entrar en acuerdo con los Estados productores de café para el fin de ser cobrado en especie, como parte de aquella retención del producto, un impuesto de exportación correspondiente hasta a una décima parte de los productos exportados y para obtener que le sea entregada esa parte, en cafés tipo 7 o inferiores, a fin de ser vendida a los consumidores por el precio que fuera fijado en los términos antecedentes.

El proyecto fue impugnado por los oradores de la Liga Agrícola, declarando que la situación del café modifícase diariamente. «La actual zafra paulista es de cerca de 4 millonee de sacos, y la futura ya está sacrificada en 50%, sea por los vientos fríos, sea por la sequía excepcional que aún perdura en el Estado de S. Paulo. Telegramas del exterior dicen que el consumo en los últimos 3 meses acreció en un 1.116,000 sacos y que la producción de otros países la cual se calculaba en 6,5 millones, no alcanzará 5,2 millones de sacos.

El diario «A Estado de S. Paulo» refiriéndose a las estadísticas extranjeras para el año cafetero de 1924-25 acepta como probable, para la producción visible:

(en 1000 sacos)

Entradas en Santos.....	6,500
— — Rio.....	2,800
Exportación en Bolivia y Venezuela	950
Total para el Brasil.....	10,250
Exportación de otras procedencias	6,300
Disponible mundial.....	16,550

hasta 30 de junio, 1923.

El consumo exigió en:

	(en 1000 sacos)
1920-21	13,500
1921-22	19,700
1922-23	19,200
1923-24	22,000
1924-25 (*)	22,000

Considerando el disponible probable, durante el año, de todos los países productores con la existencia mencionada, obtiénese un visible total durante 1920, de 21.500,000 sacos para un consumo probable de 22 millones; luego hay un «déficit» de 450 mil que probablemente será cubierto con «cafés de sorpresa» que acostumbran aparecer.

¿Cómo se va haber el comercio internacional con los suplementos visibles reducidos al que fuera llegando a los puertos importadores?

¿Qué precios alcanzará el café que será disputado por un consumo exigente y aferrado a la mágica infusión? Nadie puede preveerlo

«Si no estuviese establecida y en funcionamiento cada vez más metodizada la «Regularización de las Entradas», serían de los poderosos intermediarios compradores, de los grandes tostadores, todas las ventajas de la situación única del café. Esa connivencia comercial es que vino «haciendo» el gran lucro que ahora comienza también a ser obtenido por los productores, debido exclusivamente a la «Regularización de las Entradas» y a la ganancia ávida de los «stockadores» de «invisibles».

Los precios medios de café de tostar fueron en

	Por 10 kilos
1920-21	12 $ 000
1921-22	18 $ 000
1922-23	25 $ 000
1923-24	28 $ 000
1924-25 (?)	50 $ 000 (?)

Los precios dependerán, dentro de poco, de disputa para la adquisición de lo que fuera llegando a puertos exportadores, acompañando como van los interesados, el desaparecimiento de los «stoks visibles», no existiendo «invisibles» en los países consumidores.

Los cafés de fino gusto y aroma ya no tienen cotización; tienen precios de estimativa y su demanda va en aumento acelerado.

Es lastimable lo que tienen descuidado la media de tipos de las últimas cuatro zafras. No tuvieron el cuidado en la preparación para obtener tipos fijos y a las especialidades que van disminuyendo o que se deba al hecho de satisfacer plenamente los precios, en vista del elevado de las zafras.

«Quien haya observando, en los últimos años, el trabajo acelerado en las fincas y hasta el descuido en el beneficio, ha de haber sin duda constatado que no hay la misma escrupolisidad que había, en general, en tiempos de precios bajos, cuando cada cual procuraba conseguir mejores calidades para mejor acreditar el total de las cosechas

«Hoy las bonificaciones, o mejor, los precios de estimativa por las especialidades recompensan regiamente todo el celo en la cosecha, en los trabajos de la finca, en el despulpamiento, en el beneficio. Es remunerado cualquier capricho como nunca fue.....

En los últimos 20 años, de mediados de 1904 a mediados de 1910, el café, en la Bolsa de New York fluctuaba entre 5 y 7 cts. por lb; en 1907 y 1908 fue el «record» de baja prolongada, moviéndose entre 5 y 6 cts. y habiendo llegado a ser cotizado a 3,50 cts. «el fondo del pozo». El tipo 4, en Santos, llegó hasta a no tener cotización en 1908-1909, siendo la media del año 3$800 con un cambio estable a poco más de 15 d.

A mediados de 1910 comenzó a subir, ora en alta graduación, ora con oscilaciones bruscas e intermitentes, hasta a casi 15 cts. a fines de 1911, para bajar hasta 5 cts. en 1914, comenzando entonces a subir por arriba y por abajo. En junio de 1919 llegó a 24,65 cts. «record» del precio alto en New York, retrocediendo, en nuevos meses, de esa cumbre casi al «fondo del pozo», otra vez a 5 cts, subiendo luego a 8 cts. Volviendo a bajar en 1921, comienzan los atraqueos con tendencia siempre para el alza hasta con 13 cts en 1923, bajando hasta 8, para después en saltos y caídas, llegar, en septiembre, 1924, arriba de 17 para el tipo 7 del Río y a 22¼ para el tipo 4 de Santos.

«Hoy está felizmente conseguida la organización de la Defensa del Café, juzgada antaño como imposible. Es notable el esfuerzo que la comisión, salida de la Sociedad Rural, ejerce para eliminar abusos y contentar «tout le monde et son pére». Es un trabajo que no aparece y pocos calculan cuanto tiempo y táctica fue necesaria consumir y emplear en ella. Hoy está establecida sólidamente con los almacenes reguladores,

(*) Estimaciones.

casi definitivamente metodizada, la salvación de la labor mayor en bloc del mundo el cultivo extensivo que mayores sacrificios de dinero y de tenacidad exigía para su admirable realización; el oceano verde de 800 millones de árboles de café del Estado de S. Paulo.

Con el encarecimiento del costo de las haciendas si el precio estuviese a merced como por largos años estuvo, del juego de las Bolsas y de las «paralizaciones de mercado» provocadas por los adinerados especuladores, compradores para «stocks», era el descalabro por cierto, era la ruina de la explotación cafetera mundial.....

En resumen del conjunto de los datos estadísticos en cifras redondas, sin optimismo forzado más bien con pesimismo, puede deducirse que la producción no acompaña en crecimiento, el consumo. Es inminente el equilibrio para caer en desequilibrio; la demanda va volviéndose mayor que las existencias Precisamos pues aumentar la producción, que tiende a disminuir en S Paulo debido a cuatro grandes factores:

1º, la edad de la mayoría de los cafetales;

2º, la imposibilidad de un abono general para la reconstitución del suelo;

3º, la falta de brazos debido al éxodo del colono para terrenos cultivados y para las ciudades;

4º, la plaga del café que tiende a alargarse

El modo de corregir los últimos dos es el empleo de máquina y la modificación del sistema de cosecha. El primero y el segundo serán, en parte, atenuados por el abono de los cafetales agotados, abonándose racional y regularmente apenas los que ya comienzan a mostrar decadencia.

El aumento de producción paulista vendrá, lentamente, de los cafetales que vienen formados por los pequeños labradores. Hoy es impracticable la plantación de mares de cafetos de millones de árboles.

La grande propiedad tiende a fraccionarse».

Respecto la *campaña contra la valorización del café*, dijo el Dr. Luis Ang. Pinto en una de las sesiones de la «Liga Agrícola Brasilera» que todas las personas familiarizadas con esos asuntos, saben perfectamente que no es por falta de mercadería en los entrepots brasileños que los grandes centros importadores de café en el extranjero dejan abultar sus compras; en cantidad superior a las necesidades inmediatas del consumo mundial. «Aunque esos centros importadores estén «ansiosos» por formar sus "stocks" de resistencia, a fin de armarse contra nuestra defensa, todo mundo del café sabe que si ellos no alcanzaron esto es porque los precios están relativamente altos para tales aventuras. Empero, están alertas para en momento oportuno, realizar el golpe...

A este respecto es interesante lo que relata el "Bulletin de Correspondance" de Havre:—"Comentan en New York si los productos brasileros, a pesar de su fuerte organización defensiva, no encontrarán en camino algún "embarazo" que los sorprenda en poco tiempo?.....y esperan que dos buenas cosechas sucesivas, suministran los medios suficientes para que los países consumidores "vengan a dictar los precios"!

Ahí, dice el conferencista están los planos de los grandes especuladores extranjeros. Y no hay motivo para sorpresa en ese sentido. Son concurrencias naturales en el terreno de lucha comercial...

Si seguimos por la vieja práctica absurda de despachar diariamente en nuestros puertos enormes avalanchas de café, 70 a 80,000 sacos, abarrotando nuestros mercados [como ya se está haciendo] aumentando desmedidamente la oferta, facilitando por este arte franca brecha a la especulación bajista, claro es que se aprovecharán de las circunstancias para dar la "baja" en los precios...

Entre los argumentos de los adversarios del café sirve de que la "defesa de café" es la causa de la carestía de vida. Ya lo demostró el financista senador Sampaio Correa de que la defensa jamás dio causa a la carestía de la vida y al contrario, viene contribuyendo grandemente no solo para la atenuación del costo de la vida, como también para el sostenimiento del cambio...

Mas, no nos ilusionamos. El café tiene adversarios poderosos dentro nuestro mismo país...

El conferencista concluyó su notable alocución con las siguientes palabras:—"No pudiendo obtener el consumo de otros grandes Estados productores de café en la defensa común, como es de todo punto conveniente para la organización definitiva del instituto de la defensa permanente en beneficio de la economía general, organizóse la defensa paulista en el puerto de Santos, al menos conse-

guiremos así defender nuestra producción".

El interesante asunto fue bastante discutido por diversos consocios

Las medidas aconsejadas por el "Servicio de Defesa de Café" para el combate de "Stephonoderes Hag" fueron ejecutadas por los labradores paulistas con buenos resultados. De las 779 propiedades agrícolas hallándose en el distrito municipal de campiñas, en ninguna dejose de practicar el examen de la cosecha. El Servicio de Defesa de Café tiene ahora datos completos de tal operación realizada en 420 haciendas, lo que representa el 53% de las propiedades existentes, con un número de cafetos de cerca de 18 millones o más de 75% de los computados en la última estadística. Para mayor facilidad de servicio, dividiose el municipio de campiñas en 17 zonas y determinado en cada una el número exacto de propiedades agrícolas y de cafetos existentes Así distinguiéronse Zonas 1 a 17. 779 propiedades con 23.631,543 cafetos existentes.

En el servicio de repaso de haciendas fueron cogidos 320,689 litros de café o sean 6,413 alqueires [1], lo que da una medio de 13 litros por 1,000 árboles, con un gasto medio de 472 reis por litro Dando al litro el valor de $ 600 reis precio que está actualmente computado en el interior, se obtiene un total de... 192:413 $ 400 para el producto del repaso en aquellas haciendas, con un beneficio de 41:048 $ 192

Además el Servicio de Defesa tiene dados referentes a 6 otros municipios del Estado, de 33 haciendas en que fue hecho el repaso, en un total de 4.651,671 cafetos, con un rendimiento de 133,038 litros y un gasto medio de 364 reis por litro.

En una de las haciendas más infestadas de Campinas estaban infestados el 89,8% de frutos; en el primer repaso bajó a 81% la contaminación; durante el segundo repaso a 50% y después de éste, solamente 12% de frutos estaban atacados

El "Servicio de Defesa de Café" continúa una serie de experiencias para la verificación exacta de puntos obscuros de la biología del insecto, en sus diferentes estadios, como p e , su resistencia a temperaturas diversas, que hace suponer que se confirme la muerte del adulto a cerca de 50°, en un lapso de tiempo relativamente corto, lo que facilitaría enormemente los servicios de expurgo por la aplicación del aire ardiente, de empleo más económico y práctico y sin los peligros de gases, siempre tóxicos, inflamables y frecuentemente impuros. Continúan también estudios respecto de varios ingredientes para el expurgo del café en cereza, de modo a poderse determinar, con todo el rigor científico, cuál es preferible para utilización en la próxima zafra, de modo a destruir el insecto sin perjudicar las calidades comerciales del producto, después del beneficio, siendo, no obstante, moroso este servicio por el número enorme de substancias a experimentar y por el tiempo indispensable a los trabajos de clasificación y prueba por técnicos de la plaza de Santos. Ya está verificado que el sulfureto de carbón rectificado no altera el producto, pero que, cuando impuro lo perjudica, dificultando enormemente la tostación.

La producción de café en el Estado de San Paulo fue en los últimos años así:

Años agrícolas	Cafetos produciendo (en 1000)	Producción en 1000 arrobas (2)	Sacos (en 1000)	Media por mil árboles [arrobas]
1912—13	720.979	37.883	9.471	52.5
1913—14	722.421	44 289	11.072	61.3
1914—15	735.444	36.826	9.207	50.0
1915—16	755.426	46.845	11.701	64.4
1916—17	791.256	39.752	9.938	50.2
1917—18	834.189	48 841	12.210	58.8
1918—19	828.355	29.013	7.253	35.0
1919—20	826.645	16.619	4.155	20.1
1920—21	843.593	40.985	10.246	48.5
1921—22	871.897	32.791	8.198	37.6
1922—23			6.763	

[1] Una alqueira=24.200 m. c. o. 6 acres.
(2) Arroba a 16 kilos.

Los principales productores, teniendo un millón y más de cafetos fueron:

	Distrito	Cafetos [en 1000]	Precio de tierra por hectárea en $ oro americano
Cía. Cafeeira Río Feio.....	A. Lins	1.024	8
Cía. Cafeeira S. Paulo.....	Bauru	1.104	15
Christ. Osorio de Oliveira...	Campinos	1.121	15
Cía. Agric. Ribeirao Preto..	Cravinhos	1.138	25
Salvador & Freitas.....	Ibira	1.000	10
Cía. Agr. Oeste S. Paulo.....	Mattáo	1.037	7
Col. Fco. Schmidt.....	Rib. Preto	4.232	60
Cía. Agric. Dumont.....	—	2.420	—
Cía. Guatapiara.....	—	1.550	—
Fca. Silveira do Val.....	—	1.048	—
Cía. Agr. Sta. Sophia.....	S. Adelia	1.550	10
Cía. Agr. R. Alves.....	S. Manoel	1.681	50
Cía. Agr. Araquá.....	—	1.446	—
The S. Paulo Coffee St.....	S. Simao	2.000	30
— — Fco. Schmidt.....	Sertaozinho	3.473	—
— — faz. S. Martinho..	—	2.585	—
— — Dumond	—	1.196	—

El impuesto en todos los distritos es de 20 cts. oro, m. o. n., por cada mil árboles.

Según "El Nuevo Tiempo" los agricultores del *Lívano* [Colombia] están alarmados por el aumento progresivo de la enfermedad a la cual llaman de "mancha negra". Calcúlase que actualmente hay afectados más de 10% de árboles de café, que, sobre el cálculo de 8 millones de árboles que existen en el municipio, alcanzan una cifra bastante notable. Algunos juzgan de tratarse de la misma enfermedad que apareció en el Brasil, o sea el Steph. Haag.

Azúcar.—La zafra azucarera de 1923-24, terminando al último de septiembre fué de 19.650,000 toneladas o sea en un millón de tons. más que en 1914 15.

Los ingenios de *Cuba* elaboraron más de 4 millones de toneladas de azúcar cruda o sea un quinto de la producción mundial. La zafra de *India Británica*, el segundo mayor-productor de azúcar es estimada en 3.266,000 toneladas. *Hawai* excedió su anterior previsión de 600,000 toneladas.

La zafra de remolacha de Europa viene estimada en 6.700,000 toneladas, contra solo de 2.600,000 toneladas en 1919-20. La más alta producción de Europa fué durante la estación de 1912-13, produciendo 8.300 000 t La zafra de azúcar de remolacha de U. S. A. se estima en 848,000 t Esto representa un buen promedio, entre el máximum de cerca un millón de t. y el mínimo de la última década de 616,000 t.

La zafra mundial de 1924-25 viene estimada por Willet y Gray, New York, en 21.689,300 toneladas o sea en dos millones de t. más que la de 1923 24. La producción de Cuba calcúlase en..... 4.300,000 t.; la de Puerto Rico en ..... 420,000 t.; Filipinas en 390,000 t. La producción de azúcar de remolacha de U. S. en 875,000 t. La producción mundial de azúcar de remolacha de 1924-25, estímase 7.595,000 t.

La zafra de 1923-24 de Barbados viene calculada, por el Director de Agricultura en 60,000 t

Las exportaciones de *Centro América* a los U.S.A en los 9 meses (enero-Sepbre) de 1924, fueron: de 278,625 quintales (a 46 Ks.) contra 607 293 en la correspondiente época anterior.

Algodón.—Según los datos publicados [1] por el Ing. Félix Choussy en *El Salvador* el costo de producción del algodón es de 0 06,5 oro por libra, de modo que, con los últimos precios ha producido al campesino una utilidad promedio cerca de 18 centavos por libra. Esto representa una utilidad de 90 dollars por bala de 500 libras.

El Salvador puede, para su consumo propio, producir algodón en más ventajosas condiciones que los U. S. porque la mano de obra en las regiones del Sur de El Salvador es extraordinariamente más barata que en las regiones algodoneras de Norteamérica. Por consiguiente, El Salvador puede y debe producir el algodón que necesita para sus crecientes necesidades en artículos de algodón manufacturado Por consiguiente, la

[1] «El Algodón en El Salvador», por Félix Choussy, Imprenta Diario del Salvador, 1924.

atención de todo hombre del país está en dedicarle a este problema toda la debida energía para que pronto sea un hecho realizado.

Naturalmente el gran ideal económico que El Salvador debe tener en vista es el siguiente: producir las mejores variedades del mundo para todos los fines industriales; los mejores tejidos que se puedan fabricar de esa materia prima en todo y cualquier otro centro industrial extranjero.

Ni los mismos Estados Unidos descansaron sobre los laureles conquistados con el algodón traído de Egipcio. Ni tampoco el propio Egipcio deja abandonada la porfía de perfeccionar, todas las veces más, el algodón que produce, porque sólo mediante la persistencia en la selección es que las mejores variedades se pueden preservar.

En relación al Egipcio, el gobierno ha verificado que la prosperidad nacional tiene por base la producción de algodones de variedades superiores conseguidos a los esfuerzos de los funcionarios del ministerio de Agricultura; así deliberó constituir una comisión permanente en 1920 el «Cotton Research Board» Esto está compuesto de hombres de experiencia práctica en los dominios de Agronomía (botánica, entomología, química y física) los cuales deberán proceder a todas las investigaciones posibles, cuanto a los procedimientos culturales del algodón, con el fin de formular recomendaciones de carácter práctico dando, en todos casos, resultados económicos.

Esa obra se inició en 1920 y para ello fueron asignados terrenos apropiados en El Giza, preparados los planos, por la Repartición competente y votada para la instalación y laboratorios del nuevo establecimiento, la suma de £ 75 000 (= 345,000 dollars).

El cuerpo técnico de ese establecimiento es compuesto de 12 egipcianos y 6 extranjeros, en la «sección botánica»; 4 egipcianos y 2 extranjeros en la «Sección Entomología»; 2 egipcianos y 2 extranjeros en la «Sección Química»; y 2 egipcianos y 2 extranjeros en la «Sección Física».

Los trabajos preliminares de esta Comisión se concretarán sobre las verificaciones siguientes:

1º Efectos del nivel de agua del subsuelo. en las plantas y algodonales

2º Experiencias de irrigación con menores cantidades de agua de la que se estaba usando

3º Rendimiento de nuevas variedades de algodonales.

4º Efectos resultantes del mayor o menor esparcimiento de plantas de algodoneras

Se tendrá una idea de lo que es ese trabajo experimental, teniendo en vista la obligación de contar las flores y los capullos de 27,000 plantas de algodoneros durante algunos meses del año.

Lo mismo cuanto a la parte entomológica, por la constatación precisa de prejuicios causados por la «Lagarta rosea», por lo menos en 300 plantas en cada variedad Y aun más: hacen la recogida de capullos de 16,000 algodoneros, que (siendo en promedio de 20 por planta) representan 320,000 capullos los cuales han de ser recogidos y empaquetados separadamente en involucros de papel Agrégase a esto, la obligación de anotar y registrar el aspecto físico de las plantas y los resultados examinados en cada experimento cultural.

En sus líneas generales el programa de esa Comisión, fué así formulado:

1º *Botánica.*—La aplicación de métodos modernos de crear nuevas variedades de plantas (Plant Breeding) en la purificación de variedades de algodón ya comercialmente conocidas, y la producción de nuevas variedades perfeccionadas. *Plantío en gran escala* en campos reservados para la propagación de nuevas variedades perfeccionadas que fuesen conseguidas a fijar. El aspecto fisiológico de problemas relativos a la producción de nuevas variedades lo cual deberá ser estudiado *in situ*, por el especialista, debiendo el micologista observar el origen de los hongos u otras molestias que surgen en los algodoneros.

2º *Entomología.*—Estudio de evolución, distribución y posible control del gorgojo de la simiente (oxyca, renus hyaliniperisis) y de broca (Agrotis ypsilon). Proseguimiento de estudios sobre «Lagarta rosea» y otras plagas (Gelechia gossypiella).

3º *Química.*—Efectos resultantes de diversos fertilizantes y agua del subsuelo, en el rendimiento total de plantas. Estudio bacteriológico del suelo. Investigación de causas de las transformaciones químicas de la composición de las simientes del algodonero durante el período en que permanecen almacenadas.

4º *Física.*—El especialista de este ramo seguirá de cerca y analizará continuamente, todo lo que en los campos expe-

rimentales requiere su servicio. Y en el laboratorio procederá a la verificación continua del «comprimento», «brillo», «resistencia», «grosura», «uniformidad», etc., de las fibras de algodón. Y el cargo de este especialista debe extenderse a las estadísticas que han de expresar los resultados de todas las experiencias realizadas, debidamente tabuladas.

Son esas las líneas generales que están siguiendo los poderes públicos en Egipcio; no porque les sea posible, en mucho, el área cultivada en algodón, sino con el firme propósito de conservar «pureza de las variedades», cuyos tipos definidos ya se ha conseguido fijarlos, y de perfeccionarlos, hasta que se llega a fijar nuevos tipos que todavía revelan características superiores. Y esto, como es sabido, solo puede ser conseguido por medio de selecciones.

Es innecesario agregar aquí que el Departamento de Agricultura de Washington tiene, en campo, un verdadero ejército de científicos especializados en la materia, que trabajan, siempre con ahínco para los mismos fines utilitarios, visados por el gobierno de Egipto

Cabe aquí mencionar también, que, en el Egipto, el gobierno monopoliza el abastecimiento de simientes, para el plantío anual, quedando prohibido plantar simientes de algodón que no sean suministrados por el Ministerio de Agricultura.

Otro punto también digno de relevo, es el siguiente: el consumo de algodón de fibra larga, no excede hoy de una vigésima parte del total de la producción de algodón mundial. Empero el aumento de demanda es continuo e insistente.

Empero, es sabido por todos los técnicos, entendidos en la materia, que los algodoneros productores de fibras largas, son mucho menos prolíficos de los que producen fibras cortas. Y ya que las cotizaciones en los mercados consumidores, raras veces compensan al productor, por la diferencia del mayor costo de producir las variedades de algodones de fibra larga, resulta la natural tendencia del agricultor, en lugar de plantar las variedades más prolíficas, se plantan las de fibras más cortas. Es evidente que, para eso le asisten razones de sobra bajo el punto de vista de sus intereses individuales.

En *Centro América* estamos todavía muy lejos del camino de la solución. El problema es, en general, bastante mal puesto: entre nosotros creése generalmente que si el *algodonero* existe al estado espontàneo en una región, hay que concluir, que su cultivo será provechoso. Nada más falso.

Hasta la fecha no se ha podido resolver el problema de encontrar una variedad de algodón que reuniese las dos calidades ideales: grande producción y fibras de las más reputadas en los mercados mundiales.

En *El Salvador* se han importado simientes de algodoneros americanos de las más reputadas «Durango» que producen fibras más largas, empero no son más prolíficas que los algodoneros indígenas de Guatemala o de Nicaragua. Las simientes de los algodonales peruanos, parece, no tenían resultados más favorables. Y nuestros labradores, hasta hoy, no pueden afirmar, con absoluta previsión, cuál es la unidad de peso producida por hectárea. No se puede afirmar, concienzudamente, si la producción de las variedades cultivadas, especialmente que a las productoras de fibras más largas, se refieren, dejan algo que desear cuanto a la cantidad recogida de cada planta.

En *El Salvador* se tiene confianza en el conocimiento técnico perfecto del Ing. Félix Choussy, especialista en el ramo, de que continuará los ensayos empezados, sin que la crítica impaciente de los empíricos venga a perturbar y forzarle a conclusiones precipitadas Y se espera, pues, que en su próximo informe, dirá leal y honradamente los resultados detallados obtenidos en las diversas regiones de la República, y exponiendo también las causas de la degeneración del rendimiento y sus remedios. Hoy el rendimiento de los algodonales salvadoreños es de 5 a 6 quintales españoles (a 46 kilos) por manzana, lo que corresponde a 328 a 394 kilos por hectárea.

En Argentina [1] el agricultor obtiene un rendimiento de 900 a 2,000 kilos de algodón bruto por hectárea, pero aquí hay que considerar que el algodón contiene dos terceras partes de su peso en semilla y que solo el resto es fibra apta para tejidos.

Una estadística del «Instituto Internacional de Agricultura», Roma, cifra el rendimiento en los diferentes países productores, como sigue:

---

[1] «Algodonales en la Argentina», Revista Económica, vol. XI, No. 12, página 670 y 671.

RENDIMIENTOS COMPARADOS

(Cifras del Instituto Internacional de Agricultura)

	Promedio en qtls. mét. 1909-1914	1921-22	1923-24
U. S. A.	2 2	1.51	1.50
Rusia asiática	2.9	1.45	
Argelia	8.6	2.	3.
Egipcio	4.5	3.3	4.
Ouganda	2.1	1.13	1.90
Argentina	2.9	2.2	2.55
Brasil	3.	2.	2.
Congo belgo	4.4	2.8	
Australia	4.	0.5	1.20
India	2.	0.9	1.
Perú	3.7	5.3	
Japón	1.7	2.6	

Producción de 3 qtls. m. por hectáreas: Egipcio; Somalí italiana, de 5 qtls. m. Perú.

Según noticia el «Northamptonshire Journal of Commerce» el cultivo en la colonia inglesa de Barbados de algodón Sea Island sufrió de los destrozos del «boll worm» y de «boll weevil» que es en extremo difícil de extirpar. Y que la industria de algodón de Sea Island ha sufrido también por la demanda reducida de artículos de lujo.

La producción de *Brasil* de 1923-24 (año acabando el 31 de agosto) calcúlase en 124,000 toneladas. Refieren que con el moderno método de cultivo, un resultado de 300 lbs. no es extraordinario. La producción media de la República fue en 1922-23 de 145 lbs. por acre (363 lbs. por hectárea) contra 129 en 1921-22 y 143 en 1920-21.

El «boll weevil» no ha aparecido en Brasil, pero la peste que causa daños al algodón brasileño es el «saúva ant», el «pink-bollworm» el «cotton borer», el «leaf-worm» y el «coleopter».

Dos tipos de algodón son anual y perenial. El Upland cuya simiente fué originariamente importada de U. S. gracias a muchos cruzamientos felices de algodón americano o de tipos naturales obtuviéronse fibras, aproximadas de décimo octavo inch a $1\frac{3}{16}$ inches de largo. Casi todas las variedades anuales están solo producidas en el distrito del Sur, particularmente en Sao Paulo, el único Estado que practica la selección de simiente en larga escala.

Tres tipos de algodón prodúcense en el distrito Norte: «Sertao» una variedad del Perú perenial desarrollado en el interior del Brasil, de $1\frac{3}{16}$ a $1\frac{3}{8}$ inches; «serido» también perenial, de $1\frac{3}{8}$ inch por arriba y «matta» una variedad anual cultivada en la costa, y de $1\frac{3}{16}$ inches. El tipo «serido» es el mejor de los tres, pero «sertao» es comercialmente más importante.

Hasta ahora los métodos primitivos de cultivo y la falta de comunicaciones interiores han restringido el área de algodón. Los ferrocarriles brasileños tuvieron a fines de 1923 una extensión aproximada de 18,500 millas. Los derechos de exportación agravaron en larga escala la producción.

Cacao.—He aquí el cuadro de la producción y consumo mundial, compilado por el «Institut fuer Weltwirtschaft und Seeverkehr, Kiel.

PRODUCCION

[en 1000 kilos]

	1921	1922	1923
Colonias Brit.	204.520	234.526	274.499
Brasil	42.882	45.880	64.316
Ecuador	40.464	45.017	31.800
Venezuela	21.893	22.900	23.600
Santo Domingo	26.574	18 985	19.761
Costa Rica	2.783	3.289	3.500
Haití	1.177	2.632	1.802
Otros países	50.702	40.171	36.522
Total	391.000	412.800	456.000

Principales países consumidores

U. S. A.	130.343	142.670	179.353
Alemania	103.305	84.167	50.749
Inglaterra	46.591	51.353	50.600
Francia	36.404	38.568	38.345
Holanda	28.784	36.137	39.083
España	7.953	8.496	9.400
Otros países	61.620	54.409	63.770
Total	415.000	415.800	431.300

Londres señala alza; las últimas cotizaciones conocidas fueron Guayaquil Ar ir-

ba 85-92.6 chel; Costa Rica 45-50 chel; Cuba 42-47.6 chel. por 112 lbs. En *Guayaquil* cerró el Arriba Epoca Superior a $ 68; en noviembre 1924 embarcáronse 15,487 sacos; 69 % dirigióse a U. S. y el 9 % a Amsterdam.

Bananos.—Los U. S. A. importaron durante los 9 meses (Enero-Sepbre.) las siguientes cantidades:

NUEVE MESES (Enero-Septiembre)

DE:	1923	1924
	[EN RACIMOS]	
Centro América	21.723,814	24.456,004
Jamaica	7.536,006	7.868 756
Cuba	1.880,418	1.508,092
Colombia	1.891,906	1.831,449
Otros países	1.589,117	2.478,884
Total	34.621.261	38.143,185
Valor	$15.259,815	17.486,802
Precio de unidad	0,44 cts.	0,4568 cts

Kapoc. (Pochote).—Hacia fines de Nvbre., 1924 las existencias de Amsterdam consistían en solo 1006 fardos de Kapoc.; la exportación fué de 49,025 fardos. Los precios se han sostenido; las últimas cotizaciones conocidas fueron 80 cts. por medio kilo, o sea un record desde el año de la guerra de 1917. Refiere el Director Cantzler de Potsdam que interesante es el hecho de que frecuentemente preséntanse ofertas de Centro y Sudamérica en los mercados europeos, si aún la mayor parte de embarques se dirige a los U. S. por ser ahí el consumo siempre más fuerte. Puede también informarse que uno de los más importantes plantadores de café en San Salvador (Carlos Altschul) ha empezado con plantaciones de Kapoc en extensión grande y según las prescripciones alemanas de cultivo. Hay que esperar que en este caso el producto futuro se presentará en este mercado. El conocido «O Journal» de Río de Janeiro publicó últimamente un artículo extenso sobre Kapoc, recomendando su cultivo y demostrando el modelo de Java.

Akund de Sudamérica, en la clase «calotropis gigantes» se negociaba en Londres con 8½ d. Kapoc peruano encuéntrase ahora en el mercado de Hamburgo en particularmente bella calidad; alcanza, bien beneficiado, hasta 14½ d. por lb. En Marsella las clases de Kapoc colonial obtienen: Sudan por 8-9; Madagascar 9 frs.; Indochina frs. 10 por kilo. La última proveniencia se presenta bien limpia.

Plata.—El mercado de plata continúa a conservar su tendencia firme. Motivo por una parte es la fuerte demanda de Europa y del Extremo Oriente y por otro lado la menor producción comparada con la del año anterior. Se calcula que el producto de 1924 no será mayor de 61 millones de onzas, o sea pues, 12 millones menos que en 1923.

Importadores de Drogas Puras, Productos Químicos y Farmacéuticos

Vargas-Madriz & Cía., Ltda.

"FARMACIA NACIONAL"

ESTABLECIDOS EN 1918.

DRUG STORE

MANAGUA, NICARAGUA, C. A.

Venden al por Mayor y Menor.

Garantizan la Pureza de sus Artículos

Boletín de Centro América

¡Cómo nos conocemos nosotros mismos!

En una Conferencia dictada en la *Universidad* de Hamburgo, el 8 de octubre de 1924, el Jefe de la Oficina oficial de Información (!) y Propaganda de la República de Colombia afirmó entre otras cosas líricas que Colombia era el *primer* productor de cafés suaves del mundo; el *segundo* exportador de café del globo; el *tercer* productor de banano (!) del mundo (sic); la *tercera* república de América Latina por su población; la *cuarta* por su extensión; y el *primer* productor de oro de la América ibérica y que su moneda se cotiza a la par del dollar!.....

Y todo esto lo dice un hombre inteligente, Jefe de Información de Colombia; a la hora en que, en todas las lenguas se publican datos serios referente a geografía, vida económica y finanzas de todas las naciones industriales del globo y en particular de las de América Latina.

¿Será posible que el representante oficial esté tan en ayunas de las condiciones de su propio Continente?

Según las estadísticas americanas que en estas mismas columnas publicáronse, los principales países productores de cafés suaves exportaron en 1922:

(en 1000 libras)

Centro América.....	250,174
Colombia.....	235,880
Venezuela.....	143,241

Y en lo que a la producción de bananos se refiere hasta un cursante en segundo sabe de que el primer puesto ocupa hoy *Honduras*, después vienen por orden de importancia, Costa Rica, Jamaica, Guatemala, Cuba y en *última línea Colombia*. Por los datos oficiales publicados en vol. XII, página 47, los grandes países, en extención y población, de Latinoamerica son:

	Superficie en millas cuadradas		*Población*
1, Brasil.....	3.145,550	(1920)	30.635,505
2, México.....	767,260	(1922)	14.463,000
3, Argentina...	1.136,137	(1923)	9.548,100
4, Perú.....	533,912	(1922)	7.300,000
5, Bolivia.....	613,900		2.890,000

y solo después, o sea en *sexta* resp. quinta fila figura

Colombia, con	436,278	(1922)	6.306,000

El «Instituto para Economía Mundial» domiciliado a pocas leguas del lugar donde el famoso conferencista colombiano luciose, publicó recientemente la estadística de producción aurífera del mundo. De ahí, como el resto de todo el mundo sabrá ya, se desprende que la producción de oro de México fue en 1921 y 1922 de un valor de 14 y 15,5 millones de dollars respectivamente, mientras la de Colombia en la misma época, no alcanzaba más que 6 y 6 millones respectivamente.

¿Y respecto a la paridad de la moneda colombiana con el dollar? El «Special Agent de la Finance Divison Mr. C. Butler Sherwell», publica en el «Trade Information Bulletin» número 281 que el cambio colombiano en 1924 fue de Peso=$ 0.98!

Todo esto debiera saberlo el Jefe de la Oficina oficial de Información y Propaganda de Colombia para no deslucirse con informes líricos.

Respecto al Comercio externo figura Colombia, entre las repúblicas latinoamericanas, con su per capita de $15.09 en el 16º lugar.

Precios de algunos artículos de consumo en las capitales de Centro América

[precios calculados en oro americano]

Artículos	Unidad	San Salvador	Tegucigalpa	Guatemala	Managua
Maíz.....	lba.	0,050	.....	0,02	.....
Frijol.....	—	0,075	.....	0,05	.....
Azúcar.....	—	0,05	*0,11!*	0,07	0,08
Papas.....	—	0,06	0.03	0,04	0,03
Arroz.....	—	0,05	0,07	0,07	0,07
Sal.....	—	0,02	0,04	0,02	0,03
Manteca.....	—	0,25	0,40	0,06	0,40
Harina extranjera	—	0,12	0,11	0,07	0,10
— del país.....	—	0.07	.....	0,07	.....
Carne de res.....	—	0.12–0,20	0.07-0,15	0.10–0,15	0,08–0,10
— de marrano	—	0,30	0,20	0.16–0,20	0 15
Café.....	—	0,23	0,25	0.10–0,15	0,22
Huevos.....	docena	0,24	0,30	0,36	0,18
Leche.....	botella (*)	0,125	0,15	.....	0,04
Queso.....	lba.	0,22	0 30	.....	0,08
Cacao.....	—	0,20	0,25	.....	0,50

[*] Botella de 73 cts.

En *New York* los precios al por menor fueron, al mismo tiempo:

Carne lomo	lba.	0,43.8
Leche	lto.	0,14.0
Mantequilla	lba.	0,49.7
Queso	—	0,36 3
Huevos	doc.	0,61.5
Arroz	lba.	0,10.1
Papas	—	0,02.7
Azúcar	—	0,07.8
Café	—	0,41.9

Importación de vehículos de motor de U. S. A. en Centro América

	Año 1923			Enero-Septiembre 1924		
Naciones	Automov.	Camiones	Motor cicles	Automov.	Camiones	Motor cicles
Costa Rica	66	7	2	104	9	7
El Salvador	119	3	«	182	9	«
Guatemala	153	9	31	181	19	16
Honduras	55	19	17	55	20	3
Nicaragua	18	«	2	65	2	16
Total	411	38	52	587	59	42

Importación de artículos de algodón de U. S. en Centro América

En *nueve meses* (enero-septiembre)

1923	*1924*
Sq. Yards.	*Sq. Yards.*
36.087,070	41.993,063

Prácticamente los U S. monopolizan hoy los mercados centroamericanos en mantas, driles, prints., etc., mientras Inglaterra domina en telas, linos finas. También en la calcetería dominan los estadunidenses; en los 9 meses considerados, importáronse de U. S. 139,166 y 199,162 pares respectivamente. Solo clases muy finas son de procedencia inglesa o alemana.

Las transacciones con las casas americanas se hacen hoy usualmente por New York y con condiciones de pago: 2% por pagos al contado o 60 a 90 días vista.

Commercial Bank of Spanih America

El beneficio neto de esta tan acreditada entidad bancaria fue durante el año, terminando el 30 de junio de 1924, después de deduciones para gastos. etc. de £ 38,432.

De muy lisonjeros pueden calificarse también los resultados obtenidos por la importante Sucursal que tiene este tan acreditado Establecimiento de crédito en San Salvador, durante el ejercicio de 1924, particularmente en cuanto a la intensidad dada a las operaciones.

Los préstamos concedidos subieron a ¢ 1.055,990 y las cuentas corrientes de deudores importaron ¢ 844,959.

Las principales partidas del balance arrojan las siguientes cifras:

Caja	¢	419,225
Corresponsales Exter	«	482,034
Acreedores en Cta. Crrte	«	1.179,306
Depósitos	«	231,998

EL SALVADOR

Derecho de pasaportes

A los pasaportes salvadoreños se cobra *Col. 1.25* además de los derechos respectivos.

Aforo de especialidades farmacéuticas

Preparación de «Wampole», «Patalol» y «Arcadol», esta última en sus diversas variedades, pagan el aforo único de *40 cts. oro* el kilo bruto, más los recargos establecidos.

HONDURAS

Las celebridades . . . .

Algo por temperamento de los hondureños, bastante por falta de cultura en las masas, la opinión hondureña ha sido tradicionalmente indiferente a todo lo que trasciende a Economía y a Finanza. Se impresionan con las películas de vanidades livianas pero interesarse de lo fundamental de la obra positiva y práctica, eso sí aburre.

Siempre quijotes enamorados de quimeras y despreciadores de realidades que hacen un «salida» que comprenden aventuras, sin acordarse de llevar bien pro-

vistas las alforjas; ya Sancho que mira codiosa míseras pequeñeces, sin saber elevarse dos palmas tan solo por encima del suelo.

Y el público, la masa general, se apasiona con el lirismo, con cada nueva eminencia que nos presenta la Prensa. Séale en arte, ciencia, literatura, seguimiento de ciudadanos, dirección de tropas, etc., nunca falta un genio que aumente la lista numerosa de nuestras «cumbres» nacionales.

Y así que los directores de la farándula periodística dándose cada uno la consabida palma en la frente, se preguntan, en sonrisa de triunfo bañada la faz: ¿Qué necesidad para los hondureños castizos antes que la de conocer por el cotidiano lo que más les interesa? La serenata que se da a una muchacha de escuela o las celebérrimas hazañas del camaleónico sirio Miguelito; la reseña de la sesión del Congreso Constituyente en donde los congrios tartamudos vencen en el bello y profundo decir a los perínclitos oradores de todos los tiempos, todo ese cúmulo de grandes y provechosas enseñanzas que va desde el subvencionado cotidiano al entendimiento y al corazón de los hondureños: ¿no es antes, mucho antes, porque atañe el espíritu, que el problema económico, que el de la manteca para preparar los groseros guisotes de la cocina nacional?

¡Mucho que sí!—contestan pero falta el pasto.

Pusieron pues manos a la obra, peticionando de que se les conceda, en recompensa de los «servicios prestados» el papel, concidérándolo como alimento «intelectual». ¡Tan lógico, tan justo, tan puesto en razón como es!—Ya que «obras son amores».

Y el Gobierno, que no mira que el interés nacional, accedió a lo que pretendía la farándula aduladora. No podía permitir que se dejaran de publicar: «La Antorcha de la Libertad» de Palanquinos, «El Progreso» del Val de los Abedules. ¿Y cómo, entonces, se alimentarían espiritualmente, los ciudadanos de esos puntos? El Estado es quien debe velar por los altos intereses nacionales, sobre todo si éstos lucen además la aureola de la ilustración y la cultura, si son los corifeos de la Santa Libertad.

Y lo consiguieron, para que puedan continuar igual que Castilla—«hacer los hombres como deshacerlos».

No nos vengan las jeremcias de costumbre lamentándose de que entretanto falta dinero para otras atenciones, para el pago de sueldos atrasados de los maestros, profesores, médicos y funcionarios, con más títulos que la industria periodística aduladora: Porque ni millares de kilómetros de caminos que faltan, ni que centenares de individuos que mueren en los pueblos por falta de asistencia médica, tienen la importancia de la desaparición del «Renacimiento de Quintanilla de los Pedregales», y porque, sobre que lo de esas publicaciones no es una industria, sino un sacerdocio, es evidente que no hay empresa hondureña, ni la «tortillera» misma, que es de posible comparación a la de la Prensa aduladora.

Y aquí viene como anillo al dedo el consignar, deplorándolo, nuestra discrepancia, de las revistas profesionales que no emiten la luz sobre los cerebros.

¿Desafección para las publicaciones técnicas? Lo que ocurre es simplemente que en las capas sociales y en ciertas altas esferas apenas si se tiene noción del existir de las revistas profesionales, científicas, que duermen, impolutas, en las sabias mesas de la sabia burocracia que obran a maravilla no concediéndoles ningún valor.

¿No lo prueba la gacetilla reciente de un cotidiano en la que, tras los estudios biológicos de Italia, se llama la atención a los cultivadores, acerca del árbol llamado «pochote»?

¡Ave María Purísima!

Desde más de *15 años* en la «Revista Económica» se está haciendo una eficaz propaganda en pro de ese cultivo prometedor.

Pero no hay que extrañarse ante este desdén! Porque vamos a ver: ¿Pueden compararse en nada con los cotidianos donde rafaguean primorosas plumas de oro, las revistas de Economía, del Archivo Nacional de Derecho, escritas por oscuros profesionales, que no conocen ni el Quincho ni el «Miguelito»?

Vengan a la razón las revistas técnicas y reconozcan que está muy en su punto que mimen los políticos y los héroes y celebérrimos estrategas a la prensa política, porque aquellos, que todo lo saben, saben en dónde les aprieta el zapato y saben que sin estos la ilustración hondureña, sería un mito y faltarían los encumbradores entusiastas de grandísimos enanos. Cuando las revistas científicas se ocupen en otros menesteres que en escribir de lo que conocen, y se avengan a servir de escabel para arrivistas, ham-

brientos de gloria, no les faltarán ni mercedes ni lectores.....

COSTA RICA

¿Hacia el estado seco?

«Los puestos públicos de licores, al por mayor o al menudeo no podrán abrirse en día domingo aun cuando éste sea también feriado.—En los días de elecciones y en el anterior y posterior de éstas, deberán permanecer cerrados todos los establecimientos de licores, al por mayor o al menudeo.—Las cantinas de los hoteles, restaurantes, clubs o casinos, deberán cerrarse del *mismo modo* que los puestos públicos de licores; y mientras dure el cierre de la cantina, no se podrá servir ni consumir licores ni *cerveza* (!) en *ningún* departamento del hotel, restaurante, club o casino!».....

Con esta dracónica medida lejos de obtener la finalidad perseguida, no solo se atentará contra muy grandes y respetables intereses, como por ejemplo las fábricas de cerveza, los importadores de vino, sino se alejará también la corriente de turismo que busca de vez en vez ora un estimulante moderado, ora un sedativo moderado.

Los fanáticos prohibicionistas de nuestra gran vecina del Norte quieren hacernos felices, convirtiéndonos en «un estado seco». Y nos sujestionan, cada día más de que sólo podemos moralizarnos y elevarnos sobre una base «seca».

La nación probibicionista, después de haber enterrado a su desgraciado antecesor, el turco, aspira a nuevos compañeros. Y así ahora nos quieren sujestionar que todo el mal terrestre que aflige a la Humanidad, nos viene del uso de las bebidas fermentadas.

Y maliciosamente quieren olvidarse que el vicio sexual es un mal mucho más funesto tanto para el individuo como para el grupo.

El sexualismo estimula sólo el egoísmo y el apartamiento de las normas del deber. Y su resultado inevitable es una época de corrupción general.

Los mismos biólogos y los sociólogos coinciden en afirmar que el placer sexual es fuente de mayor corrupción.

Por cierto la grandísima mortalidad infantil que se registra en Costa Rica, como en todos los demás estados hermanos no disminuirá con la «ley seca» sino con la disminucion del número de nacimientos ilegítimos.

Hoy por cada 1,000 habitantes regístranse en Costa Rica apenas 6 matrimonios. En Alemania, Austria e Italia, países consumidores por excelencia de cerveza y de vinos, esa cifra sube a 12 y en Francia, país no menos bebedor de vinos, a 9.

No son las leyes restrictivas, hijas de risibles imitaciones, las llamadas a combatir nuestros males, sino las escuelas, hacia donde debe orientarse una acción intensa. Sobre todo es necesario en el espíritu del niño, la *moral*, el hábito de orden, de disciplina y de trabajo, virtudes que por si mismas hacen después repudiar el sexualismo y el alcohol.

Compra de abonos

El Gobierno compró, por vía de licitación pública, las siguientes cantidades para venderlas después al costo a los agricultores:

De la casa F. Reimers & Co., New York

4,200 unidades de cloruro de potasio	a 50 cts.	$ 2,106
2'260 — — Sulfato — —	— 59½ —	« 1,345

De la American Cyanamid Co.

1'130 unidades de amoníaco.....	a 2.90	$ 3,277
4.175 — — ácido fosfórico	— 1.05	« 4,384
4.900 — — nitrógeno orgánico	— 2.92	« 1,430
		oro $ 12,536

Giros Postales con El Salvador

Autorizose al Director General de Correos para que celebre *ad-referendum* con la Administración de Correos de San Salvador, la convención del servicio de giros postales.

Creación de un sello móvil

Creose un sello móvil, sin valor fiscal, para adherir a los artículos de alto aforo: polvos de tocador, perfumes, lociones, jabones finos, cremas de tocador, cosméticos, naipes y los demás artículos

que en lo sucesivo se juzgue conveniente. Al desalmacenar los respectivos artículos, las aduanas entregarán al importador un número de sellos igual al número de objetos introducidos y se adoptarán las medidas necesarias para evitar toda tentativa o acto tendiente a burlar las disposiciones dictadas para mejor resguardo de los intereses fiscales y más amplia protección del comercio regular. Por eso, en ninguna forma se proveerá de estos timbres a persona que no sea comerciante debidamente inscrito y patentado.

Licitación de obras de macadamización

La Dirección General de Caminos sacó a licitación las obras de macadamización. Los caminos deberán tener 3 m. de ancho sin incluir cordones. Los cortes tendrán 8 m. de firme y los taludes llevarán una inclinación de 45° o sea el 1×1; los rellenos llevará 6 m. de firme con iguales taludes que los cortes.

El gobierno pagará al contratista por secciones de 500 m. de camino terminado y recibido a entera satisfacción de la Dirección, o pagará las planillas conforme se vaya ejecutando el trabajo; pero en este caso, el contratista deberá rendir fianza de persona abonada o garantía hipotecaria de primer orden, a entera satisfacción de la Dirección.

En Honduras, a los llamados «constructores empresarios» de carreteras políticas pagábase la tercera parte del valor anticipado y algunos millares más para la compra «de hierros». El resultado fue que cada Kilom.—en su mayor parte mal construido—costaba al país unos 10 a 25 mil pesos plata.

Reglamento para el cobro del servicio de vías públicas

Según el Reglamento municipal aprobado por el P. E. el arreglo de las vías públicas urbanas, excepto lo que corresponde a parques, jardines públicos y edificios nacionales, debe ser costeado por los propietarios de fincas colindantes, en la proporción siguiente:

En la clase A les será imputable el 95% del valor total y a las otras clases el 90% 70% según las respectivas zonas. Las diferencias restantes serán cubiertas de los fondos públicos de la ciudad. El arreglo de vías urbanas comprende la construcción o reforma del cor-dón de acera, caños, alcantarillas de boca-calles y la pavimentación de los rasantes de vía.

Para el servicio de conservación de obras ejecutadas establécese un fondo especial formado:

a), por una cuota trimestral sobre cada metro lineal a cargo de los respectivos propietarios; de: ₡ 0.25 a 0.10 según las clases;

b), por una suma anual señalada por la municipalidad en su presupuesto ordinario.

Presupuesto de higiene y salud pública reformado

Por razón de la votada ley de accidentes de trabajo y por el creciente interés en la mayor eficiencia de las funciones higiénicas, el ministerio de Hacienda sometió al Congreso el siguiente presupuesto reformado de gastos para 1925:

[Valores. en Col.-Cam. 400%]

	Al año.
Subsecretario: gastos	₡ 10.980
Servicio Asistencia Pública	90.000
Departamento Ankylostomiasis	36.300
Depto. Sanitario Esc. y Clínica Infantil	4 500
San José C. R. gastos	14.700
Cartago	2.940
Heredia	2.700
Alajuela	2.940
Otros gastos	5.100
Médico clínica inf. y asistencia	5.640
Médicos del Pueblo	78.360
Servicio: Sueros y Vacunas	1.800
Vacuna c| viruela	5.000
Cuarentenas de la Uvita	1.8(0
Epidemiología	20.000
Drogas	20.(00
Servicio de Inspección	6.000
Laboratorio de Salud P.	12.000
Escuela de funcionarios de Sanidad	7.200
Total	₡ 327 960

Notas personales

La famosa sociedad que giraba en San José C. R. bajo la razón social «*Diario de Costa Rica*» ha sido disuelta. El único propietario de las acciones, Rafael Huete-Saenz, adjudicose el Activo y haciéndose sólo cargo del Pasivo hasta por la suma que representa el capital social.

GUATEMALA

La política monetaria

Con un preámbulo brevísimo en que se razona la necesidad de liquidar y pagar las deudas del Estado a favor de los actuales bancos de emisión, a fin de que éstas contribuyan a la conversión monetaria y lograr la estabilidad de la moneda guatemalteca, el P. E. declara mediante un simple decreto suyo, facultado empero que corresponde únicamente al Congreso Legislativo, que desde ahora la unidad del sistema monetario, será el

«Quetzal» oro, equivalente a 60 pesos papel. Se acuñarán, según reza el úkase, piezas de oro, de 20, 10 y 5 quetzales; monedas de plata de 1, ½ y ¼ quetzal y monedas de cobre aluminado de 5, 1 y ½ peso.

De que las necesidades de la economía guatemalteca no pueden ser subsanadas por el lado de la «valuta» sino que por el contrario cada nuevo arreglo de la valuta debe tener por presuposición un equilibrio de la economía es un asunto hoy bien conocido. Ya en estas mismas columnas [1] hemos demostrado que en tal equilibrio, entre necesidad y cubrimiento; entre productividad y exigencia; entre querer y poder no solo no ha sido alcanzado, sino ni siquiera es hoy visible en el horizonte. No es pues, según nuestra opinión, este es el momento propicio para comenzar con la reforma del sistema monetario.

Naturalmente sería equivocado de sacar de esta comprensión la consecuencia de dejar dormir por el momento toda idea que a la política monetaria se refiere. Ni la ciencia ni el hombre de Estado pueden esperar que los acontecimientos se presenten a ellos. Ninguno de ellos puede sustraerse al deber de prevcer y proyectar con anticipación los problemas. Renunciarían de sí mismos si considerásen sólo los hechos. Improvisaciones pueden servir por el momento; empero en su efecto, considerado bajo el punto de vista, que tendrán en años y en decenios venideros, fomentan solo nuevas turbaciones.

A la ciencia y el arte de gobernar no está permitido—como a los partidos, a las empresas y particulares,—de satisfacer sus obligaciones mediante acomodaciones a cada nueva hora. O preveen, ejecutan y edifican, o renuncian al derecho de la existencia y a la eficacia.

Ni les es tampoco permitido de sustraerse a estas tareas con el razonamiento que la confusión en las relaciones económicas públicas es demasiadamente grande. Ha de admitirse que a la preparación y a la puesta fundamental de la futura política monetaria guatemalteca se oponen dos momentos: la casi absoluta falta del conocimiento de los más importantes hechos del movimiento monetario con el exterior y la sin igual confusión de las nociones más elementales respecto a la organización y política monetaria.

[1] Véase «Ante el proyecto de saneamieneo de la valuta de Guatemala» Revista Económica, número 3, vol. XII, páginas 164 hasta 170.

Sobre estos inconvenientes hemos insistido en más de una vez. Nada hasta hoy conoce en Guatemala los balances de pagos de los últimos decenios, ni siquiera con exactitud el monto de las obligaciones del Estado.

La esperanza que en tiempo visible puede alcanzarse la estabilización de cambios y lograrse después la puridad, debe ponerse por ahora ad acta.

Como ya decíamos, presuposición de cada reforma monetaria es el sucesivo saneamiento de la vida económica nacional de Guatemala, en el sentido del reestablecimiento del equilibrio del balance de pago y de convenios internacionales, particularmente en lo que a empréstitos con países de grandes capitales, se refiere. Los pasos precipitados pueden traer solo mayores dificultades.

Así la estabilización de la valuta debe formar el término final, empero no el punto de partida del mejoramiento de la situación económica Guatemalteca.

Impuesto a favor de la «Caja Reguladora»

Por disposición del ministerio de Hacienda los Bancos emisores han de entregar el 1% sobre su emisión que al *primer semestre* de 1924 fue así:

	[en 1000] [Ps. m. n.]
Banco Americano	125.660
— de Guatemala	119.915
— Agrícola	37.319
— Internacional	43.976
— Colombiano	280
— de Occidente	98 575
	$ 425.725

la suma de $ 4.257.275 a la «Caja Reguladora».

Tratado de Comercio con La Unión Económica Belgo-Luxemburguesa

Celebrose un tratado de Comercio entre Guatemala, Bélgica y el Gran Ducado de Luxemburgo, por medio de lo cual las partes contratantes gozarán los mismos derechos, privilegios, etc. que los nacionales de la Nación más favorecida.

Como acto de satisfacción por el arreglo del tratado el Gobierno Belga ofreció a los jóvenes guatemaltecos aptos para el caso hagan sus estudios gratuitamente en algunos establecimientos belgas, altamente apreciados por sus métodos de enseñanza como por ejemplo: en Escuelas Normales, Instituto Agronómico de Gembloux; Escuela de Medicina Veterinaria de Cureghen; Escuela de Horticultura de Vilvorde; Instituto Superior

de Comercio de Amberes. En este último establecimiento no podrán recibirse sino 3 alumnos guatemaltecos a la vez, en el carácter *gratuito* de que se trata.

Proyectos..... líricos

Un especulador, de origen italiano, hace divulgar por una complaciente prensa local que va «a traer una inmigración italiana en grande». Este individuo creyendo que se pueden hoy día todavía «traer» inmigrantes tal como se importan toros de raza de los EE UU. o de Holanda, ignora todavía la advertencia del «Bolletino dell'Emigrazione» de Roma (Nº de Marzo, 1924): «En Guatemala, por ejemplo, las perspectivas para los inmigrantes europeos sin capital suficiente, no son buenas; las pocas tierras disponibles son dificilmente utilizables, por un complexo de razones varias». Y en su malsana propaganda desconoce al parecer las resoluciones de la última conferencia de Emigración de Roma.....

Experto de Aduana

El Gobierno contrató al Sr F. A. Lindberg que anteriormente prestó importantes servicios como vice recaudador de Aduanas en Nicaragua, por el término de un año para prestar sus servicios a la reorganización del sistema aduanero, contribuciones e impuestos, con un sueldo de 15000 dollars.

Otras gigantescas concesiones petrolíferas

Concediose a «Southern Exploration Cº Inc.» de New York derecho exclusivo para exploraciones petrolíferas dentro de las 3 zonas I-III, en una extensión hasta de 1.600.000 hectáreas (o sea el 14% de la total superficie del país) contra el pago del 10% del producto bruto extraído al gobierno y 1% a los dueños de los terrenos y las respectivas indemnizaciones en efectivo o con el medio por ciento del producto bruto. La compañía tiene derecho a usar las aguas, tomar libremente de los terrenos nacionales, la leña, madera, pastos, material de construcción y combustibles, construir oleoductos, etc., exportar libremente sus productos e importar en franquicia todo lo que necesita.

Y a la Sociedad Petrolera «Izabal-Castellanos y Cº Ltd.», dióse una concesión parecida en una extensión de 3,500.000 hectáreas (31% de la total superficie del país) contra sólo el 8% del producto bruto extraído.

Empresa Eléctrica de Zacapa

Fundose esta compañía, de un capital inicial de 32 mil pesos oro, dividido en acciones de a $25 para suministrar luz elétrica a la población sirviéndose como fuerza motriz de la cascada del riachuelo del Río Hondo.

Inconstitucional

Por simple «acuerdo» dispúsose que desde el 1º de enero de 1925, todos los derechos e impuestos de importación y exportación, así como el «Servicio de Registro» establecido hasta la fecha, se cobran en el departamento del Petén, en *dollars* o en quetzales».

La reforma de Tarifa vigente puede hacerse únicamente por el Poder Legislativa que no puede delegar su facultad de legislar a otro poder.

Concesión para elaborar Sal

El Gral. Antonio Monterroso pide, para implantar en el puerto de San José (Pacifico) una fábrica para elaborar sal común, franquicias, por 20 años, sobre la maquinaria, herramientas, madera de construcción, cemento, vasijas, etc., etc., y hasta introducción libre de todo derecho fiscal y municipal, de la sal que se produce en en el puerto de Utila (Isla de la Bahía Honduras) por el término de un año!.....

Reglamento de concesiones petrolíferas

Las licencias de exploración exclusivas y limitadas serán libres de todo impuesto superficial. El art. 2 dispone: que los poseedores o concesionarios de licencias de exploración, están obligados, bajo pena de caducidad de las mismas licencias, a principiar los trabajos respectivos por medio de personas ténicas que presenten la debida documentación, dentro de los 6 primeros meses de otorgada la licencia. las perforaciones deben hacerse a una profundidad mínima de 200 m. El consecionario pagará al Estado, como único impuesto de explotación, el 10% a 8% de producto bruto según las zonas. La duración de los contratos de explotación será de 40 años; después volverán (los pozos vacíos) a ser propiedad del Estado.

NICARAGUA

Pavimentación de calles

El ministerio de Fomento celebró contrata con Salvador Cerna para traer algunos ingenieros especialistas en la pavimentación de calles, para el arreglo de la capital y cualesquera otras ciudades del país.

INFORMACION EXTRANJERA

Construcciones de caminos en Sudamérica

La provincia de Santa Fe (Argentina) completó últimamente 500 kilómetros de los proyectados 2,700 que conectarán Rosario y Santa Fe con otras ciudades en el norte, sud y oeste de la República.

—La ruta de automóviles conectando Río de Janeiro con Petropolis, distancia de 52 kms. está completada.

—En Perú se contrató con una firma de ingenieros locales la construcción de la ruta Lima-Chosica de una distancia de 38 kms. El camino tendrá 9 metros de largo de los cuales 3 serán macadenizados en la parte recta y 6 en las curvas. La ruta debe estar completada en un año. En el camino entre La Mejorada y Ayacucho ocúpanse 7,000 obreros.

ARGENTINA

Aeródromo

El P. E. fue autorizado de gastar 2 millones de pesos en la construcción de un puerto de aterrizaje en la parte norte de Buenos Aires. La suma se gastará durante un período de 3 años, es decir, un millón en el primer año y medio millón en cada uno de los años sucesivos.

COLOMBIA

Exportación de platino

Durante 1923 exportáronse más de 43,000 onzas y en los primeros cuatro meses de 1924 unas 20,100 onzas o sea el 30% más que en la correspondiente época de 1923.

Empréstito municipal

La ciudad de Bogotá contrató con Dillon, Read & Co., New York un empréstito de 6 millones de dollars al 8%. Tipo de emisión 98.

Investigaciones petrolíferas

El gobierno contrató algunos geólogos para que continúen las investigaciones, empezadas por el profesor alemán Scheibe.

PARAGUAY

Embarques para Paraguay

Asunción, la capital y el centro destribuidor para Paraguay y situada a la orilla del río Paraguay dista 1.090 millas por buque y 938 millas por ferrocarril de Buenos Aires. El servicio de navegación fluvial consiste en tres buques semanales saliendo de Buenos Aires a Asunción, además de otros buques que hacen el servicio entre los puertos de Argentina y de Uruguay. La línea fluvial es de la Compañía Argentina de Navegación (Nicolás Mihanovich) Ltd. Los trenes ferroviarios corren dos veces por semana (jueves y sábado) entre Buenos Aires y Asunción.

Los embarques, dirigidos vía Argentina, deben llevar la anotación «en transito para Paraguay»

REPUBLICA DOMINICANA

Derechos consulares

Por expedir papeles de navegación los cónsules cobran de $ 2 a 25. Por certificación de 4 ejemplares de facturas consulares de $ 1 a 3 hasta el valor de $200; y por cada $100 o fracción en exceso de esta suma pagarán *25 cts.* oro. Por certificación de 4 conocimientos de embar que $2.00

El Imperio Británico

Las cifras estadísticas demuestran la enorme preponderancia sobre los otras dos potencias mundiales:

	IMPERIO BRITANICO		IMPERIO FRANCES		U. S. A.	
	Superficie Km. 2	Habitantes en millones	Superficie Km 2	Habitantes en millones	Superficie Km 2	Habitantes en millones
Estado	307,515	46,6	590,986	39,4	9.369,400	92,0
Colonias . . .	40.694,076	416,8	10.710,283	61,8	324,560	9,6
Total. . .	41.011,591	463,4	11.261,269	101,2	9.963,960	101.6

En las cifras del Imperio británico están incluidas las esferas de influencia, o sea los países que vienen política y económicamente por él dominados: Persia, Egipto, el Sudan, Arabia. Pero aún no deduciéndolos (8.114,874 Km. ² con 28,7 millones de habitantes) el cuadro no viene sensiblemente modificado.

En todo caso el Imperio mundial británico está, en lo que a la población y superficie se refiere, muy arriba de las dos otras dos potencias mundiales.

Naturalmente ni la superficie ni la población representan el valor económico. Es en general muy difícil hacer a este respecto comparaciones. Según un cuadro publicado por Schulte «Die Welterzeugnisse» la posición de *trigo* fue en el quinquenio 1909-13, así:

	El excedente de Export.	El excedente de Import.
Gran Bretaña . .	—	59
Canadá	26	—
Australia Brit. Ind	13	—
Francia.	—	12
Alegría.	1,5	—
U. S. A.	29	—
Alemania y Bélgica.	—	32
Rusia.	45	—
Rumanía.	14	—
Argentina	15	—
Total . . .	170	140

De ahí resulta que los excedentes de los dominios británicos cubren casi las necesidades de Inglaterra, mientras Francia, apenas cubre un décimo por sus propios colonias y que los U. S. son preponderantemente vendedores.

La estadística de algunos otros productos standard da el siguiente cuadro:

	Oro	Plata	Carbón	Hierro	Acero	Algodón	Lana
	(millones de onzas) 1921	1921	(en 1000 toneladas)				
Producción mundial..	330	172	1032			2,851	1,433
Imp. Británica.....	207	21	279	5,369	6,415	810	575
Francia y Colombia...	—	—	42	5,124	4,534	2	28
U. S. A.....	50	53,7	418	27,303	33,800	1,725	142

En tonelaje de vapores tenían en 1923:

Gran Bretaña. . .	22 millones de t.	
U. S. A.	17 —	—
Francia	3,7 —	—

URUGUAY

El Puerto de Montevideo

Movimiento durante el año 1923.

Entrada	Número	Tonelaje
Vapores.	3,357	9.927,966
Veleros	679	52,451
Salida		
Vapores.	3,329	9.909,619
Veleros	673	52,624

Nacionalidad de los buques de ultramar

		Tonelaje
Uruguayos	2	3,269
Alemanes.	105	495,201
Argentinos. . . .	20	10,027
Brasileros	56	91,758
Españoles.	43	166,762
Franceses.	98	460,718
Holandeses. . . .	64	280,877
Ingleses	478	2.045,490
Italianos	114	490,735
N. Americanos. .	83	428,441
Noruegos.	94	173,105
Otras nacionalidades.	136	342,486
	1,293	4.988,869

De Puertos fluviales entraron:
937 vapores con un tonelaje de 3.884,576

Sueros prohibidos

Tras un informe rendido por el «Instituto de Higiene Experimental» de Montevideo prohibióse la venta de los sueros «Anti-Alpha y Sat» por haberse descubierto, al análisis respectivo, que se encuentran contaminados de especies microbiano. El expendio de la vacuna «Anti-Alpha» permitiráse solamente con receta de médico. Ambos productos son preparados en el Instituto «Ferrán» de Barcelona.

EXPORTACION DE CARNE

Exportáronse desde el 1o. de Enero al 15 de Noviembre, 1924

Carnes	Alemania	Bélgica	Francia	Inglaterra	Varios países
		(EN TONS.)			
Conservada	1,936	570	388	5,678	812
Congelada	1,866	14,807	8,886	13,831	1,611
Enfriada		239	691	10,212	
Tasajo		114		232	6,131
Ovinos congel. . .	90	532	1,101	9,224	
Bovinos				641	

HOTEL ITALIA
Frente a la Casa Presidencial.
San Salvador, C. A.
Cuartos cómodos. Cantina.
COCINA ITALIANA.
PRECIOS MÓDICOS.
CARLOS BRIANCESCO,
Propietario.

A. WEBER & Cie.
•• FABRICANTS DE JOAILLERIE ET BIJOUTERIE ••
GENEVE.—SUISSE.

COULEURS MINERALES ET CHIMIQUES
COLEURS POUR CIMENT ET A LA CHAUX
BLEU D'OUTREMER
ALB. MUYLE-DE MUELENAERE, 69, rue de Wautier, Bruxelles (Belgique)

H. Leloup et J. Oury, —— 20, Quai de la Garande-Bretagne —— Liége-Bélgique
Productos Metalúrgicos
HIERRO, ACERO, ZINC, LATON, DE TODAS CLASES
FERRO, ACO, ZINCO, LATAO DE TODAS CLASSES
REPRESENTANTES: Para Argentina y Uruguay: FRASCARA y Cía. Calle Rivadavia, 1255, BUENOS AIRES. Geraes para todo o Brasil: GRAF & BUSSE Rua da Quitanda, 161-29—R O DE JANERIO

Guía de los Principales Hoteles en Sudamérica

ARGENTINA:

Buenos Aires:	Plaza Hotel.
	Hotel Savoy.
	Hotel Palace,
	Hotel Phoenix.
	Gran Hotel España.
Rosario:	Hotel Savoy.
Córdoba:	Hotel Plaza.
Bahía Blanca:	Hotel Sud Americano.

BOLIVIA:

La Paz:	Hotel París.
Sucre:	Hotel España.

BRASIL:

Río de Janeiro:	Hotel Internacional.
	Palace Hotel.
	Hotel de los Estrangeiros.
	Hotel Avenida.
Sao Paulo:	Hotel Términus.
	Palace Hotel.
Santos:	Guarujó Hotel.
Parà:	Grand Hotel.

CHILE:

Valparaíso:	Hotel Astor.
	Hotel Rolfs.
Santiago:	Hotel Mundial.
	Hotel Oddo.
Punta Arenas:	Hotel Kosmos.

COLOMBIA:

Bogotá:	Hotel Metropolitano.
Medellín:	Hotel Europa.
Panamá:	Hotel Tívoli.
	Hotel Metrópoli.
	Hotel Central.
	Hotel Europa.
Colón:	Hotel Washington.

PARAGUAY:

Asunción:	Hotel Cosmos.

PERU:

Lima:	Hotel Maury.

URUGUAY:

Montevideo:	Grand Hotel Lanata.
	Palace Hotel Pocitos.

VENEZUELA:

Caracas:	Grand Hotel Klindt.
La Guaira:	Hotel Alemania.
Maracaibo:	Hotel Bismarck.

GRAN ALMACEN DE IMPORTACION

"EL FENIX"

EL MAS COMPLETO SURTIDO EN

Abarrotes y Ferretería

OBJETOS PARA REGALOS

Porcelana • Cristalería • Papelería

La más acreditada Fábrica de Puros en Centro América

JUAN LÜDERS & Cía.

SAN SALVADOR.-C. A.

Principales Hoteles de España

Gral Hotel Madrid	Sevilla, Méndez Núñez, 2
Cecil Hotel	Sevilla, Plaza Nueva, 15.
Hotel Royal	Sevilla, Plaza de San Fernando, 19.
Gran Hotel France et París	Cádiz, Plaza Loreto
Reina Victoria Hotel	Murcia
Gran Hotel	Palma Mallorca (Baleares)
Gran Hotel Alhambra	Palma Mallorca (Baleares)
Gran Hotel Colón	Barcelona
Palace Hotel	Barcelona
Hotel Bristol	Barcelona, Plaza de Cataluña
Hotel Falcón	Barcelona, Plaza del Teatro, 5
Hotel Ritz	Barcelona, Plaza de las Cortes
Palace Hotel	Madrid
Hotel Ritz	Madrid
Gran Hotel Pilar	Madrid, Alcalá 21
Hotel Calero	Madrid, Avenida Conde de Peñalver.
Hotel Alhambra Palace	Granada
Gran Hotel Victoria	Granada
Gran Hotel de España	Valencia, Plaza Castelar
Gran Hotel Inglaterra	Valladolid
Hotel Términus	Algeciras
Palace Hotel	Zaragoza
Gran Hotel y Restaurant Continental	Zaragoza
Regina Hotel	Málaga
Hotel Continental	San Sebastián
Hotel La Vascongada	Burgos
Hotel Aguere	Laguna de Tenerife (Canarias)
Hotel Mardones	Bilbao, Jardines 7.

EN SUS SALAS DE LECTURA SE HALLA LA "REVISTA ECONOMICA"

THE

South American Journal

AND

Brazil & River Plate Mail

— LONDON —

A Weekly Newspaper giving Publicity to all matters affecting the Prosperity and Development of South and Central America, Mexico, &c.

ESTABLISHED IN 1863. Diploma of Honour—Buenos Ayres Exhibition, 1910.

"LIKOSECC"

Extracto de licores en cubitos de calidad inmejorable para hacer cada cual licores de Primera clase. 1 cubito basta para un litro de licor. Exportación a todos los países.

UNICO FABRICANTE:

Chem. Fabrik Dr. Julius Schwab, Fúrth i B. 15.

En la Feria de Leipzig. Dresdener Hof, III piso. Puesto 672 - 673.

¿QUIERE UD. HACER NEGOCIO?

Lea usted los anuncios. Usted obtendrá de su lectura no menos beneficios que los anunciantes.

LOS ANUNCIANTES DESEAN DAR A CONOCER LA CLASE Y CALIDAD DE LOS PRODUCTOS QUE OFRECEN. SI NO ANUNCIAN, USTED NO SABE QUE EXISTEN

USTED NECESITA COMPRAR PARA SI O PARA VENDER.

Aproveche usted esta fuente de información.

LOS ANUNCIOS LE ENTERAN DEL ORIGEN, LA CALIDAD Y EL PRECIO DE LOS ARTICULOS: LE EVITAN PESQUISAS Y PREGUNTAS

Leyendo los anuncios ahorrará usted tiempo y dinero

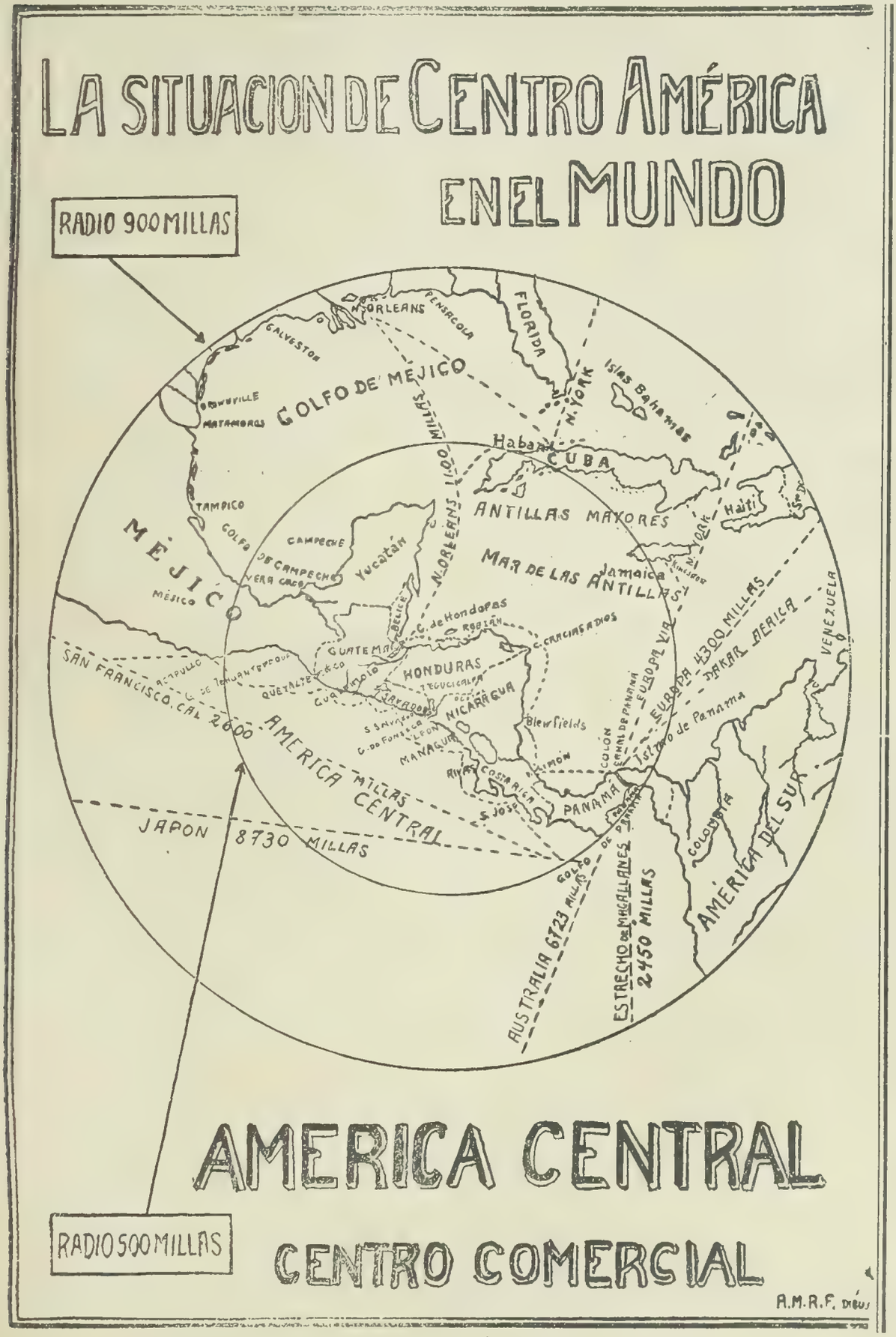
COMPRARA LA MERCADERIA
MAS INTERESANTE DONDE SE LA SIRVEN CON MAYOR VENTAJA. CONTAMOS ENTRE NUESTROS ANUNCIANTES LOS MAS ACREDITADOS DE CENTRO AMERICA, COMO TAMBIEN VENDEDORES, Y LAS EMPRESAS MAS IMPORTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA. ROGAMOS MENCIONE NUESTRA REVISTA AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES.

Si desea más detalles u otros artículos, diríjase a nuestro Departamento de Información.

Nosotros le pondremos gratuita e inmediatamente en relación con los exportadores e importadores de Centro América o con las más acreditadas fábricas del extranjero.

"REVISTA ECONOMICA"
San Salvador, C. A.

OFICINA CENTRAL EUROPEA:
INNSBRUCK, Innrain, 60
(AUSTRIA)


LA SITUACION DE CENTRO AMÉRICA EN EL MUNDO
RADIO 900 MILLAS
N. ORLEANS
PENSACOLA
FLORIDA
GALVESTON
GOLFO DE MÉJICO
N. YORK
Islas Bahamas
BROWNSVILLE
MATAMOROS
MILLAS
Habana
CUBA
TAMPICO
ANTILLAS MAYORES
Haiti
MÉJICO
GOLFO DE CAMPECHE
CAMPECHE
Yucatán
MAR DE LAS ANTILLAS
Jamaica
MÉJICO
C. de Honduras
C. GRACIAS A DIOS
GUATEMALA
HONDURAS
NICARAGUA
SAN FRANCISCO, CAL. 2600 MILLAS
AMERICA CENTRAL
Bleufields
MANAGUA
COSTA RICA
S. JOSÉ
PANAMA
Istmo de Panama
EUROPA 4300 MILLAS
DAKAR AFRICA
VENEZUELA
JAPON 8730 MILLAS
COLOMBIA
AMÉRICA DEL SUR
AUSTRALIA 6723 MILLAS
ESTRECHO DE MAGALLANES 2450 MILLAS
RADIO 500 MILLAS
AMERICA CENTRAL
CENTRO COMERCIAL
A.M.R.F. Dibujo

INDUSTRIAS MARMOLES DE VICENZA

INDUSTRIA MARMI VICENTINI

SOCIEDAD ANONIMA

RESIDENCIA EN VICENZA (ITALIA) VIA PORTI, 7

Establecimientos, aserraderos y canteras de mármol para la ejecución de cualquier trabajo de arquitectura. Adornos. Columnas. Escaleras macizas y en planchas. Suelos. Revestimientos, etc.

EXPORTACION MUNDIAL DE BOQUEOS Y PLANCHAS CRUDAS

Lloyd Triestino

SOCIETÁ DI NAVIGAZIONE A VAPORE
DIREZIONE GENERALE IN TRIESTE

LINEE IN ESERCIZIO

LINEA CELERE D'EGITTO
(Trieste-Alessandria) settimanale

LINEA LEVANTE CELERE
(Trieste-Venezia-Costantinopoli-Danubio) settimanale con congiunzione quindicinale per Odessa.

LINEA SORIA
(Trieste-Venezia-Alessandria-Costantinopoli) settimanale.

LINEA EGEO-MAR NERO
(Trieste-Venezia-Costantinopoli-Mar Nero) quindicinale.

LINEA CELERE DALMAZIA
(Trieste-Gravosa) settimanale.

LINEA TRIESTE-VENEZIA
Bisettimanale.

LINEA CELERE DELL'INDIA
(Trieste-Venezia-Bombay) mensile.

LINEA COMMERCIALE DELL'INDIA
(Porto Said-Suez-Bombay-Karaki) mensile.

LINEA DELL'ESTREMO ORIENTE
(Trieste-Venezia-Shanghai-Moji-Kobe) mensile.

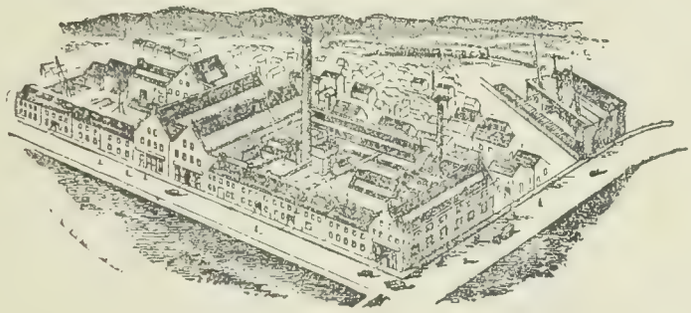
LINEA COMMERCIALE DELL'ESTREMO ORIENTE
(Porto Said-Singapore-Shanghai-Moji-Kobe) mensile.

Per informazione rivolgersi alla Centrale di Trieste ed alle Rappresentanze Sociali nel Regno ed all'Estero.

Wm. Mc Kinnon & Co. Ltd.

SPRING GARDEN IRON WORKS

ABERDEEN — ESCOCIA



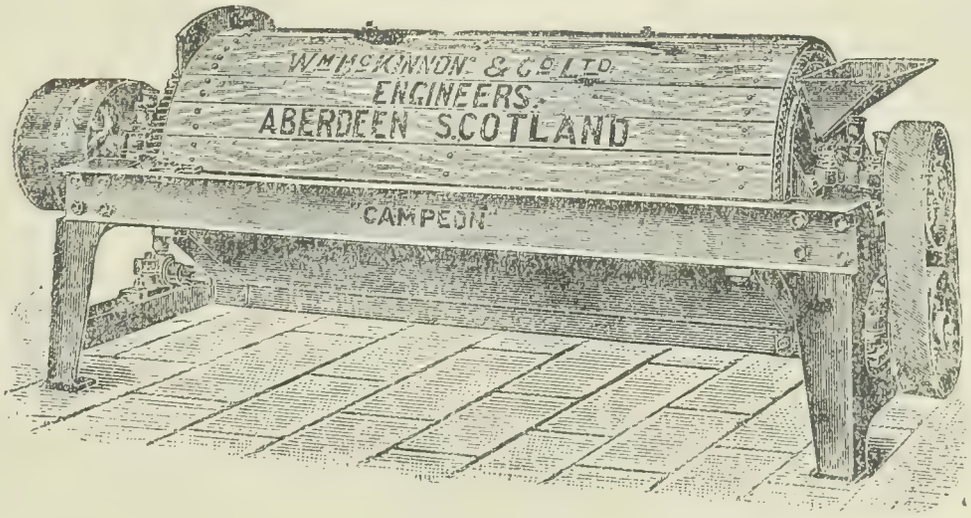
INGENIEROS Y FABRICANTES DE MAQUINARIA PARA HACIENDAS DE *CAFE, ARROZ, CACAO* E INGENIOS DE *AZUCAR.*

REPRESENTANTE PARA EL SALVADOR:

JOHN WRIGHT,

INGENIERO.

SAN SALVADOR. CENTRO AMERICA.



ETABLISSEMENTS ARMAND CAHEN S. A.

Sucursal en San Salvador

Anteriormente ARMANDO CAHEN & Co. Fundada en 1912

REPRESENTANTES DE CASAS EXTRANJERAS

IMPORTACION-EXPORTACION

CASA MATRIZ

PARIS (IXe)

6, CITE ROUGEMONT

SUCURSALES Y AGENCIAS

SAN SALVADOR.....
GUATEMALA.....
SAN JOSÉ, COSTA RICA.....
MANAGUA, NICARAGUA.....
PANAMÁ.....
SAN PEDRO SULA (HOND.).....

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA:

NEHAC—SAN SALVADOR

CÓDIGOS:

BENTLEY'S

LIEBER'S, 5 LETRAS

A. B. C. 5 LETRAS

A. Z.

TELÉFONO 742 APARTADO G

Correspondencia en Español, Inglés, Francés y Alemán.
Correspondence in Spanish, English, French and German.
Correspondence en Espagnol, Anglais, Français et Allemand.
Korrespondenz in Spanisch, Englisch, Franzoesisch und Deutsch.

Se aceptan representaciones de casas serias.
Exclusive agencies of reliable firms wanted.
On demande représentations de maisons sérieuses.
Ileinvertretungen leistungsfaehiger Haeuser gesucht.

Mexicans — Bourbons
Seychelles — Comores
Guadeloupes

Vanilla

Javas — Madagascars
Tahitis — Reunions

Vanillin, Coumarin, Saccharine

M. L. Barrett & Co.

ETHERS ESSENTIAL OILS AROMATIC

233 West Lake Street, Chicago, Illinois

WE ARE HEADQUARTERS FOR

VANILLA BEANS
VANILLIN
CUMARIN

OIL LEMON, ORANGE, ETC.

We manufacture in our Brooklyn factory by special process a full line of

FRUIT ESSENCES

Natural and Imitation

WE SOLICIT YOUR INQUIRIES. SAMPLES CHEERFULLY FURNISHED

George Lueders & Co.

427-429 Washington Street. New York.

BRANCHES:
CHICAGO SAN FRANCISCO MONTREAL
FACTORY—BROOKLYN, N. Y.

Deutsche Vulcan-Fiber-Gesellschaft m. b. H.

Direcc. telegraf.: Devouge Bergisch - Gladbach Teléfono; M. 86.

FABRICACION DE

OBJETOS DE ADORNO DE CUERNO ARTIFICIAL

moderno, como por ejemplo, cadenas, pulseras, pendentivos, cinturones, etc., como también marfil y marfil artificial.

A.-G. vorm. J. C. Spinn & Sohn

BERLIN S 42, WASSERTORSTRASSE

ABT. "HOMPESCH"

los artículos de tocador de latón niquelado y

ARTICULOS DE FANTASIA

STUDIO PER LA PROPAGANDA E LA DIFFUSIONE
DEL

Prodotto Italiano

DEL

RAG. EUGENIO DE BENEDICTIS

— RAPPRESENTANZE-IMPORTAZIONE —
COMPIONARIO PERMANENTE

SAN JOSE DE COSTA RICA.--C. A. — CASELLA POSTALE 467

Pareri, relazioni - Practiche doganali - Esazione e ricupero di crediti
Consulenza commerciale-Campagne reclamistiche

Corrispondenza in italiano, spagnolo, francese, inglese, tedesco e portoghese.

Referenze: Ra. Legazione d'Italia in Costa Rica — Banco di Costa Rica — Royal Bank of Canadá

- M. MEARDI & CO. -

SAN SALVADOR

IMPORTACION — BANCA — EXPORTACION

HACIENDAS DE CAFE.

Sucursales: San Miguel, Santiago de María, Jucuapa, Usulután y Berlín.
Agencias: Zacateluca, San Vicente y Ciudad Barrios.

Algodones en general

LAMINAS GALVANIZADAS, ACANALADAS Y LISAS

HIERRO PARA CONSTRUCCIÓN.
ALAMBRE ESPIGADO.

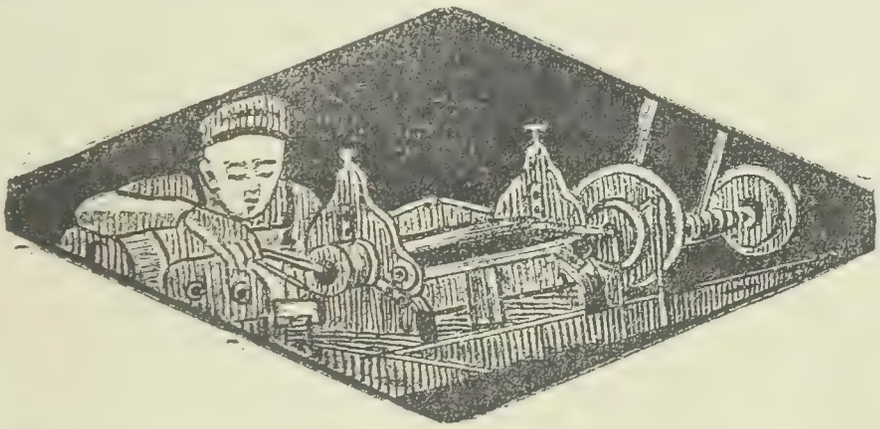
TINETTI HERMANOS

TALLER MECANICO Y FUNDICION DE HIERRO

(FUNDADO EN 1911)

SAN SALVADOR.—REPUBLICA DE EL SALVADOR

CENTRO - AMERICA



PRESUPUESTOS, PLANOS E INSTALACIONES COMPLETAS PARA BENEFICIAR CAFE, AZUCAR, PLANOS E INSTALACIONES PARA EL BENEFICIO DE MINERALES DE TODA CLASE

PRESUPUESTOS DE MAQUINARIAS DESFIBRADORAS MAQUINARIAS AGRICOLAS, TRITURADORAS

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA

PIEZAS Y ACCESORIOS Y PIEZAS FUNDIDAS DE TODAS CLASES, TRABAJADAS A MANO Y A MAQUINA. MARCAS Y FIERROS PARA GANADO MAYOR DE NUMERACION PROGRESIVA

CONTRATISTAS DE GOBIERNOS Y MUNICIPIOS

CONSTRUCCIONES — REPARACIONES

LA SOCIEDAD ANONIMA

KABELFABRIK & DRAHTINDUSTRIE A. G.

OFICINA MATRIZ:

VIENA III/1, STELZHAMERGASSE 4, AUSTRIA

FABRICA COMO ESPECIALIDAD TODA CLASE DE:

Material Conductor Aislado Eléctrico

ALAMBRES FORRADOS
CORDONES FORRADOS
CABLES ELECTRICOS

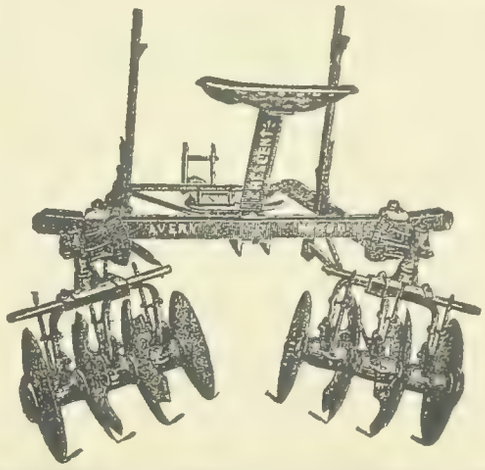
Cables bajo plomo con y sin coraza metálica y Cables telefónicos para colocación subterránea y aérea

PARA TODAS LAS APLICACIONES ELECTRICAS

CORRESPONDENCIA EN CASTELLANO

R. Sagrera & Cía.

-SAN SALVADOR, C. A.-TELEFONOS 98 Y 730-



Ferretería - Vinos - Abarrotes

Los mayores IMPORTADORES de MAQUINARIA y HERRAMIENTAS AGRICOLAS

Motores a gasolina marca NOVO
Bombas con su motor

Accesorios y Repuestos para:
Beneficios de café,
Ingenios de azúcar,
Beneficios de algodón.

Kapok y Maquinaria para el Kapok compran y venden

DEUTSCHE KOLONIAL-KAPOK WERKE, A. G.-Ptosdam

ALEMANIA

Sección especial de fabricación:

Juguetes de animalitos y de muñecos rellenados con Kapok ligeros, flotable y anti-sabandijas

D. R. W. Z.

Busquet, Delauney y Co.

Sucesores de F. BADOUREAU

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1900

Importación de toda clase de Productos de Ultramar

Exportación de toda clase de Artículos Europeos

Dirección Cablegráfica:
BADOUREAU. — HAVRE.
Códigos: A. B. C. 5a. y 6a. edición
A. I. — Samper español
Claves particulares para cafés y para cueros

Dirección Postal:
BUSQUET, DELAUNEY & Co.
Havre. (Francia)

DROGUERIA CENTRAL

DE

CORREA Y BLANCO, S. A.

BARRANQUILLA, COLOMBIA

Preparaciones Farmacéuticas y Químicas

Utensilios y Aparatos de Química y toda clase de artículos correspondientes a Droguería y Farmacia

Medicamentos del País y Extranjeros

E. TAESHNER

CHEMISCH - PHARMACEUTISCHE FABRIK

BERLIN C. 19, NEUE GRUNSTRASSE 4

I. Sección de fabricación

a. Especialidades farmacéuticas:
PERTUSSIN, Herbosanum, Nasol, Eltox, Gonaromat.

b. Preparados técnicos:
"LOTINOL", medio de empaquetadura rápida para radiadores de automóviles.

II. Sección de exportación

Especialidad: Productos químicos farmacéuticos y técncos—vendajes—aparatos medicinales—artículos cosméticos y sanitarios. Depósito de venta para los consumidores extranjeros.

Dr. Alfonso Gustave

QUIMICO - FARMACEUTICO

SAN MIGUEL. REP. EL SALVADOR.

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA: "GUSTAVE"

CÓDIGOS: BENTLEY Y LIEBER. TELÉFONO Nº 63.

DROGUERIA Y FARMACIA

ARTICULOS OPTICOS.

PERFUMERIA.

ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS.

CHEMIST AND DRUGGIST

UNION FARMACEUTICA

LANQUETIN, CASTAING & CIA.

IMPORTADORES POR MAYOR

FARMACIA DROGUERIA

OCTAVA AVENIDA SUR, NUMERO 2.

GUATEMALA, C. A.

TELEFONO APARTADO NÚM 4.

Rosenblum Hermanos

San Salvador, C. A.

General Banking & Financial Business

Special Attention to Collections

CAPITAL AND SURPLUS $ 17.100,000

INTERNATIONAL ACCEPTANCE BANK, INC.

MPORT AND EXPORTS FINANCED
NDIVIDUAL ATTENTION

RBITRAGE AND FOREIGN EXCHANGE
DVICE AND INFORMATION

ONDS AND SECURITIES
ULLION AND METALS

"Old World Experience and New World Enterprise"

PAÚL M. WARBURG, Chairman. F. ABBOT GOODHUE, President.

31 PINE STREET, NEW YORK

HONDURAS SUGAR AND DISTILLING COMPANY

INGENIO CENTRAL: MONTECRISTO

HACIENDAS

Montecristo, Corinto, Palmira Victoria

Productos "LA ABEJA" Marca Registrada

AZUCARES Y MIELES

Vendemos licores en cajas, y por la escasez de botellas podemos vender, en envases de veinticinco botellas de capacidad, los magníficos licores elaborados en nuestra destilería, con productos puramente nacionales.

PIDA LOS EXQUISITOS LICORES

ANIS DEL MICO. - RON DEL MORENO
RON PALMIRA. - WHISKEY.

DE TODOS LOS ESTILOS:

GINEBRA, VERMOUTS,
POUSSE-CAFÉ, COGNAC, ETC.

E. P. DUTU,
GERENTE.
Oficina en Dutuville.

Mercantile Oversea Corporation,
Agentes para Centro, Sur América y México

SANTOS SOTO

Casa Importadora, Exportadora - Comisionista

ESTABLECIDA EN 1878

Almacenes Centrales: TEGUCIGALPA Teléfono No. 36

SUCURSALES:

Catacámas, Comayagua, Juticalpa, Cantarranas, Talanga, La Paz y Comayagüela

MIS ALMACENES SON SURTIDOS AL DÍA, SIEMPRE CON NOVEDADES

VISÍTELOS USTED Y SERÁ BIEN ATENDIDO

Espejos-Cuadros-Vidrios

Lisos, biselados, plateados, grabados. Todos tamaños, cualquier diseño.
Teja de cristal, cristales de techo, molduras, passe partouts y mastique.

Medalla de Oro en la Exposición Centroamericana de 1897.

Agua destilada químicamente pura.

TALLERES: 12 C. O., Nos. 66 y 68. DESPACHO: 14 Calle Oriente, No 2 a.

Guatemala, C. A. J. B. SEIGNE.

Farmacia Central

J. M. CASTRO & Co.

SUCESORES DE M. PALOMO & CIA.

SAN SALVADOR, C. A.

Import - Wholesale - Retail - Drugs

Medicines and Specialities

= DROGUERIA DAVID ARGUELLO =

ESTABLECIDA DESDE 1885

TELEFONO NUMERO 49. CABLE "DARGUELLO"

LEON—GRANADA—DIRIAMBA

Completo surtido de Drogas, Productos químicos, Medicinas de Patente y Perfumería.

HACE SUS IMPORTACIONES DE LAS MEJORES CASAS DE LOS

- - - - - - - ESTADOS UNIDOS Y EUROPA - - - - - - -

LEON, NICARAGUA, C. A.

J. Lejeune-Fauvé

FABRIC. D'ARMES DE CHASSE

SUCCESSEUR DE A. GODEFROID

MAISON FONDEE EN 1835

7, RUE DE L'UNIVERSITE, 7

LIEGE

Pececka raffinerie cukru
Peceker Zuckerraffinerie

Head Office and Salesroom: PRAGUE II. SENOVAZNA, 2.

Cable Address: Pececka Prague. ——— ABC 5 & 6 Ed. and Bentley's Code used.

REFINERY: PECKY, CZECHOSLAVAKIA

SUGAR FACTORIES: Cesky Brod, Pecky, Ouvaly, Czechoslovakia.

REFINED SUGARS OF ALL KINDS FOR EXPORT.

LA ANGLO-AMERICANA

TEGUCIGALPA. ═══ SAN SALVADOR.

FINES GENTS. FURNISHING STORE.

Marchand Tailleur. - Splendid assortment of materials

High Grade Boots hand Shoes for men, women and childrens
Shirts-high quality garments in cotton silk, and wool all styles. - Hats

LEATHER GOODS. — NOVELTIES

Gran Variedad de Casimires y Artículos para Caballeros.

Especialidad en sombreros, calzado, etc., de todas clases, de las MEJORES MARCAS de Europa y Estados Unidos.

CORBATAS - CALCETINES PERFUMES

ARTICULOS PARA SASTRERIA EN GENERAL

Osorio Jirón Hermanos, Propietarios.

ELDERS & FIFFES LIMITED

Servicio Directo de Vapores para Pasajeros entre Centro América y Europa

Servicio semanal de SANTA MARTA a ROTTERDAM para HOLANDA, BÉLGICA, FRANCIA y ALEMANIA: el continente en general.

Servicio quincenal de PUERTO LIMÓN [Costa Rica], CRISTÓBAL [Panamá] y KINGSTON [Jamaica] a INGLATERRA.

Servicio quincenal de TELA [Honduras] y KINGSTON [Jamaica] a INGLATERRA.

TRAVESIA 15 A 16 DIAS

Vapores de 6.000 toneladas

Toda clase de comodidades y conveniencias modernas para los pasajeros de primera clase, catres movibles, camarotes sencillos, baños privados, camarotes de lujo, etc. etc.

TARIFA MODERADA:

Desde £ 40, viaje sencillo, o £75, ida y vuelta, pagaderos en libras esterlinas o en moneda del país al cambio del día.

PARA MAS DETALLES DIRIGIRSE A:

United Fruit Company, Tela, Puerto Limón.

United Fruit Company, Santa Marta, Colombia.

ELDERS & FYFFES, Limited, 31, Bow Street, Londres, W. C. 2.

FARMACIA "SANTA LUCIA"

DE TEODORO THOEGERSEN

SAN SALVADOR, C. A.

Almacén de Drogas. Medicinas de Patente. Productos Farmacéuticos. Productos Químicos. Artículos para el Tocador y Perfumería.

Eduardo Berlioz y Co.

Comayagua, Honduras

Telas de Algodón, Lino, Lana y Seda. Mercería, Cristalería.

NOVEDADES LLEGAN CONSTANTEMENTE

Conservas, Abarrotes, Vinos, Licores, Cervezas.

Gran Surtido de Artículos Especiales para Tiendas de Comestibles

ARTÍCULOS PARA FINCAS

LA JOYA

DE

ERNESTO LIEBE & Co.

SAN SALVADOR

GOLD & SILVERSMITHS.
YEWELRY.

Watches, Clocks, Plated Ware
Argenterie de table et Articles de Luxe

Tavarone Hermanos

CASA PRINCIPAL: CHOLUTECA

SUCURSALES: San Marcos de Colón, El Truinfo, Aramecina, Nacaome, Duyure, Morolica (HONDURAS), C. A

Importadores Exportadores

Surtido permanente de algodones en general.—CASIMIRES.

Vinos, Licores, Conservas alimenticias Cerveza
Ferretería, Cristalería, Librería, Loza

AGENTES PARA EL SUR DE HONDURAS

De la Víctor Talking Machine Company, de Camden, N' J.
U. S. A., y de las famosas máquinas OLIVER

Compramos: café cueros, oro:

PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA

NUEVA DROGUERIA Y FARMACIA

E. HERRARTE y Cía.

7a. Avenida Sur, frente a Armer & Bickford Corporation - Guatemala

PRODUCTOS FRESCOS, EUROPEOS Y AMERICANOS

Lic. ROSALES, Regente.

GOLDTREE, LIEBES y Cía.

San Salvador

SANTA ANA. *SONSONATE.* *EL SALVADOR*

IMPORTACIÓN. EXPORTACIÓN.

CASA EN HAMBURGO: GOLDTREE & LIEBES.

COFFEE EXPORT.

M. ORIANI & CO.

SAN SALVADOR

Relojería. Taller y Objetos de Optica

Grand assortiment d'objets d'art.

BRUNO HECHT

SAN SALVADOR, C. A.

GRAN ALMACEN DE NOVEDADES

Artículos para Caballeros. Objetos de Arte

INSTRUMENTOS DE MUSICA

PREMIADA FABRICA ITALIANA DE
FIDEOS Y MOLINO

Pedro Rusconi

San Salvador, C. A. : 10. Av. Sur No. 24.

Slater, Smith y Cía.

Sucesores de G. A. GILPIN

Aseguros Contra Incendio y Marítimos

Comisionistas y Representantes de Casas Extranjeras

Calle del Comercio, lado Poniente del edificio del Correo.
Teléfono número 1–0–4

DROGUERIA Y -FARMACIA- AMERICANA

S. RODRIGUEZ Y CIA. - PROPIETARIOS.

Sueros, vacunas, material quirúrgico y todo lo concerniente al ramo de Droguería y Farmacia

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

SAN SALVADOR. — — *TELEFONO No. 3.*

Compañías Alemanas de Vapores

"KOSMOS", de Hamburgo. ——— "ROLND", de Bremen.

Servicio cada tres semanas directo entre Hamburgo, Bremen y la Costa Oeste del Pacífico, vía el Canal de Panamá.

Aceptamos carga para Amsterdam, Bremen, Hamburgo, El Havre, Génova, Londres, Rotterdam y Puertos Escandinavos

También para Nueva York y Nueva Orleans con trasbordo en Cristóbal

PARA MAS INFORMES, DIRIGIRSE A

Oficina: 8a. Avenida y 11 Calle,
EDIFICIO SAN MARCOS

G. C. BOEF.
AGENTE GENERAL

GUATEMALA

LAS MEDICINAS CURAN CUANDO SON PREPARADAS CON DROGAS FRESCAS Y PURAS—ESTO PUEDE CONSEGUIRSE COMPRANDO EN LA

FARMACIA NUEVA

DR. ELIAS MENJIVAR

Calle de Mejicanos. - Teléfono 128

San Salvador, C. A.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS SIN COMPETENCIA

"La Centro-Americana"

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

FUNDADA EN 1915

CAPITAL SUSCRITO ¢ 100,000 CAPITAL LLAMADO ¢ 50,000

EMITE POLIZAS: Ordinaria de vida. VIDA A PAGOS LIMITADOS.

Pago de premios: por años. por semestres, por trimestres y por meses.

DOTALES:
POLIZAS DE NIÑOS CON Y SIN RECONOCIMIENTO MEDICO DEL PADRE O TUTOR Y POLIZAS CONJUNTAS

Teléfono No. 310.
Oficina: San Salvador. Apartado 27.

Ricardo Moreira hijo

SAN SALVADOR, C. A.

Attorney at Law

PATENTSS, TRADE MARKS, LITIGATION, REPRESENTATION

BANKS REFERENCES

Fabricantes de Bebidas Gaseosas,

Usad únicamente el Acido Carbónico Natural, preveniente de la mejor fuente de la región del Rhin!

Resultará en menos gastos y en un mejoramiento de la calidad de vuestros productos.

Enviad vuestros cilindros vacíos, para llenarlos, a

B. F. HAGEN, ROTTERDAM,
Middensteiger 22 a-b (HOLANDA)

BANK OF LONDON & SOUTH AMERICA,

LIMITED

(Formely THE LONDON & RIVER PLATE BANK, LIMITED)
with which is amalgamated
THE LONDON & BRAZILIAN BANK, LIMITED,
Established 1862.

Paid-up Capital and Reserve Fund . . . . . £ 7.140,000

Head Office: 7 PRINCE'S STREET, LONDON, E C. 2
Registered Office: 7 TONKENHOUSE YARD, LONDON, E. C. 2.

Agencies at: { MANCHESTER: 36 Charlotte Street
BRADFORD: 35 Hustlergate.

AFFILIATED WITH LLOYDS BANK LTD.

Established at:

ARGENTINA: Buenos Aires and Sub-Branches, Bahía Blanca, Concordia, Córdova, Mendoza, Paraná, Rosario, Tucuman.
BRAZIL: Río de Janeiro, Bahia, Ceara, Curityba, Maceio, Manaos, Maranhao, Para, Pelotas, Pernambuco, Porto Alegre, Rio Grande do Slu, Santos, Sao Paulo, Victoria.
URUGUAY: Montevideo, Calle Río Negro [Montevideo], Paysandu, Rivera, Salto.
CHILE: Valparaiso, Santiago, Antofagasta.
COLOMBIA: Bogot,á Manizales, Medellín.
PARAGUAY; Asunción.
BELGIUM: Antwerp.
FRANCE: Paris.
PORTUGAL: Lisbon, Oporto.
U. S. AMERICA: New York.

AGENTS THROUGHOUT THE WORLD.

Letters of Credit, Drafts and Cable Transfers issued. Bills negotiated, advanced upon, or sent for collection. Terms ascertainable on application.

H. de Sola

San Salvador, C. A.

IMPORTACION
EXPORTACION

EXPORTACION de Café, Azúcar, Añil

TROPICAL RADIO TELEGRAPH COMPANY

Tegucigalpa, Honduras. - América Central.

IMPORTANTE AVISO

A los Comerciantes de Honduras y
A sus Corresponsales del Exterior

Recomendamos a las Casas Comerciales y a los Particulares que tengan relaciones con el Extranjero, que pidan a sus Corresponsales y Amigos del Exterior que al telegrafiar a Honduras ordenen siempre que sus mensajes sean enviados Vía New Orleans & Tropical Radio.

Si lo hacen así se ahorrarán a unos y otros buen dinero y tiempo precioso.

NO OLVIDEN:

Vía New Orleans & Tropical Radio

Carlos Altschul

UNICO AGENTE EN LA REPUBLICA DE LA

"Murray Gin Compania" de Atlanta, Georgia.

Desmotadoras, Alimentadoras, Condensadores y Prensas

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Presupuestos. Planos y todos detalles a la disposición de mis clientes

GRAN EMPORIO DE

Aperos de Agricultura

TRADE MARKS AND PATENTS REGISTERED

Farmacia Normal

SUCESION DEL DOCTOR SALVADOR ALBERTO ZELAYA

SAN SALVADOR

IMPORTACION DIRECTA

DROGAS Y MEDICINAS DE LAS PRINCIPALES CASAS DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

IMPORTER—DRUG CHEMICALS—DEALER

TEODORO KÖHNCKE Y CIA.

Amapala - Tegucigalpa, Honduras, C. A.

BANCA, COBROS Y COMISIONES

Importador de mercaderías en general

Exportador de productos del país

Dirección Cablegráfica:

Codes A. B. C. 4a. y 5a. Edicion Samper, Liebers y Benthly.

BANCO DE GUATEMALA

GUATEMALA

ESTABLECIDO EL 15 DE JULIO DE 1895.

Capital autorizado	$ 10.000,000.00
Capital suscrito y totalmente pagado	$ 2.500,000.00
Fondo de reserva	$ 15.500,000.00
Fondo para eventualidades	$ 9.087,547.55

DIRECTORES:

ADOLFO STAHL. ANTONIO BATRES JAUREGUI.
ANTONIO CARRERA WYLD.

GERENTE: LUIS GATICA AREVALO.

HOTEL
AMBOS MUNDOS

TEGUCIGALPA. - HONDURAS, C. A.

CASA DE PRIMER ORDEN. Casa del Consulado de Noruega

CONFORT MODERNO. — CUARTOS ELEGANTEMENTE AMUEBLADOS. — SERVICIO ESMERADO COCINA EXCELENTE

Situated in the business center and also to the theater and place of interest. Every Comfort guaranted. Esquisite Table. Pront Service. Slpendid Dining room. — Private Dining rooms for families.

ISIDRO MONTOYA Y CIA.,
PROPIETARIO.

J. RÖSSNER Y Cº

AMAPALA.—TEGUCIGALPA, C. A.

Dirección Cablegráfica: ROSSNER

CODIGOS: A. B. C. - LIEBERS. - STAUDT & HUNDIUS. - BENTHLEY

Comerciantes
Comisionistas
Importadores
Exportadores

PAULSENHAUS, Hamburg.

SUCURSALES:

En las Principales Ciudades de Honduras

1899 **J. Melgar** 1924

"Farmacia Internacional"

9ª Calle Oriente, Nº 1.—Guatemala, República de Guatemala, C. A.

Esta Casa se empeña en dejar plenamente satisfechos a sus clientes. Si por cualquier motivo usted no está contento con nuestro servicio, sírvase hacernos sus observaciones, que le serán altamente agradecidas.

S. MUGDAN

SAN SALVADOR, C. A.

Export and Import Merchant

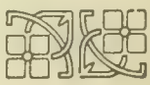
EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Agente General para la República de El Salvador de la
ROYAL NETHERLANDS
WEST INDIA MAIL

OLDEST BUSINESS ESTABLISHEMENT
IN SALVADOR

= Productos y Especialidades Farmacéuticas =

Instituto Sieroterapico e
Vaccinogeno Toscano



SIENA (ITALIA)

PRODUCTOS QUIMICOS

JOSEPH PEINTRE

VERVIERS.—BELGICA

— ESPECIALIDAD: PRODUCTOS PARA LA INDUSTRIA DEL FRÍO —

AMONIACO ANHYDRICO—AMONIACO LÍQUIDO TODOS LOS GRADOS

ACIDO SULFUROSO ANHIDRO (ANHYDRIDE SULFUROSO)

CLORURO DE CALCIO DESECADO 90|95 P. C. EN PEDAZOS

ACEITES INCONGELABLES

Francisco Siercke y Hno.

CHOLUTECA **TEGUCIGALPA**

REPUBLICA DE HONDURAS

LEON

REPUBLICA DE NICARAGUA

SUCURSALES:

COMAYAGUA, COMAYAGUELA, JUTICALPA, AMAPALA, NACAOME, ARAMECINA, DANLI, SAN MARCOS DE COLON, EL PARAÍSO, SAN JUANCITO, ARMENIA, SABANAGRANDE, OROCUINA, NAMASIGÜE, EL CORPUS, TEXIGUAT, SOLEDAD, MOROLICA Y OTRAS.

Importadores **Exportadores**

Hacendados **Finqueros**

Cable: EKREIS. - *Choluteca*

CODIGOS: B C 5a., 5a. improved, 6a.
Liebers, Benthley's Samper.

CASA COMPRADOR EN HAMBURGO:

Gebr. Siercke, 14 Grosse Baeckerstrasse

Farmacia "La Salud"

Del Dr. Enrique Vives Monjil

TEGUCIGALPA, C. A.

ESTABLECIMIENTO DE DROGUERÍA Y FARMACIA.

Importaciones directas de Drogas,
Artículos Farmacéuticos,
Quirúgicos, Perfumería,
Jabones Medicinales y Especialidades.
MEDICINAS PURAS

Eduardo Fernández C. y Cº

Importadores, Exportadores y Representantes de Casas
EUROPEAS Y AMERICANAS

San Pedro Sula, Santa Rosa de Copán, Santa Bárbara

REPUBLICA DE HONDURAS.—CENTRO AMERICA

CABLE: «Fernández»

CODIGOS: A. B. C. 5ª y 6ª Edición Mejorada

UNION DE BANQUES SUISSES

SCWEIZ. BANKGESELLSCHAFT

ZURICH

St.—Gall, Winterthur, Aarau, —— Lichtensteig "St.—Gall"

Lausanne, Geneva, La Chaux—de—Fonds, Montreux, Vevey, Fleurier Couvet, Basle, Baded, Flawil, Laufenburg, Liestal, Rapperswil, Rorschach, Wil, Wohlen, Aadorf, Gossau, Rúti,—Zurich, St—Eiden, Romerhof—Zurich.

|| || ||

This Bank maintain a well—organised "Commercial Intelligence Department whose aimitis to bring foreign merchants and manufacturers into contact with Swiss firms and viceversa Foreign friends of ours visiting this country on bussines will be introduced upon request by special letters to Swiss manufacturers or commercial firms of the various lines.

MARMOLERIA

DE

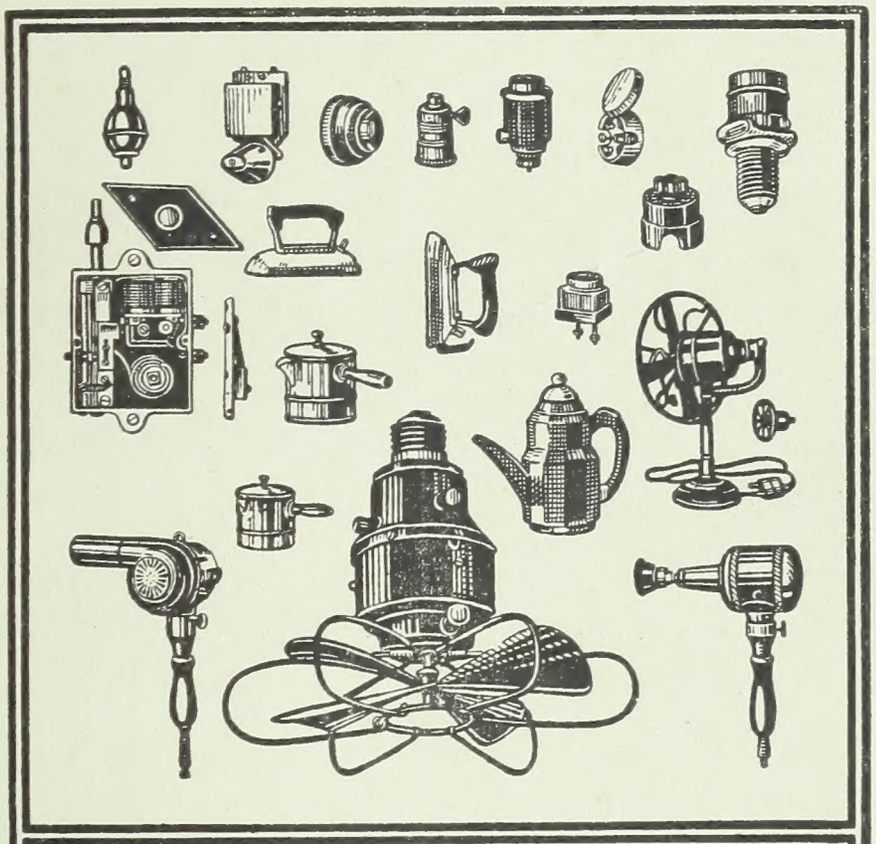
A. & A. FERRACUTI

Lápidas, Mausoleos,
Labavos, Planchas, etc.

Ladrillos de Cemento de Primera Calidad

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Teléfono Nº 2-4-5. San Salvador, C. A.



Surtido completo de articulos electro-tecnicos

PABLO OERTEL.

Plazuela de Morazan,

SAN SALVADOR.

Import of all Articles and machinery of the Electro-technical Branche

NOVELTIES - BIJOUTERY

Banco de Honduras

FUNDADO EL 1º DE OCTUBRE DE 1889

Oficina Central: TEGUCIGALPA. Sucursal: SAN PEDRO SULA.

CABLE: BANCO.

CÓDIGOS: ABC 4ª Y 5ª ED., LIEBER 5 LETRAS, WESTER UNION Y MARCH

Capital Autorizado	$ 1.000,000.
Capital Acordado	600,000.
Capital Suscrito	417,500.
Fondo de Reserva	212,267.
FONDO PARA DIVIDENDOS	$ 388,646.

AGENCIAS:

Comayagua.	Santos Soto.	Puerto Cortés	C. J. Warren & Cº
Juticalpa	Santos Soto.	La Ceiba	Adler Brothers.
Choluteca	Francisco Siercke.	Trujillo	Sara de Guillén.
Amapala	Teodoro Kohncke & Cº	Santa Rosa de Copán	R. H. Rogge.

Banco Atlántida

OFICINA PRINCIPAL: LA CEIBA, HONDURAS.

SUCURSALES:

TEGUCIGALPA, SAN PEDRO SULA, TELA Y PUERTO CORTÉS.

Capital suscrito totalmente pagado	$ 500,000 oro
Reservas	552,000 —

COBROS, PRÉSTAMOS y DESCUENTOS.

Compra y Venta de Giros sobre Centro América, Estados Unidos y Europa

EL BANCO RECIBE DEPÓSITOS A LA VISTA, A PLAZO Y EN CUENTA CORRIENTE.

Departamento Especial de Ahorros. Toda clase de Operaciones Bancarias.

Corresponsales en todas las poblaciones importantes del país y del exterior

Dirección Cablegráfica: BANCATLAN.

Códigos en uso: LIEBER'S 5 letter, Benthley's complete phrase, ABC. 5th Edition, Petersen's International Banking Code